

INSTALLATION MANUAL

V-NET

- Please read this installation manual completely before installing the product.
- Installation work must be performed in accordance with the national wiring standards by authorized personnel only.
- Please retain this installation manual for future reference after reading it thoroughly.

TYPE : Dry contact for thermostat

MODELS : PDRYCB300



P/NO : MFL67708306

<http://www.lghvac.com>
www.lg.com

TABLE OF CONTENTS

■ Safety Precautions	3~5
■ Name of each part	6
■ Installation Method	7~9
Installation inside of the indoor unit.....	7
Installation outside of the indoor unit	8
■ Setting and using method	10~16
1. Power supply and indoor unit connection	10
2. Setting of Contact Signal Input	11
3. Setting of 'SETTING_SW'.....	12
4. Setting of 'TEMP_SW'	15
5. Installation of thermostat.....	16
6. Indoor unit monitoring	21

Safety Precautions

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.

- Incorrect operation due to ignoring instruction will cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.

⚠ WARNING This symbol indicates the possibility of death or serious injury.

⚠ CAUTION This symbol indicates the possibility of injury or damage.

- Meanings of symbols used in this manual are as shown below.

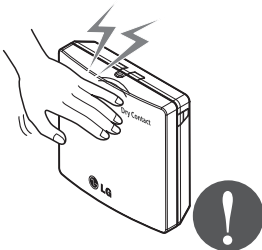
	Be sure not to do.
	Be sure to follow the instruction.

⚠ WARNING

■ Installation

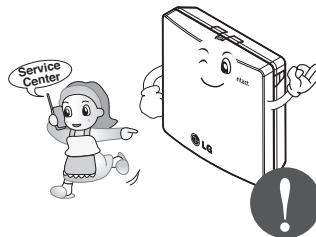
Don't touch with the hands while the power is on.

- Cause fire, electric shock, explosion or injury.



Product installation must be referred to a service center or installation shop.

- Cause fire, electric shock, explosion or injury.



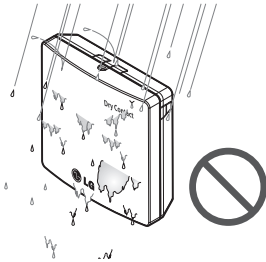
Request installation from installation shop or service center when reinstalling the product.

- Cause fire, electric shock, explosion or injury.



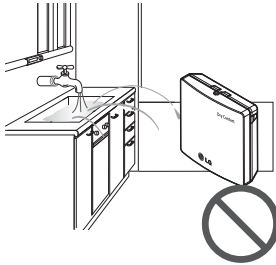
Do not install the product in the place where rain can get to the product.

- Cause product failure



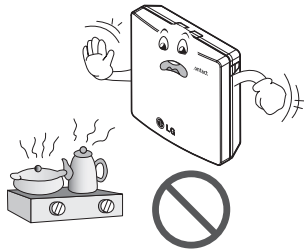
Do not install the unit in humid locations.

- Cause product failure



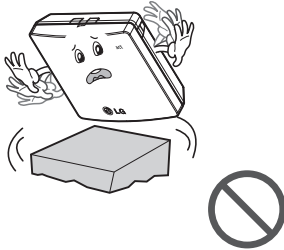
Do not put the product closer to fire.

- Cause fire



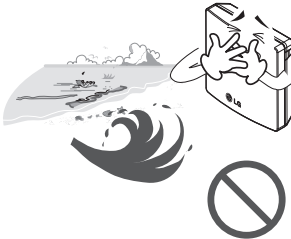
Do not install in a place that cannot withstand the weight of the product.

- The product may get damaged or may break.



Do not install the product to a place that generates oil, steam, salt, sulfuric gas, etc.

- Cause the product's deformation or failure.



Use standardized Product.

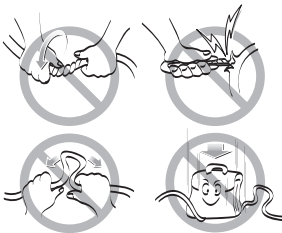
- Cause product failure



■ Operation

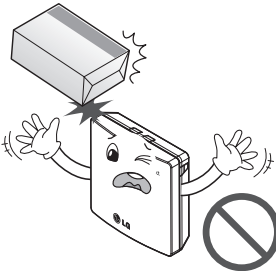
Do not change or extend power lines arbitrarily.

- Cause fire or electric shock.



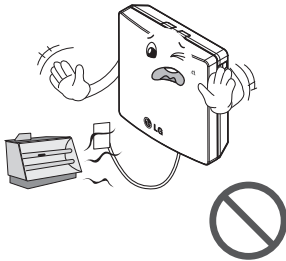
Do not give a shock to the product.

- If you give a shock to the product, it may cause the product's failure.



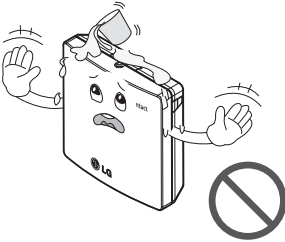
Do not use a heater near the power line.

- Cause fire or electric shock.



Do not spill water inside of the product.

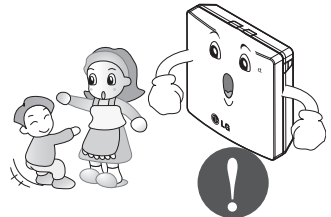
- Cause electric shock or breakdown.

**If the product has been inundated, you must refer to a service center or installation shop.**

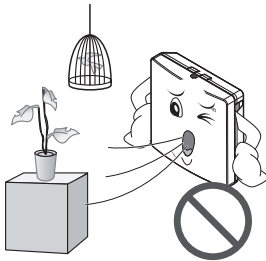
- It can cause a fire.

**Children and elderly use the product under the guardian's supervision.**

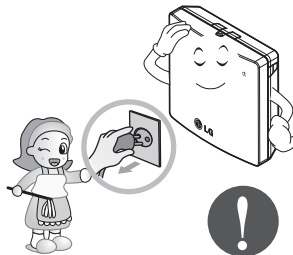
- Cause accidents and product failures.

**Do not use for special purpose / place such as conserving flora and fauna, precision instruments, art.**

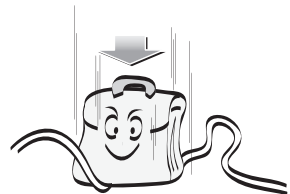
- Otherwise, it can cause property damage.

**Remove the power plug when cleaning.**

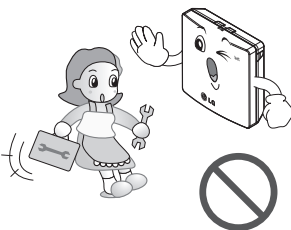
- Cause fire or electric shock.

**Do not place heavy objects on the power line.**

- Cause fire or electric shock.

**Do not disassemble, repair, or modify the product.**

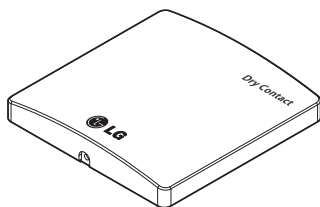
- Cause fire or electric shock.

**Do not touch with wet hands.**

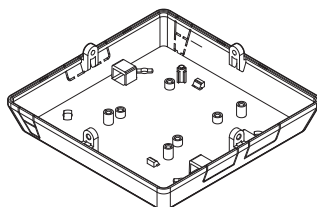
- Cause fire or electric shock.



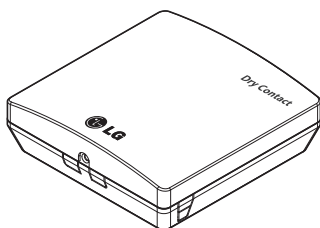
Name of each part



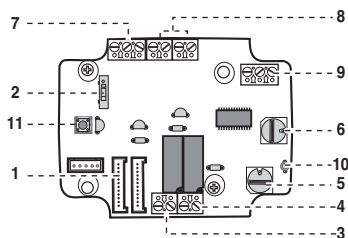
Front Case



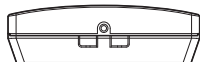
Rear Case



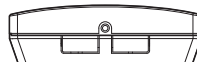
ISO View



PCB



Side

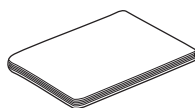


Side



Cable(1 EA)

(For Connecting with indoor unit)



Installation Manual

*** Others :**

- Screw 4 EA(For installation)
- Screw 2 EA(For case assembly)
- Screw 2 EA(For PCB assembly)

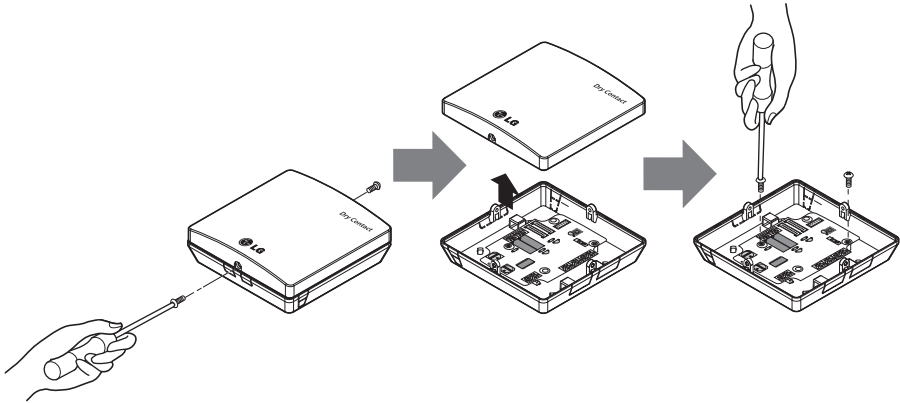
DRY CONTACT FOR THERMOSTAT

- | | |
|-------------------|--|
| 1. CN_INDOOR | : Connector for indoor unit |
| 2. CHANGE_OVER_SW | : Switch to select External Voltage or Non Voltage for input contact signal |
| 3. CN_OUT(O1,O2) | : Output terminal to show whether the indoor unit is operating (Relay contact) |
| 4. CN_OUT(E3,E4) | : Output terminal to show whether there is an error with the indoor unit (Relay contact) |
| 5. TEMP_SW | : Switch to set the desired temperature of the indoor unit |
| 6. SETTING_SW | : Switch to select whether to use set function of Dry contact |
| 7. CN_Ther/oper | : Input terminal for thermo & operation signal |
| 8. CN_MODE | : Input terminal for Mode signal |
| 9. CN_WIND | : Input terminal for Wind signal |
| 10. DISPLAY_LED | : LED to display the status of Dry contact Module |
| 11. RESET_SW | : Reset switch |

Installation Method

Installation inside of the indoor unit

- 1) Loosen and remove two screws that secure the product.
- 2) Loosen two screws that secure the PCB to separate rear of the case from the PCB.



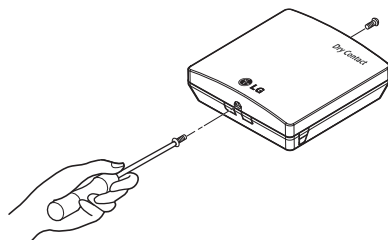
- 3) Connect the connection wires properly according to the connection method. (Refer to the instruction and set-up description)
- 4) Set the switch according to the setting method. (Refer to the instruction and set-up description)
- 5) Secure PCB on adequate space inside of the indoor unit.

⚠ CAUTION

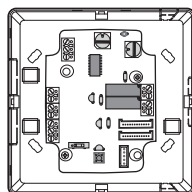
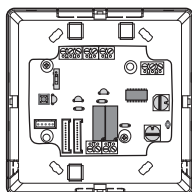
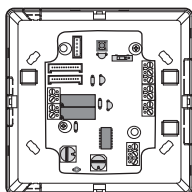
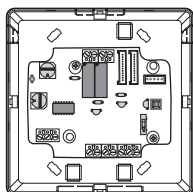
1. Install the product on flat surface and install anchoring screws at more than 2 places. Otherwise the central controller may not be anchored properly.
2. Do not tighten anchoring screws too tightly. It may cause deformation of the case.
3. Do not deform the case at random. It may cause malfunction of the central controller.

Installation outside of the indoor unit

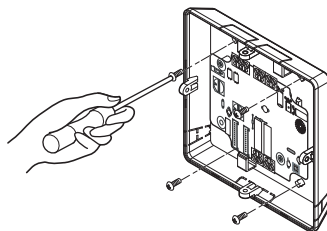
- 1) Loosen and remove two screws that secure the product.



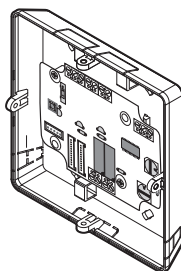
- 2) Position the rear case to the direction towards to the connector for convenient cable arrangement.



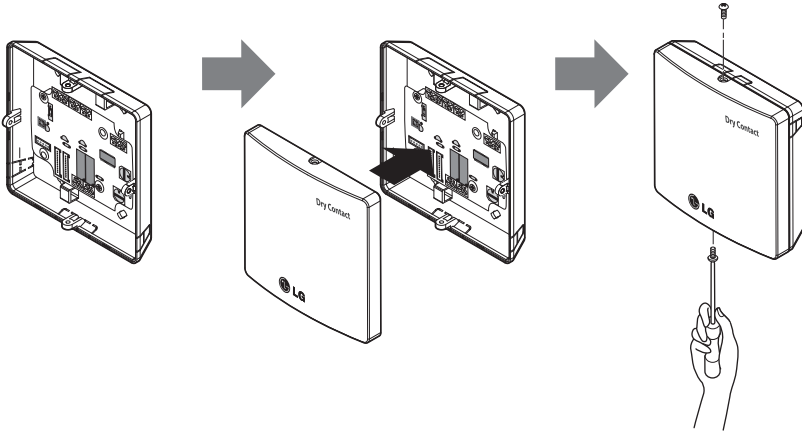
- 3) Secure the rear case on the installation place using the supplied fixing screws.



- 4) Remove knock out shapes on the rear case (4-sided) according to the connector's size and direction.



- 5) Connect the connection wires properly according to the connection method. (Refer to the instruction and set-up description)
- 6) Set the switch according to the setting method. (Refer to the instruction and set-up description)
- 7) Tighten the fixing screws on the top and bottom of the case.



⚠ CAUTION

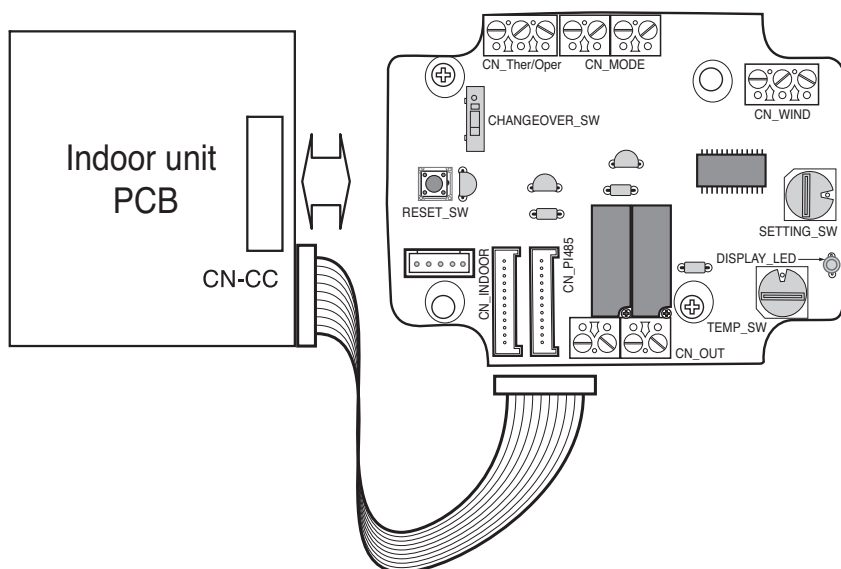
1. Install the product on flat surface and install anchoring screws at more than 2 places. Otherwise the central controller may not be anchored properly.
2. Do not tighten anchoring screws too tightly. It may cause deformation of the case.
3. Do not deform the case at random. It may cause malfunction of the central controller.

Setting and using method

After change any Dry contact setting, then you must press RESET switch to reflect the setting.

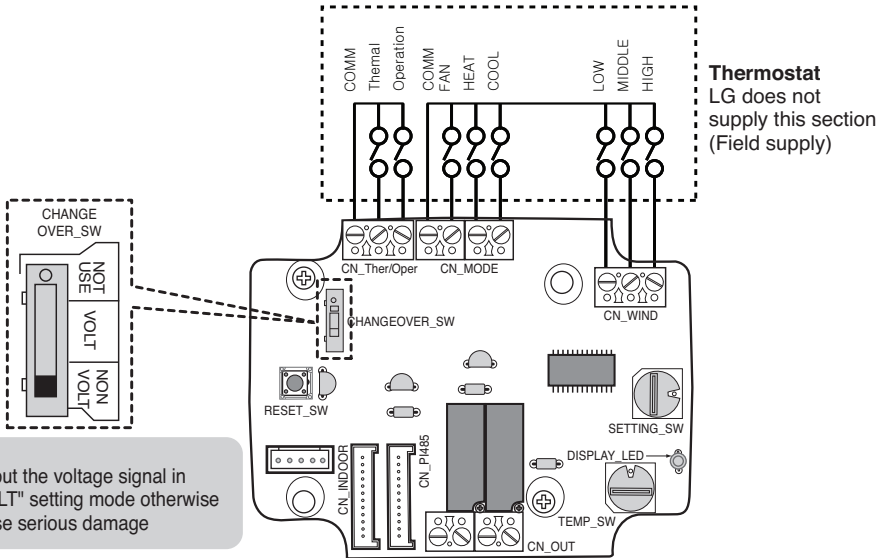
1. Power supply and indoor unit connection

■ When using the Dry contact for communication independently

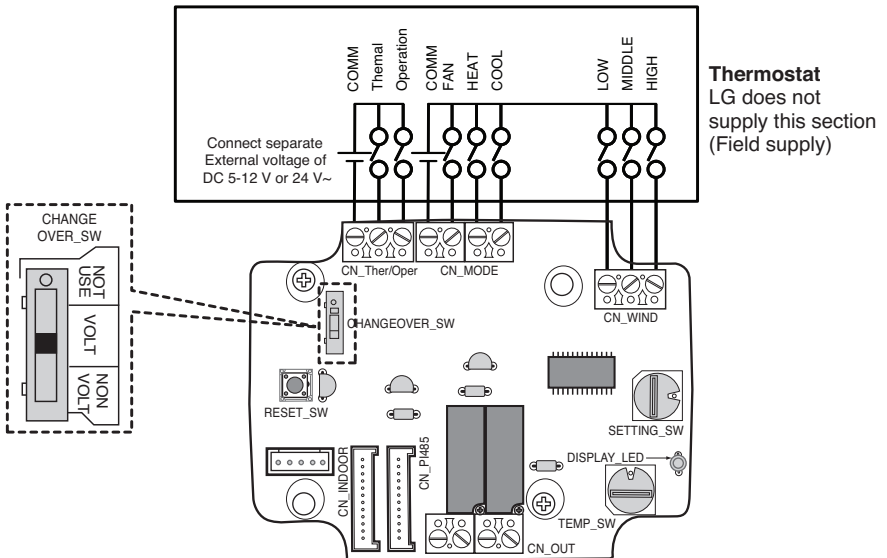


2. Setting of Contact Signal Input

■ For input contact closure only(No power input)

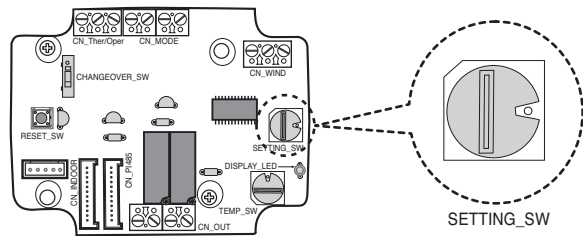


■ For input contact voltage : DC 5-12 V, 24 V~



3. Setting of ‘SETTING_SW’

■ Using ‘SETTING_SW’ , select the Option of control Function as described below



<SETTING_SW Function>

No.	WIND Signal en/disable	Thermal en/disable	Oper Mode en/disable	Dry Contact Control Priority
0	Disable	Disable	Disable	Disable
1	Disable	Disable	Disable	Enable ⁴⁾
2	Disable	Disable	Enable ³⁾	Disable
3	Disable	Disable	Enable	Enable
4	Disable	Enable ²⁾	Disable	Disable
5	Disable	Enable	Disable	Enable
6	Disable	Enable	Enable	Disable
7	Disable	Enable	Enable	Enable
8	Enable ¹⁾	Disable	Disable	Disable
9	Enable	Disable	Disable	Enable
A	Enable	Disable	Enable	Disable
B	Enable	Disable	Enable	Enable
C	Enable	Enable	Disable	Disable
D	Enable	Enable	Disable	Enable
E	Enable	Enable	Enable	Disable
F	Enable	Enable	Enable	Enable

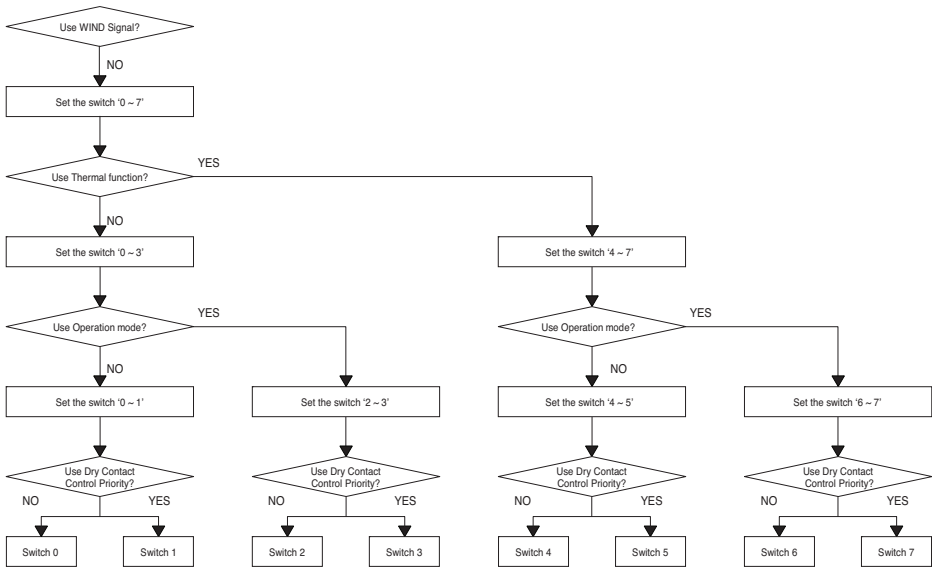
- 1) Enable CN_WIND signal – Amount of wind flow (Low, Middle, High) signal enable
- 2) Enable Thermo ON/OFF input signal
 - Desired Temperature 18 °C in cooling mode
 - Desired Temperature 30 °C in heating mode
 - No function in FAN mode
- 3) Enable CN_MODE signal – Operation mode (Cool, Heat, Fan) signal enable
- 4) Enable Thermostat priority control mode – Indoor’s remote-controller signal will be disregarded

Notes

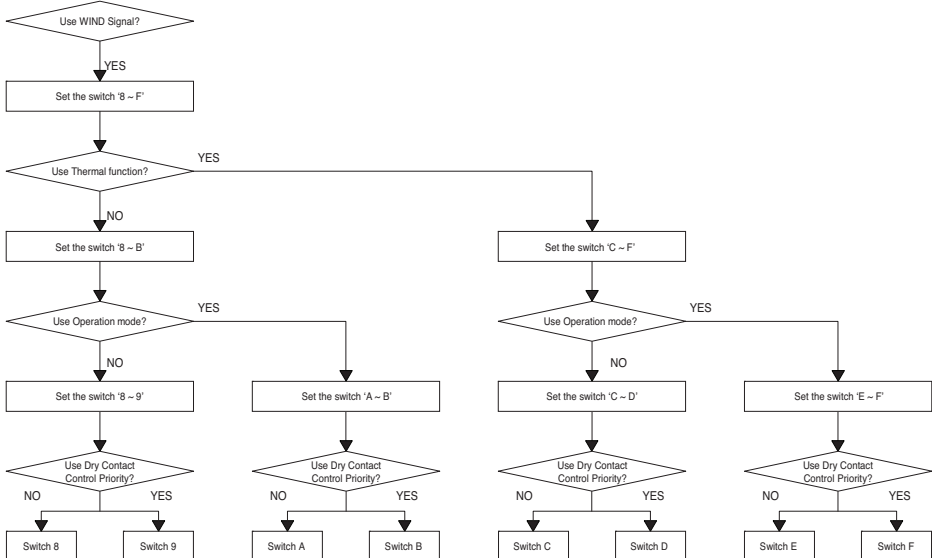
- Information of ‘SETTING_SW’ is sensed only initial step by Dry contact module therefore , once the configuration changed , Reset of Dry contact module is required.
- After power input or unit’s reset , wait 25~30 sec(Display LED 10 times blinking) for unit stabilization then Dry contact module will operate normally.

■ Flow Chart for 'SETTING_SW'

-. When not using WIND signal



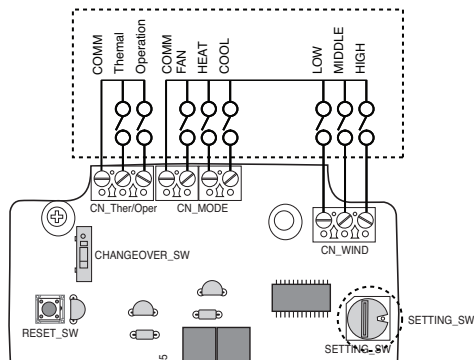
-. When using WIND signal



Notes

- When you change a function with remote control without setting Dry_contact control priority the display condition between remote control and controller can be different.

■ Function table for the selection of ‘SETTING_SW’ and the input signal



 SETTING_SW	CN_MODE input			Function
	FAN	HEAT	COOL	
2,3,6,7,A,B,E,F	0	0	0	NA
	0	0	1	COOL
	0	1	0	HEAT
	0	1	1	NA
	1	0	0	FAN
	1	0	1	NA
	1	1	0	NA
Others	-	-	-	NA
 SETTING_SW	CN_WIND input			Function
	Low	Middle	High	
8,9,A,B,C,D,E,F	0	0	0	NA
	0	0	1	High
	0	1	0	Middle
	0	1	1	NA
	1	0	0	Low
	1	0	1	NA
	1	1	0	NA
Others	-	-	-	NA
 SETTING_SW	CN_Ther/Oper input		Function	
	Thermal	Operation		
4,5,6,7,C,D,E,F	0	0	Thermal Off + Stop	
	0	1	Thermal Off + Run	
	1	0	Thermal On + Stop	
	1	1	Thermal On + Run	
Others	-	-	NA	

Notes

1) Thermal On : This input will change automatically desired temperature
Desired Temperature 18 °C In cooling mode
Desired Temperature 30 °C In heating mode
No function In FAN mode

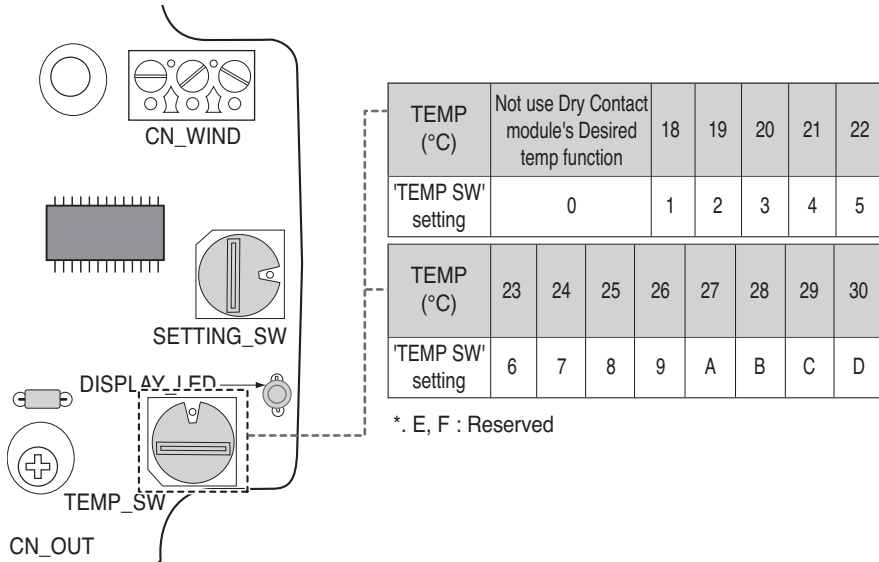
4. Setting of 'TEMP_SW'

■ When setting the desired temperature of the Dry contact Module

: When operating the indoor unit using Dry contact module's desired temperature, set the desired temperature according to the 'TEMP_SW' setting.

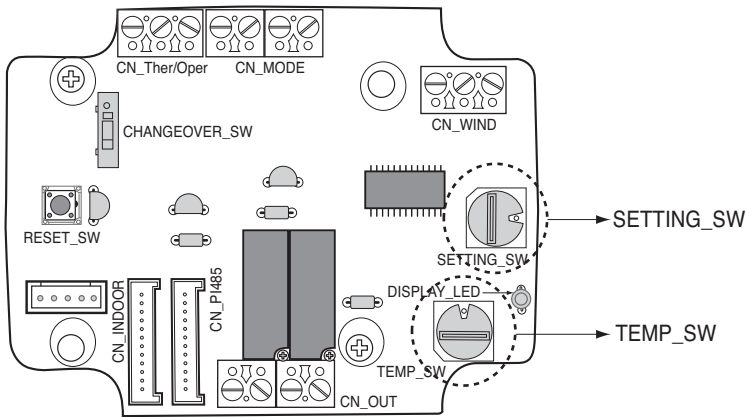
If Thermostat priority control mode is disabled, the desired temperature can be reset by other controller

- Use the 'TEMP_SW' to set the temperature as shown below.



5. Installation of thermostat

■ When interlocking with thermostat, select the option of control function as described below.



<Switch Function>

TEMP_SW	SETTING_SW	Thermostat mode	WIND Signal en/disable
F	0	Conventional AC Unit Thermostat	Disable
	1		Enable
	2	Heat Pump Thermostat_O Terminal	Disable
	3		Enable
	4	Heat Pump Thermostat_B Terminal	Disable
	5		Enable

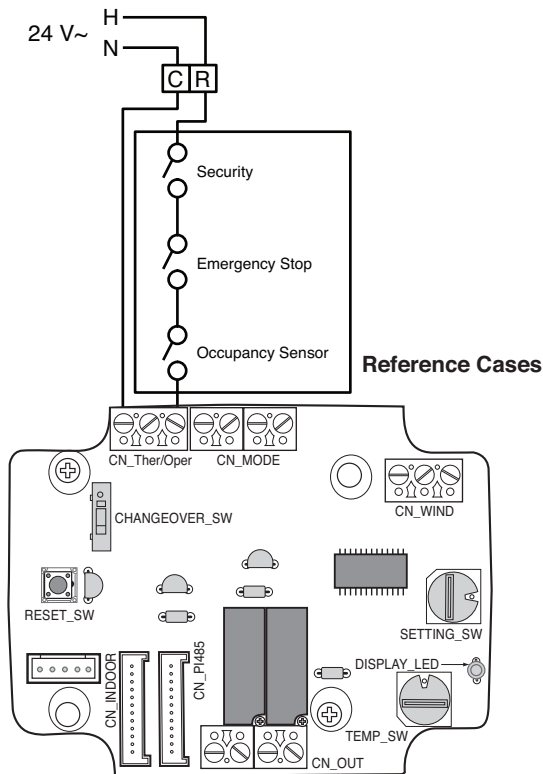
- 1) When interlocking with thermostat, set TEMP_SW to F.
- 2) Enable CN_WIND signal – Amount of wind flow(Low, Middle, High) signal enable

Notes

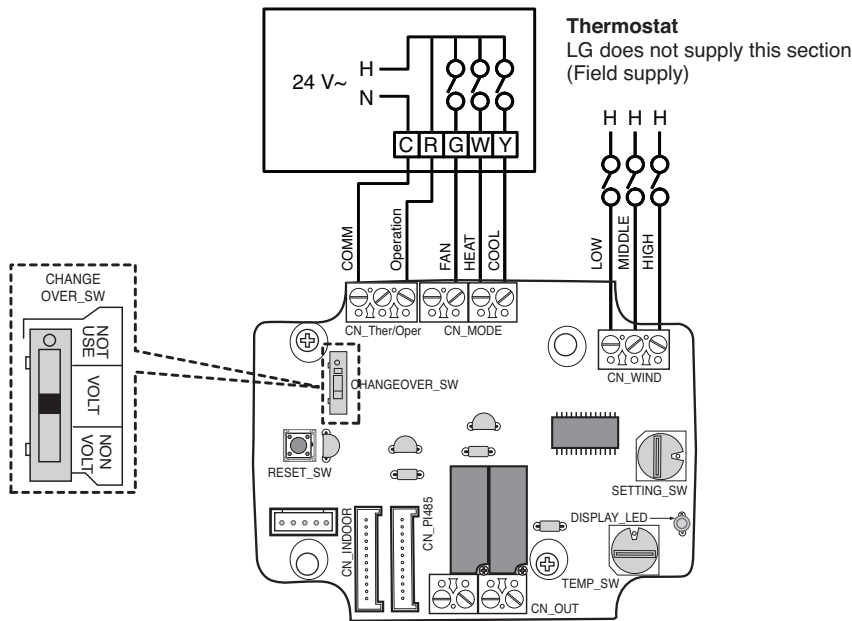
- Information of 'SETTING_SW' is sensed only initial step by Dry contact module therefore , once the configuration changed , Reset of Dry contact module is required.
- After power input or unit's reset , wait 25~30 sec(Display LED 10 times blinking) for unit stabilization then Dry contact module will operate normally.
- Do not use desired temperature setting function when interlocking with thermostat.

■ Details of Installation for thermostat

- 1) In case of Occupancy sensor,
 - When motion is detected by the sensor, Indoor unit is enabled.
 - Otherwise, Indoor unit is disabled.
- 2) In case of Emergency Stop or Security option.
 - When emergency condition occurs, Indoor unit is disabled.
 - Otherwise, Indoor unit is enabled.



■ For conventional thermostat signal input

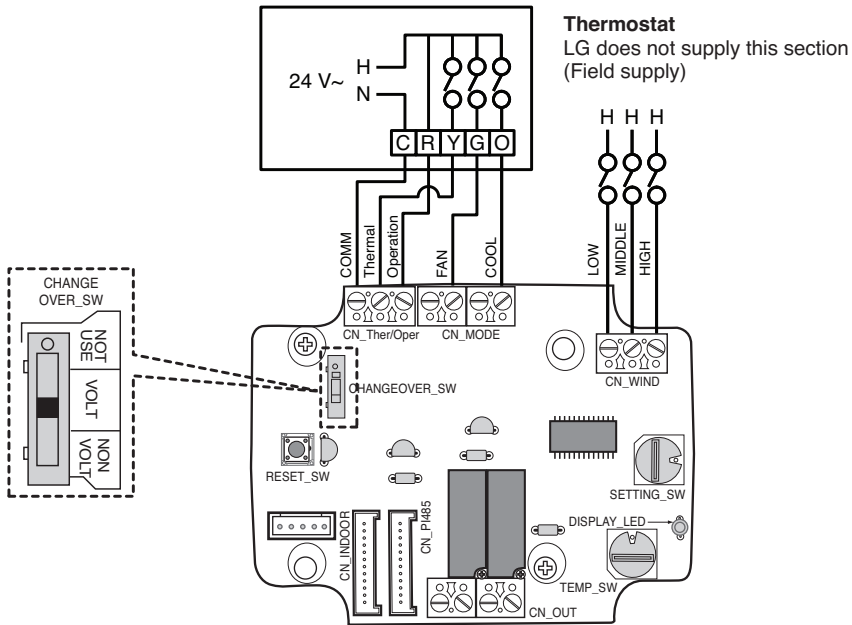


Thermostat Fan & System Switch			Input				IDU Response [Mode / Thermal / Fan]
FAN [Auto / On]	MODE [Cool / Heat / Off]		Operation	FAN [G]	HEAT [W]	COOL [Y]	
-	-	-	0	-	-	-	Disable Operation
Auto	OFF	-	1	0	0	0	Enable
	Cool	RT > SP	1	1	0	1	Cool / On / On
		RT < SP	1	0	0	0	Enable
	Heat	RT < SP	1	1	1	0	Heat/ On/On
		RT > SP	1	0	0	0	Enable
ON	FAN	-	1	1	0	0	Fan/ Off/ On
	Cool	RT > SP	1	1	0	1	Cool/ On/ On
		RT < SP	1	1	0	0	Fan/ Off/ On
	Heat	RT < SP	1	1	1	0	Heat/ On/ On
		RT > SP	1	1	0	0	Fan/ Off/ On

Notes

- IDU Fan logic, depending on model selected, may delay IDU fan operation momentarily during a cold start heat call. This function allows IDU coil to warm up prior to operating fan in some IDU models.
- Thermostats that use resistive anticipation are not supported at this time.
- Verify documentation of desired thermostat so that the logic is same as shown in the table above.

■ For heat pump thermostat with O terminal signal input

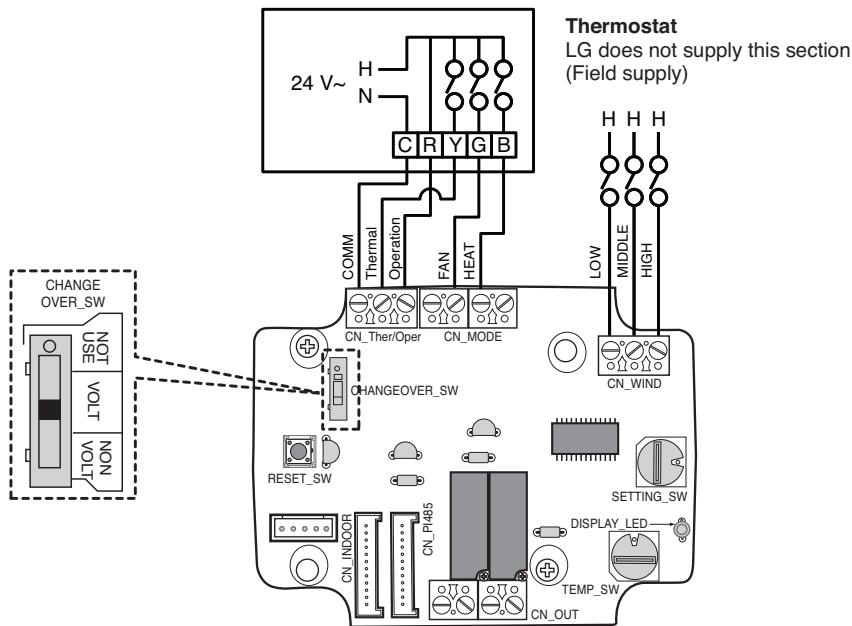


Thermostat Fan & System Switch			Input				IDU Response [Mode / Thermal / Fan]
FAN [Auto / On]	MODE [Cool / Heat / Off]		Operation	Thermal [Y]	FAN [G]	COOL [O]	
-	-	-	0	-	-	-	Disable Operation
Auto	OFF	-	1	0	0	0	Enable
	Cool	RT > SP	1	1	0	1	Cool / On / On
		RT < SP	1	0	0	1	Enable
	Heat	RT < SP	1	1	0	0	Heat/ On/On
		RT > SP	1	0	0	0	Enable
ON	FAN	-	1	0	1	0	Fan/ Off/ On
	Cool	RT > SP	1	1	1	1	Cool/ On/ On
		RT < SP	1	0	1	1	Fan/ Off/ On
	Heat	RT < SP	1	1	1	0	Heat/ On/ On
		RT > SP	1	0	1	0	Fan/ Off/ On

Notes

- Thermostats that close contacts "O" or "B" during Cool or Heat call only have not been verified. "O" and/or "B" contact closure must be maintained during respective cycle / mode selection.
- IDU Fan logic, depending on model selected, may delay IDU fan operation momentarily during a cold start heat call. This function allows IDU coil to warm up prior to operating fan in some IDU models.
- Thermostats that use resistive anticipation are not supported at this time.
- Verify documentation of desired thermostat so that the logic is same as shown in the table above.

■ For heat pump thermostat with B terminal signal input



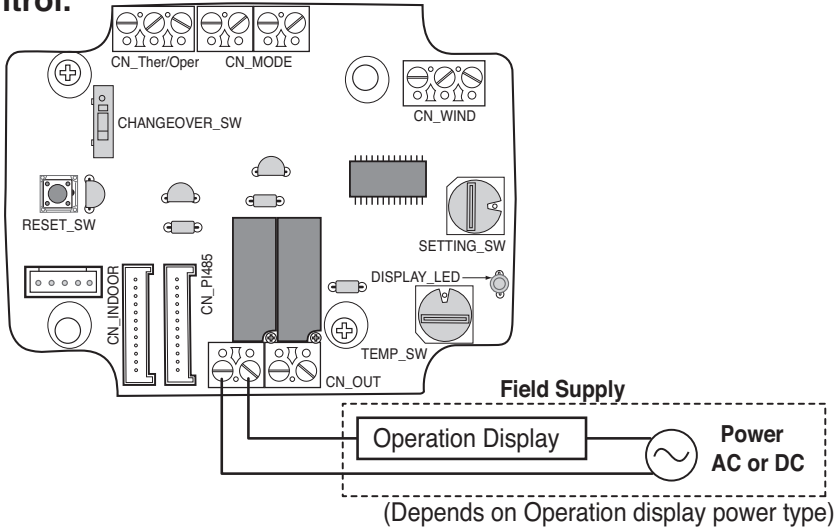
Thermostat Fan & System Switch			Input				IDU Response [Mode / Thermal / Fan]
FAN [Auto / On]	MODE [Cool / Heat / Off]		Operation	Thermal [Y]	FAN [G]	HEAT [B]	
-	-	-	0	-	-	-	Disable Operation
Auto	OFF	-	1	0	0	0	Enable
	Cool	RT > SP	1	1	0	0	Cool / On / On
		RT < SP	1	0	0	0	Enable
	Heat	RT < SP	1	1	0	1	Heat/ On/On
		RT > SP	1	0	0	1	Enable
ON	OFF	-	1	0	1	0	Fan/ Off/ On
	Cool	RT > SP	1	1	1	0	Cool/ On/ On
		RT < SP	1	0	1	0	Fan/ Off/ On
	Heat	RT < SP	1	1	1	1	Heat/ On/ On
		RT > SP	1	0	1	1	Fan/ Off/ On

Notes

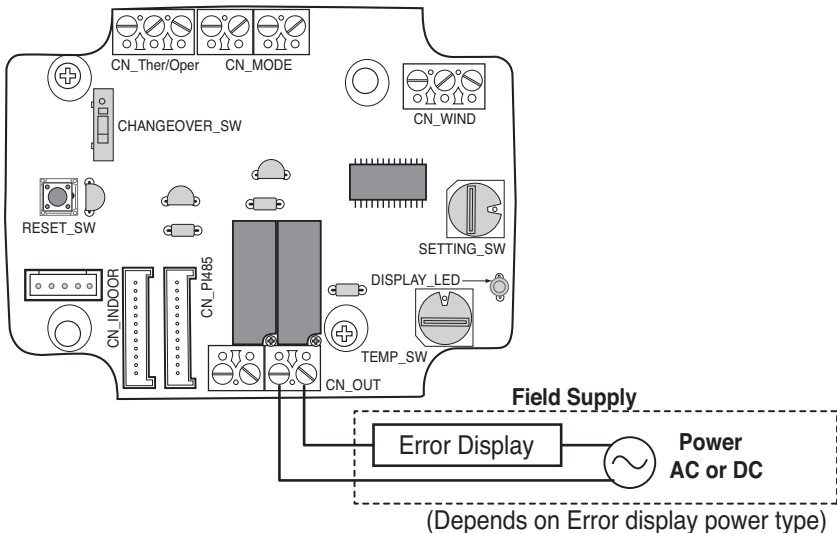
- Thermostats that close contacts "O" or "B" during Cool or Heat call only have not been verified. "O" and/or "B" contact closure must be maintained during respective cycle / mode selection.
- IDU Fan logic, depending on model selected, may delay IDU fan operation momentarily during a cold start heat call. This function allows IDU coil to warm up prior to operating fan in some IDU models.
- Thermostats that use resistive anticipation are not supported at this time.
- Verify documentation of desired thermostat so that the logic is same as shown in the table above.

6. Indoor unit monitoring

- **Monitoring whether the indoor unit is operating: Refer to below and connect to the control device that you want to control.**



- **Monitoring indoor unit error: Refer to below and connect to the control device that you want to control.**



⚠ CAUTION

Field supply power should not use more than 24 V~.

MANUALE D'INSTALLAZIONE

V-NET

- Leggere questo manuale d'istruzioni prima di installare il condizionatore d'aria.
- Il lavoro d'installazione deve essere eseguito conformemente alla normativa vigente sugli impianti elettrici, solo da personale tecnico autorizzato.
- Dopo averlo letto dettagliatamente, conservare questo manuale come riferimento per il futuro

TIPO : Dry contact per termostato

MODELLI : PDRYCB300

SOMMARIO

■ Misure di sicurezza	3~4
■ Identificazione delle parti	6
■ Metodo di installazione	7~9
Installazione all'interno dell'unità interna	7
Installazione all'esterno dell'unità interna	8
■ Metodo di impostazione e d'uso	10~16
1. Collegamento dell'alimentazione e dell'unità interna	10
2. Impostazione dell'ingresso del segnale di contatto	11
3. Impostazione di 'SETTING_SW'	12
4. Impostazione di 'TEMP_SW'	15
5. Installazione del termostato	16
6. Monitoraggio unità interna	21

Misure di sicurezza

Per prevenire lesioni all'utente o ad altre persone e danni alla proprietà, seguire le precauzioni seguenti.

- L'errato utilizzo a causa della mancata lettura delle istruzioni può provocare lesioni o danni. La gravità è classificata dalle indicazioni seguenti.

⚠ AVVERTENZA Questo simbolo indica la possibilità di morte o lesioni gravi.

⚠ ATTENZIONE Questo simbolo indica la possibilità di lesioni o danni.

- I significati dei simboli utilizzati in questo manuale sono indicati di seguito.

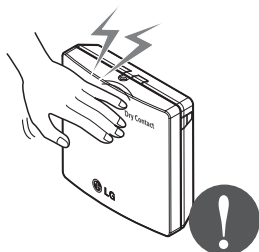
	Vietato.
	Accertarsi di seguire le istruzioni.

⚠ AVVERTENZA

■ Durante l'installazione

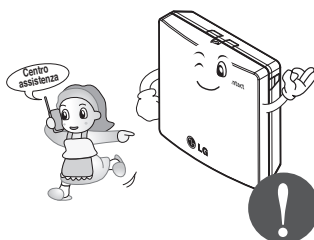
Non toccare con le mani quando l'alimentazione elettrica è attiva.

- Questo può produrre incendio, scossa elettrica, esplosione, o ferimento alle persone.



L'installazione del prodotto deve essere eseguita dal personale del venditore o dal centro di servizio.

- Questo può produrre incendio, scossa elettrica, esplosione, o ferimento alle persone.



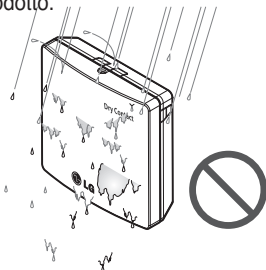
Richiedete di far eseguire l'installazione dal personale del venditore o dal centro di servizio quando si reinstalla il prodotto.

- Questo può produrre incendio, scossa elettrica, esplosione, o ferimento alle persone.



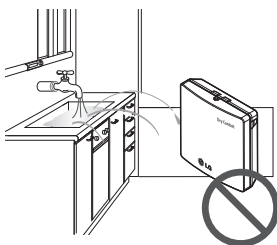
Non installare il prodotto in una posizione in cui la pioggia possa cadere sul prodotto.

- Si può produrre un guasto del prodotto.



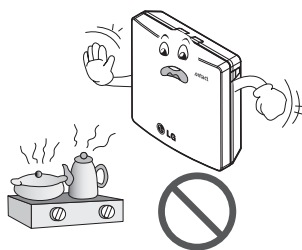
Non installare l'unità in locali umidi.

- Si può produrre un guasto del prodotto.



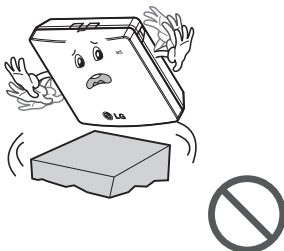
Non installare il prodotto in vicinanza di una sorgente di fuoco.

- Si può produrre un incendio.



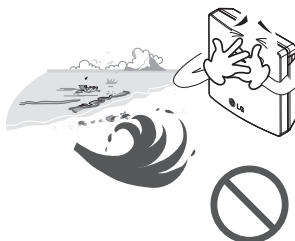
Non installare in una posizione che non possa sopportare il peso del prodotto.

- Il prodotto può essere danneggiato o rompersi.



Non installare il prodotto in una posizione che genera olio, vapore, sale, gas solforico, ecc..

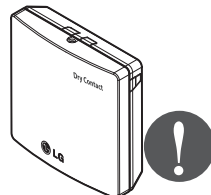
- Questo può produrre deformazione o guasto del prodotto.



Usare il prodotto standardizzato

- Si può produrre un guasto del prodotto

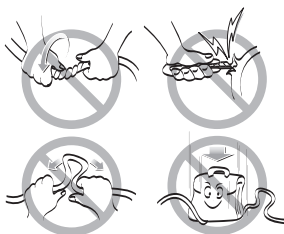
Prodotto standardizzato



■ Durante l'uso

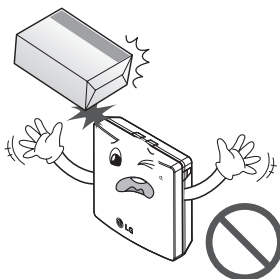
Non modificare o prolungare le linee di alimentazione in modo arbitrario.

- Questo può produrre incendio o scossa elettrica.



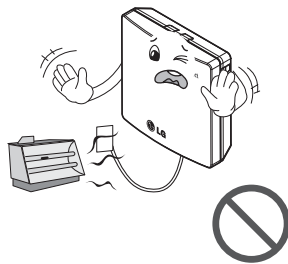
Non provocare urti sul prodotto.

- Se si produce un urto sul prodotto, questo può provocare un guasto.



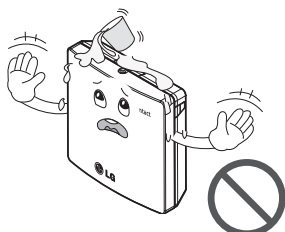
Non usare un riscaldatore vicino alla linea di alimentazione.

- Questo può produrre incendio o scossa elettrica.



Non versare l'acqua entro il prodotto.

- Questo può produrre scossa elettrica o un guasto al prodotto.



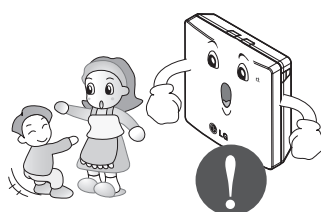
Se il prodotto ha subito un allagamento, chiamare il centro di servizio o il negozio di installazione.

- Questo può produrre incendio o scossa elettrica.



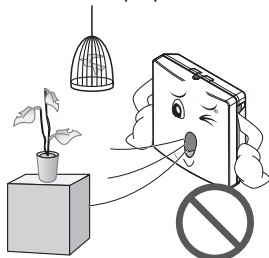
I bambini e le persone anziane devono usare il prodotto con la supervisione di una persona addestrata al suo uso.

- Questo può provocare incidenti e guasti del prodotto.



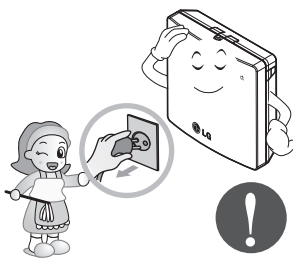
Non usare per un uso/posizione speciale come mantenimento di flora e fauna, strumenti di precisione, oggetti artistici, ecc..

- In caso contrario si può produrre un danno alla proprietà.



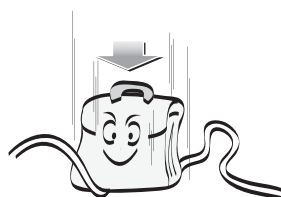
Staccare la spina di alimentazione quando si esegue la pulizia del prodotto.

- Questo può produrre incendio o scossa elettrica.



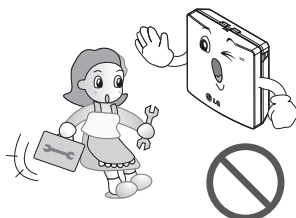
Non appoggiare oggetti pesanti sulla linea di alimentazione.

- Questo può produrre incendio o scossa elettrica.



Non smontare, riparare o modificare il prodotto.

- Questo può produrre incendio o scossa elettrica.

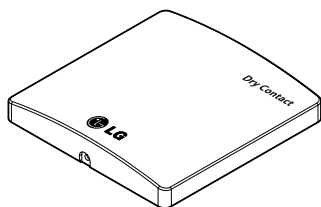


Non toccare il prodotto con le mani umide.

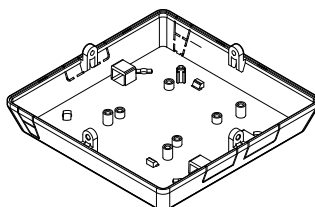
- Questo può produrre incendio o scossa elettrica.



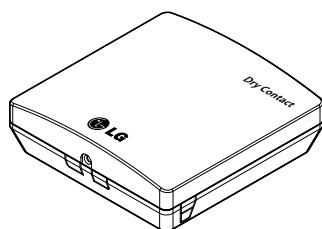
Identificazione delle parti



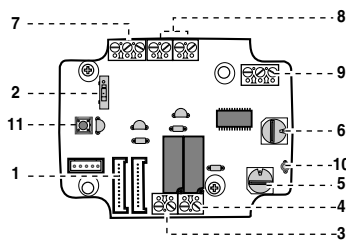
(Parte anteriore)



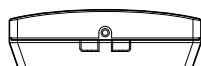
(Parte posteriore)



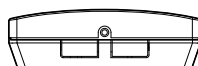
ISO



PCB



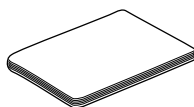
(Parte laterale)



(Parte laterale)



Cavo (1 EA)
(Per connessione con
l'unità interna)



**Manuale di
Installazione**

*** Altro:**

- Vite 4 EA (Per l'installazione)
- Vite 2 EA (Per l'assemblaggio della scatola)
- Vite 2 EA (Per l'assemblaggio della PCB)

DRY CONTACT PER TERMOSTATO

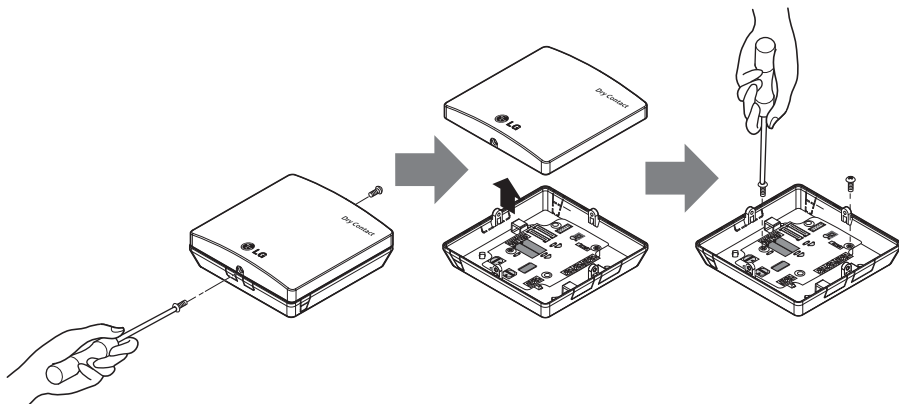
- | | |
|-------------------|--|
| 1. CN_INDOOR | : connettore per unità interna |
| 2. CHANGE_OVER_SW | : interruttore per la selezione della tensione esterna o nessuna tensione per il segnale di contatto di ingresso |
| 3. CN_OUT (O1,O2) | : terminale di uscita che indica se l'unità interna è in funzione (contatto relè) |
| 4. CN_OUT (E3,E4) | : terminale di uscita che indica se vi è un errore con l'unità interna (contatto relè) |
| 5. TEMP_SW | : interruttore per impostare la temperatura desiderata dell'unità interna |
| 6. SETTING_SW | : interruttore per selezionare se utilizzare la funzione di contatto secco |
| 7. CN_Ther/oper | : Terminale di ingresso per termo & segnale operazione |
| 8. CN_MODE | : terminale di ingresso per il segnale di modalità |
| 9. CN_WIND | : terminale di ingresso per il segnale del vento |
| 10. DISPLAY_LED | : LED per la visualizzazione dello stato del modulo di contatto a secco |
| 11. RESET_SW | : interruttore di reset |

Metodo di installazione

Installazione all'interno dell'unità interna

- 1) Allentare e rimuovere le due viti che fissano il prodotto.
- 2) Allentare le due viti che fissano la scheda PCB per staccare la parte posteriore del contenitore dalla PCB.

ITALIANO



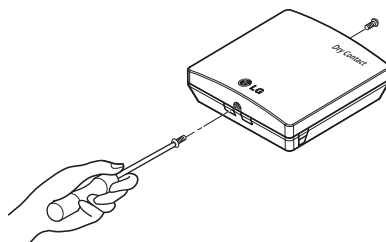
- 3) Collegare i cavi di collegamento correttamente secondo il metodo di collegamento. (Vedere le istruzioni e la descrizione di regolazione).
- 4) Impostare l'interruttore in base al metodo di regolazione. (Vedere le istruzioni e la descrizione di regolazione).
- 5) Fissare la PCB su uno spazio adatto dell'unità interna.

⚠ ATTENZIONE

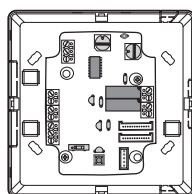
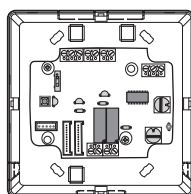
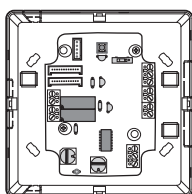
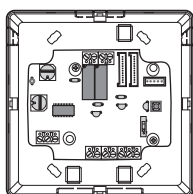
1. Installare il prodotto su una superficie piana e avvitare almeno 2 punti.
In caso contrario, il contatto secco potrebbe non fissarsi correttamente.
2. Non serrare eccessivamente. Ciò può causare la deformazione del corpo.
3. Non deformare il corpo in modo casuale. Ciò può causare un malfunzionamento del contatto secco.

Installazione all'esterno dell'unità interna

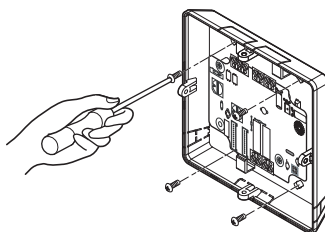
- 1) Allentare e rimuovere le due viti che fissano il prodotto.



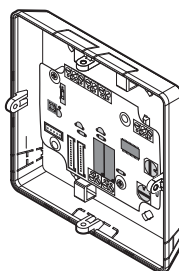
- 2) Posizionare il contenitore posteriore nella direzione verso il connettore per una installazione corretta del cavo.



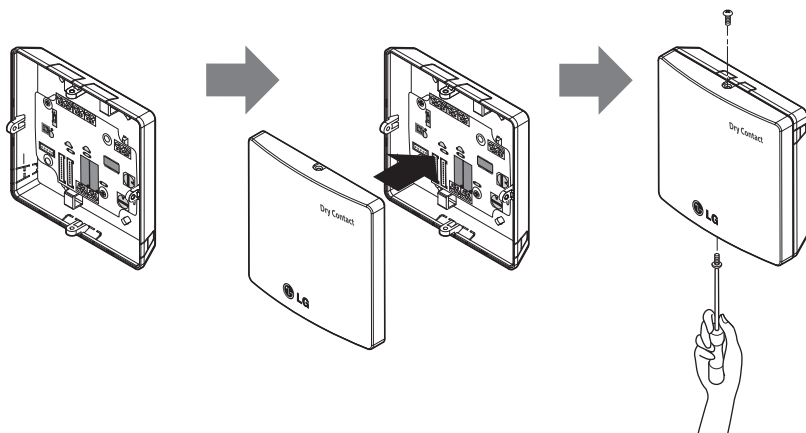
- 3) Fissare il contenitore posteriore in posizione di installazione usando le viti di fissaggio fornite.



- 4) Rimuovere le parti fratturabili sul contenitore posteriore (4 lati) a seconda della dimensione e direzione del connettore.



- 5) Collegare i cavi di collegamento correttamente secondo il metodo di collegamento. (Vedere le istruzioni e la descrizione di regolazione).
- 6) Impostare l'interruttore in base al metodo di regolazione. (Vedere le istruzioni e la descrizione di regolazione).
- 7) Stringere le viti di fissaggio nella parte superiore e inferiore del contenitore.



⚠ ATTENZIONE

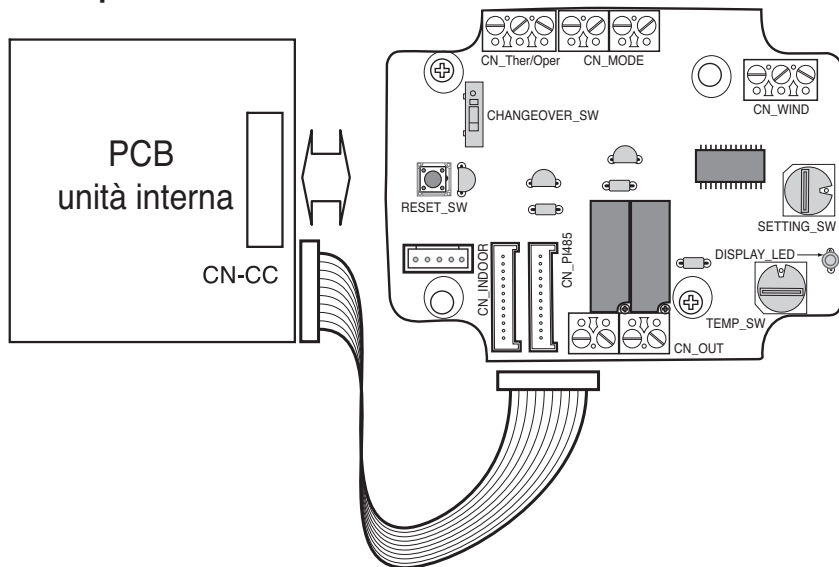
1. Installare il prodotto su una superficie piana e avvitare almeno 2 punti.
In caso contrario, il contatto secco potrebbe non fissarsi correttamente.
2. Non serrare eccessivamente. Ciò può causare la deformazione del corpo.
3. Non deformare il corpo in modo casuale. Ciò può causare un malfunzionamento del contatto secco.

Metodo di impostazione e d'uso

Dopo aver cambiato le impostazioni del contatto secco, premere l'interruttore RESET per confermare l'impostazione.

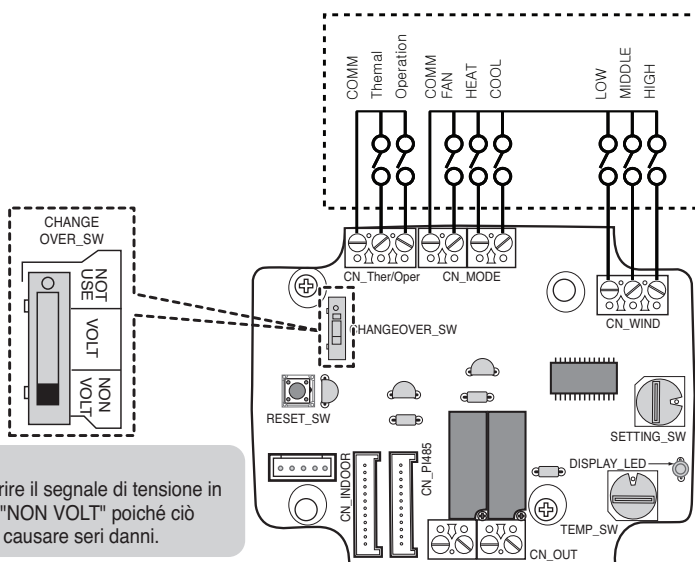
1. Collegamento dell'alimentazione e dell'unità interna

■ Quando si usa il contatto a secco per la comunicazione in modo indipendente



2. Impostazione dell'ingresso del segnale di contatto

■ Solo per la chiusura del contatto d'ingresso (No ingresso alimentazione)



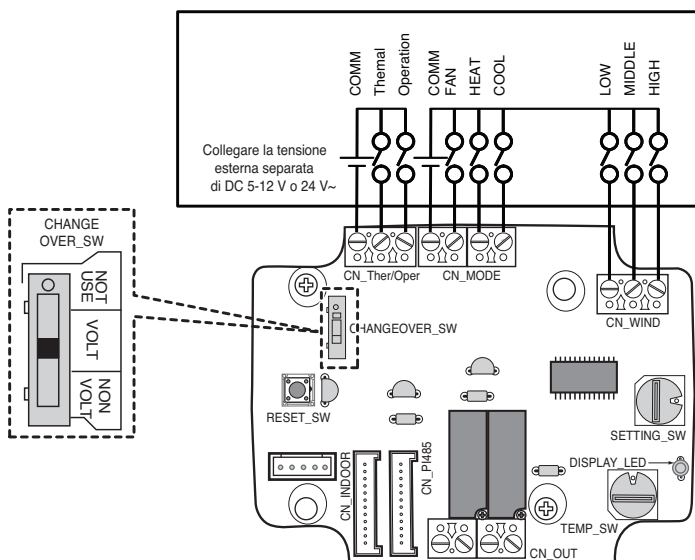
Termostato

LG non fornisce
questa sezione
(Settore della fornitura di)

Note

Non inserire il segnale di tensione in modalità "NON VOLT" poiché ciò potrebbe causare seri danni.

■ Per l'ingresso tensione di contatto: DC 5-12 V, 24 V ~



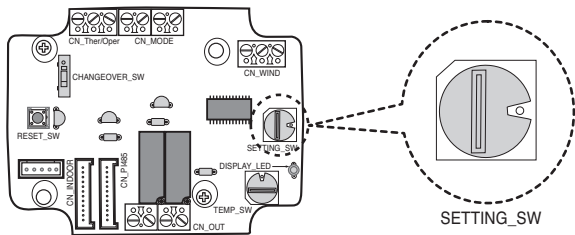
Termostato

LG non fornisce
questa sezione
(Settore della fornitura di)

Collegare la tensione
esterna separata
di DC 5-12 V o 24 V~

3. Impostazione di ‘SETTING_SW’

■ Utilizzando ‘SETTING_SW’, selezionare l’opzione di controllo Funzione come descritto sotto



<SETTING_SW Funzione>

No.	WIND Signal en/disable	Thermal en/disable	Oper Mode en/disable	Dry Contact Control Priority
0	Disable	Disable	Disable	Disable
1	Disable	Disable	Disable	Enable ⁴⁾
2	Disable	Disable	Enable ³⁾	Disable
3	Disable	Disable	Enable	Enable
4	Disable	Enable ²⁾	Disable	Disable
5	Disable	Enable	Disable	Enable
6	Disable	Enable	Enable	Disable
7	Disable	Enable	Enable	Enable
8	Enable ¹⁾	Disable	Disable	Disable
9	Enable	Disable	Disable	Enable
A	Enable	Disable	Enable	Disable
B	Enable	Disable	Enable	Enable
C	Enable	Enable	Disable	Disable
D	Enable	Enable	Disable	Enable
E	Enable	Enable	Enable	Disable
F	Enable	Enable	Enable	Enable

1) Abilita segnale CN_WIND – Abilita segnale quantità di flusso di vento (basso, medio, alto)

2) Abilita segnale ingresso ON/OFF termo

- Temperatura desiderata 18 °C in modalità raffreddamento
- Temperatura desiderata 30 °C in modalità riscaldamento
- Nessuna funzione in modalità VENTOLA

3) Abilita segnale CN_MODE– Abilita segnale modalità operativa (fresco, caldo, ventola)

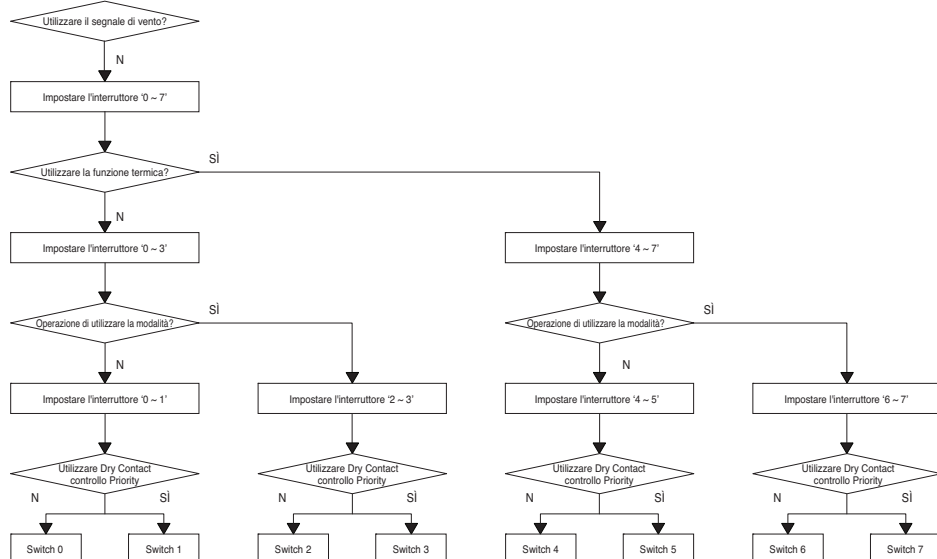
4) Abilita modalità di controllo priorità termostato - Il segnale del telecomando interno verrà ignorato.

Note

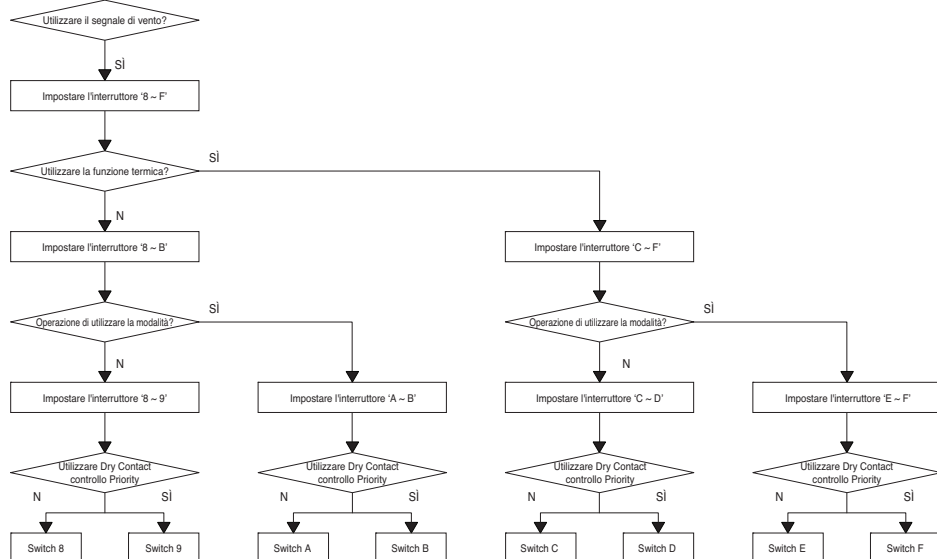
- L’informazione di ‘SETTING_SW’ è rilevata solo in fase iniziale dal modulo di contatto a secco, pertanto una volta cambiata la configurazione occorre reimpostare il modulo di contatto a secco.
- Dopo la reimpostazione dell’unità o l’attivazione dell’alimentazione, attendere 25~30 secondi (il LED del display lampeggia 10 volte) perché l’unità si stabilizzi, quindi il modulo di contatto a secco entra in funzionamento normale.

■ Diagramma di flusso per 'SETTING_SW'

- Quando non si utilizza il segnale WIND



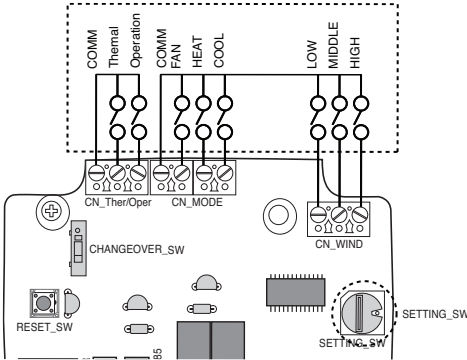
- Quando si utilizza il segnale WIND



Note

- Quando si modifica una funzione con controllo remoto senza impostazione della priorità di controllo Dry_contact la condizione di visualizzazione tra controllo remoto e controller possa essere diversa.

■ Tabella delle funzioni per la selezione di ‘SETTING_SW’ e segnale di ingresso



 SETTING_SW	CN_MODE input			Function
	FAN	HEAT	COOL	
2,3,6,7,A,B,E,F	0	0	0	NA
	0	0	1	COOL
	0	1	0	HEAT
	0	1	1	NA
	1	0	0	FAN
	1	0	1	NA
	1	1	0	NA
Others	-	-	-	NA
 SETTING_SW	CN_WIND input			Function
	Low	Middle	High	
8,9,A,B,C,D,E,F	0	0	0	NA
	0	0	1	High
	0	1	0	Middle
	0	1	1	NA
	1	0	0	Low
	1	0	1	NA
	1	1	0	NA
Others	-	-	-	NA
 SETTING_SW	CN_Ther/Oper input		Function	
	Thermal	Operation		
4,5,6,7,C,D,E,F	0	0	Thermal Off + Stop	
	0	1	Thermal Off + Run	
	1	0	Thermal On + Stop	
	1	1	Thermal On + Run	
Others	-	-	NA	

Note

- 1) Termico On : Questo ingresso cambia automaticamente la temperatura desiderata
- Temperatura desiderata 18 °C in modalità raffreddamento
- Temperatura desiderata 30 °C in modalità riscaldamento
- Nessuna funzione in modalità VENTOLA

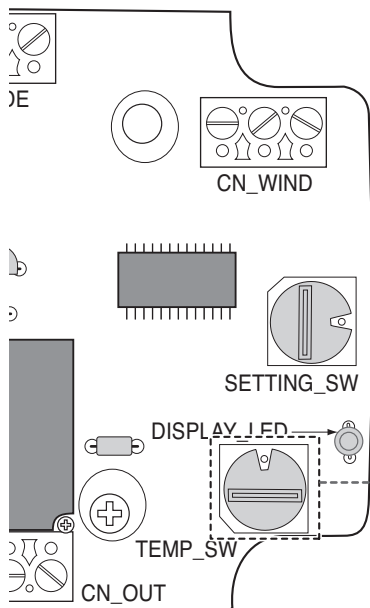
4. Impostazione di 'TEMP_SW'

■ Quando si imposta la temperatura desiderata del modulo di contatto a secco

: Quando si utilizza l'unità interna con la temperatura desiderata del modulo di contatto a secco, impostare la temperatura desiderata secondo l'impostazione 'TEMP_SW'.

Se si disabilita la modalità di controllo priorità del termostato, la temperatura desiderata può essere impostata dall'altra unità di controllo

- Utilizzare 'TEMP_SW' per impostare la temperatura come mostrato di seguito.



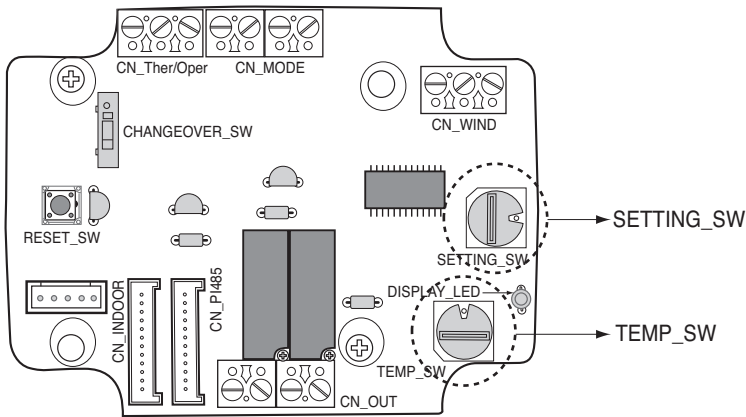
TEMP (°C)	Non utilizzare la funzione di temperatura desiderata del modulo di contatto					
	18	19	20	21	22	
Impostazione TEMP SW'	0	1	2	3	4	5

TEMP (°C)	23	24	25	26	27	28	29	30
Impostazione TEMP SW'	6	7	8	9	A	B	C	D

*. E, F : Reserved

5. Installazione del termostato

■ Quando collegato con il termostato, selezionare l'opzione di funzione di controllo come descritto di seguito.



<Funzione di commutazione>

TEMP_SW	SETTING_SW	Modalità Termostato	Abilita / disabilita Segnale VENTO
F	0	Termostato Unità AC Convenzionale	Disabilita
	1		Abilita
	2	Terminale Termostato _ O Pompa di calore	Disabilita
	3		Abilita
	4	Terminale Termostato _ B Pompa di calore	Disabilita
	5		Abilita

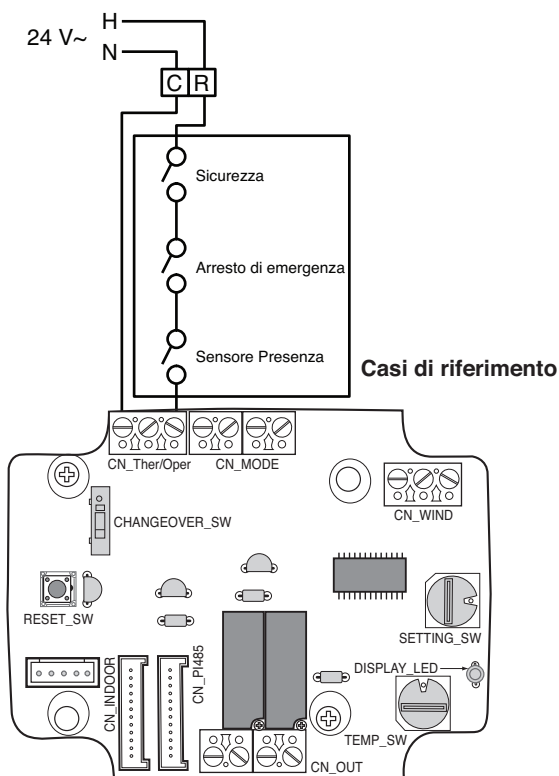
- 1) Quando collegato con termostato, impostare TEMP_SW a F.
- 2) Attivare il segnale CN_VENTO - abilitazione segnale del valore del flusso del vento (basso, medio, alto)

Nota

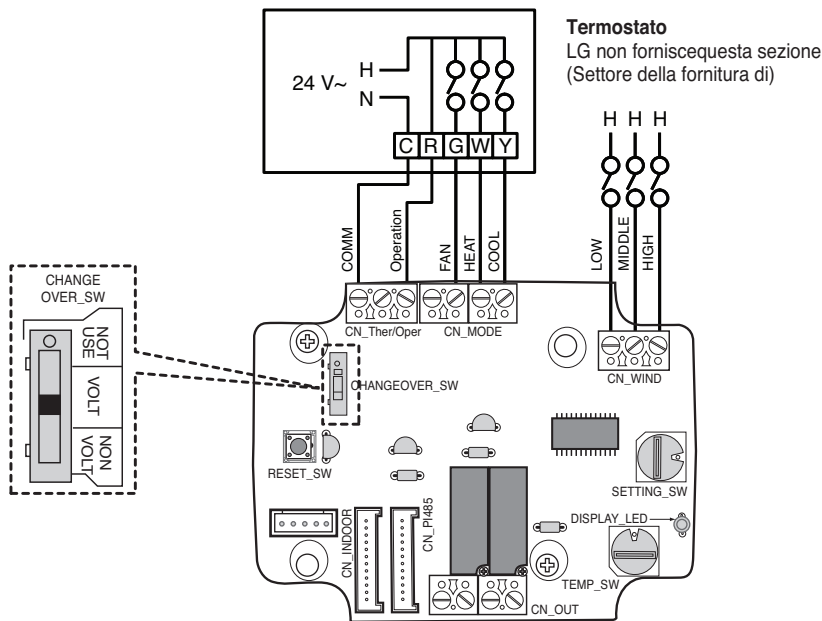
- L'informazione di 'SETTING_SW' è rilevata solo in fase iniziale dal modulo di contatto a secco, pertanto una volta cambiata la configurazione occorre reimpostare il modulo di contatto a secco.
- Dopo la reimpostazione dell'unità o l'attivazione dell'alimentazione, attendere 25~30 secondi (il LED del display lampeggia 10 volte) perché l'unità si stabilizzi, quindi il modulo di contatto a secco entra in funzionamento normale.
- Non utilizzare la funzione d'impostazione della temperatura desiderata quando collegato con il termostato.

■ Dettagli d'installazione del termostato

- 1) In caso di sensore presenza,
 - quando le persone sono rilevate dal sensore, il termostato è attivo.
 - In caso contrario, il termostato è disabilitato.
- 2) In caso di arresto di emergenza o di sicurezza,
 - Quando il fuoco è rilevato dal sensore, il termostato è inattivo.
 - Altrimenti, il termostato è attivo.



■ Per l'ingresso del segnale del termostato convenzionale

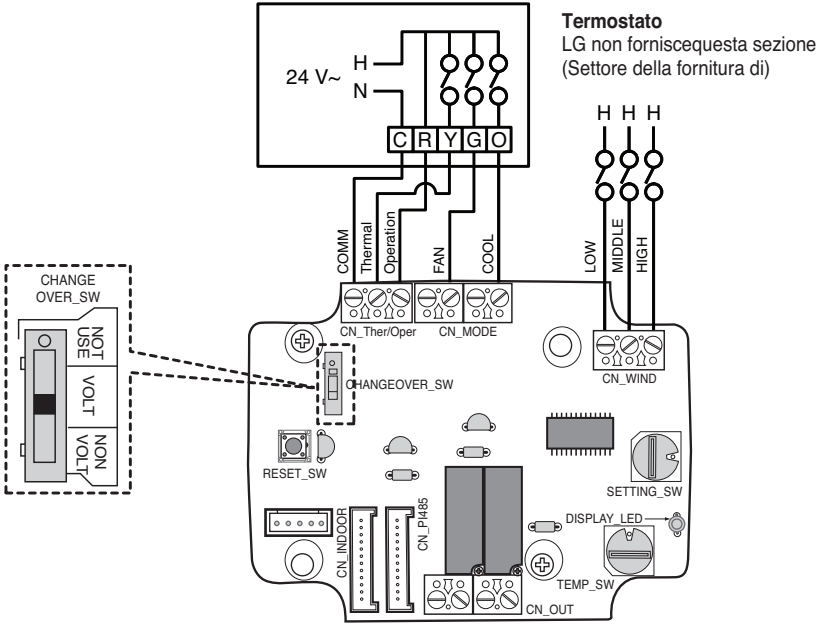


Termostato Ventola & Interruttore di Sistema			Ingresso				Risposta IDU (Modalità / Termica / Ventola)
VENTOLA (Auto / Acceso)	MODALITA' (Raffredda / Riscalda / Spento)	Funzionamento	VENTOLA [G]	RISCALDA (W)	RAFFREDDA (Y)		
-	-	-	0	-	-	-	Disabilita Funzionamento
Auto	SPENTO	-	1	0	0	0	Abilita
	Raffredda	RT > SP	1	1	0	1	Raffredda / Acceso / Acceso
		RT < SP	1	0	0	0	Abilita
	Riscalda	RT < SP	1	1	1	0	Riscalda / Acceso / Acceso
		RT > SP	1	0	0	0	Abilita
ACCESO	VENTOLA	-	1	1	0	0	Ventola / Spenta / Accesa
	Raffredda	RT > SP	1	1	0	1	Raffredda / Acceso / Acceso
		RT < SP	1	1	0	0	Ventola / Spenta / Accesa
	Riscalda	RT < SP	1	1	1	0	Riscalda / Acceso / Acceso
		RT > SP	1	1	0	0	Ventola / Spenta / Accesa

Nota

- Logica Ventola IDU, secondo il modello scelto, può ritardare il funzionamento della ventola IDU momentaneamente, durante un avviamento a freddo della richiesta di calore. In alcuni modelli IDU questa funzione permette alla bobina IDU di riscaldarsi prima della ventola.
- Il termostato che utilizza l'anticipo resistivo non è attualmente supportato.
- Verificare la documentazione del termostato desiderato in modo che la logica sia la stessa mostrata nella tabella di cui sopra.

■ **Termostato con segnale d'ingresso del terminale O per pompa di calore**

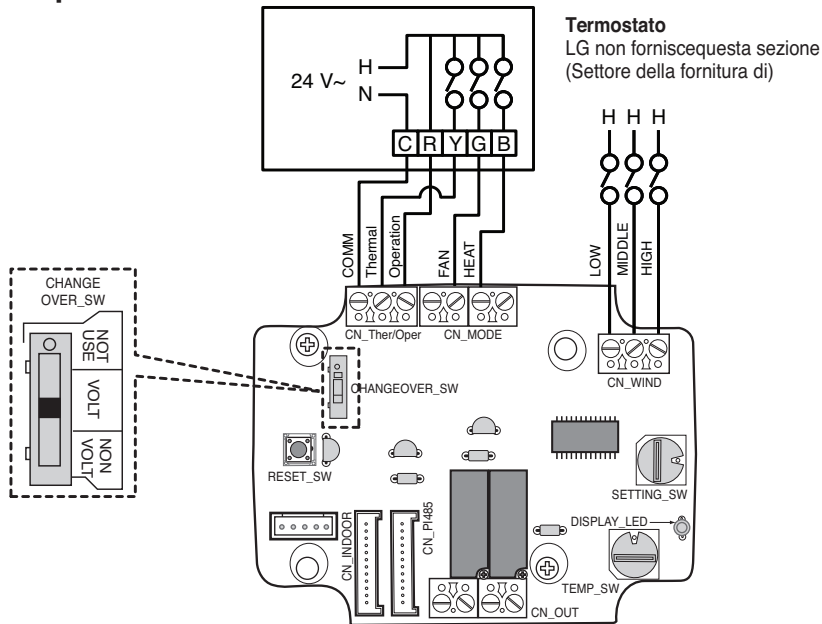


Termostato Ventola & Interruttore di Sistema			Ingresso				Risposta IDU (Modalità / Termica / Ventola)
VENTOLA (Auto / Acceso)	MODALITA' (Raffredda / Riscalda / Spento)		Funzionamento	Termica [Y]	VENTOLA (G)	RAFFREDDA (Y)	
-	-	-	0	-	-	-	Disabilita Funzionamento
Auto	SPENTO	-	1	0	0	0	Abilita
	Raffredda	RT > SP	1	1	0	1	Raffredda / Acceso / Acceso
		RT < SP	1	0	0	1	Abilita
	Riscalda	RT < SP	1	1	0	0	Riscalda / Acceso / Acceso
		RT > SP	1	0	0	0	Abilita
ACCESO	VENTOLA	-	1	0	1	0	Ventola / Spenta / Accesa
	Raffredda	RT > SP	1	1	1	1	Raffredda / Acceso / Acceso
		RT < SP	1	0	1	1	Ventola / Spenta / Accesa
	Riscalda	RT < SP	1	1	1	0	Riscalda / Acceso / Acceso
		RT > SP	1	0	1	0	Ventola / Spenta / Accesa

Nota

- Termostati i cui contatti "O" o "B", solo durante richiesta Raffredda o Riscalda, non sono stati verificati. La distanza tra i contatti "O" e / o "B" deve essere mantenuta durante la rispettiva selezione ciclo / modalità.
- La logica della ventola IDU, secondo il modello scelto, può ritardare il funzionamento della ventola IDU momentaneamente, durante una richiesta di calore nell'avviamento a freddo. In alcuni modelli IDU questa funzione permette alla bobina IDU di riscaldarsi prima della ventola.
- Il termostato che utilizza l'anticipo resistivo non è attualmente supportato.
- Verificare la documentazione del termostato desiderato in modo che la logica sia la stessa mostrata nella tabella di cui sopra.

■ Termostato con segnale d'ingresso del terminale B per pompa di calore



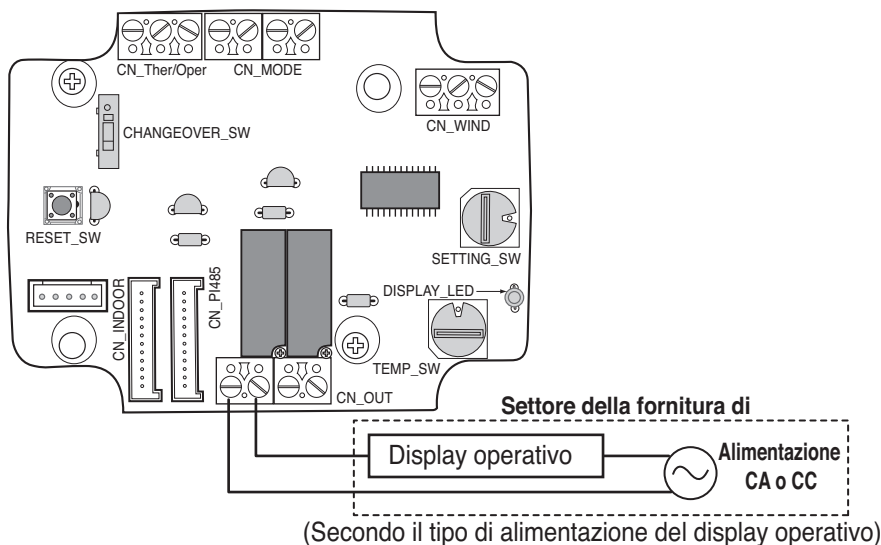
Termostato Ventola & Interruttore di Sistema			Ingresso				Risposta IDU (Modalità / Termica / Ventola)
VENTOLA (Auto / Acceso)	MODALITA' (Raffredda / Riscalda / Spento)		Funzionamento	Termica [Y]	VENTOLA (G)	RISCALDA [B]	
-	-	-	0	-	-	-	Disabilita Funzionamento
Auto	SPENTO	-	1	0	0	0	Abilita
	Raffredda	RT > SP	1	1	0	0	Raffredda / Acceso / Acceso
		RT < SP	1	0	0	0	Abilita
	Riscalda	RT < SP	1	1	0	1	Riscalda / Acceso / Acceso
		RT > SP	1	0	0	1	Abilita
ACCESO	SPENTO	-	1	0	1	0	Ventola / Spenta / Accesa
	Raffredda	RT > SP	1	1	1	0	Raffredda / Acceso / Acceso
		RT < SP	1	0	1	0	Ventola / Spenta / Accesa
	Riscalda	RT < SP	1	1	1	1	Riscalda / Acceso / Acceso
		RT > SP	1	0	1	1	Ventola / Spenta / Accesa

Nota

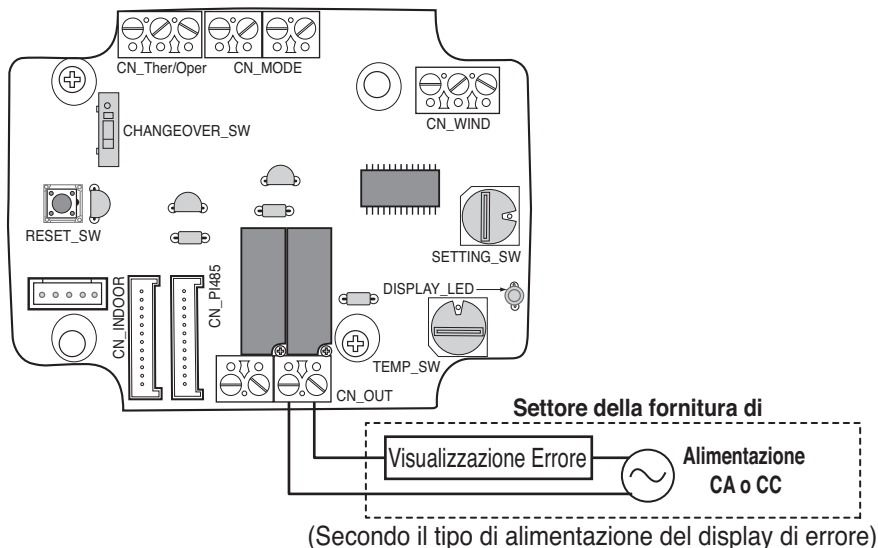
- Termostati i cui contatti "O" o "B", solo durante richiesta Raffredda o Riscalda, non sono stati verificati. La distanza tra i contatti "O" e / o "B" deve essere mantenuta durante la rispettiva selezione ciclo / modalità.
- La logica della ventola IDU, secondo il modello scelto, può ritardare il funzionamento della ventola IDU momentaneamente, durante una richiesta di calore nell'avviamento a freddo. In alcuni modelli IDU questa funzione permette alla bobina IDU di riscaldarsi prima della ventola.
- Il termostato che utilizza l'anticipo resistivo non è attualmente supportato.
- Verificare la documentazione del termostato desiderato in modo che la logica sia la stessa mostrata nella tabella di cui sopra.

6. Monitoraggio unità interna

- **Monitora se l'unità interna è in funzione: vedere di seguito e collegare il dispositivo che si desidera controllare.**



- **Errore monitoraggio unità interna: vedere di seguito e collegare il dispositivo che si desidera controllare.**



⚠ ATTENZIONE

La Corrente di alimentazione di campo non deve usare più di 24 V~.

MANUAL DE INSTALACIÓN

V-NET

- Lea este manual de instrucciones completamente antes de instalar el producto.
- El trabajo de instalación debe realizarse de acuerdo con el Reglamento Eléctrico nacional y únicamente por personal autorizado.
- Después de leer completamente este manual de instalación, guárdelo para futuras consultas.

TIPO : Contacto seco para termostato

MODELOS : PDRYCB300

ÍNDICE

■ Precauciones de seguridad	3~5
■ Nombre de cada parte	6
■ Método de instalación	7~9
Instalación dentro de la unidad de interior	7
Instalación fuera de la unidad de interior	8
■ Configuración y método de uso	10~16
1. Fuente de alimentación y conexión a la unidad de interior	10
2. Configuración de la entrada de señal del contacto	11
3. Configuración de “SETTING_SW”	12
4. Configuración de “TEMP_SW”	15
5. Instalación del termostato	16
6. Supervisión de la unidad de interior	21

Precauciones de seguridad

Para evitar daños en el usuario u otras personas y daños materiales, deben seguirse las siguientes instrucciones.

- Un funcionamiento incorrecto causado por ignorar las instrucciones causará daños personales o materiales. La seriedad se clasifica según las siguientes indicaciones.

⚠ ADVERTENCIA Este símbolo indica la posibilidad de muerte o heridas serias.

⚠ PRECAUCIÓN Este símbolo indica la posibilidad de heridas o daños materiales.

- El significado de los símbolos de este manual se muestra a continuación.

	Asegúrese de no hacer.
	Asegúrese de seguir las instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA

■ Durante la instalación

No toque con su mano cuando está encendido.

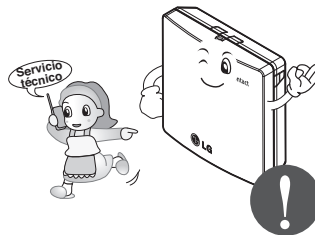
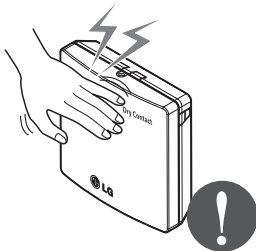
- Causa incendio, descarga eléctrica, explosión o heridas.

La instalación del producto debe encomendarse a un centro de servicio o una tienda de instalación.

- Causa incendio, descarga eléctrica, explosión o heridas.

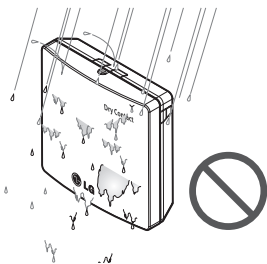
Requiera la instalación de la tienda de instalación o del centro de servicio cuando reinstale el producto.

- Causa incendio, descarga eléctrica, explosión o heridas.



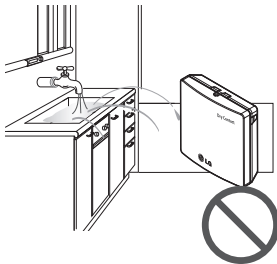
No instale el producto en un lugar donde la lluvia pueda entrar dentro del mismo.

- Causa el fallo del producto.



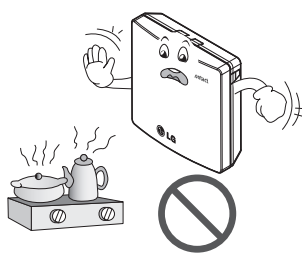
No instale la unidad en ubicaciones húmedas.

- Causa el fallo del producto.



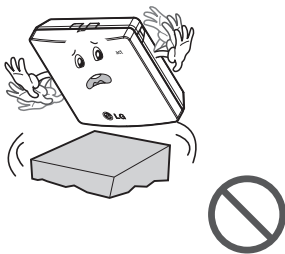
No coloque el producto cerca del fuego.

- Causa incendio.



No instale en un lugar que no pueda aguantar el peso del producto.

- El producto puede dañarse o romperse.



No instale el producto en un lugar que genere combustible, vapor, sal, gas sulfúrico, etc.

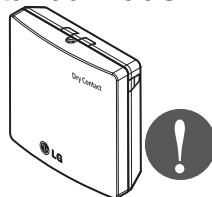
- Causa la deformación o el fallo del producto.



Utilice un producto estandarizado.

- Causa el fallo del producto.

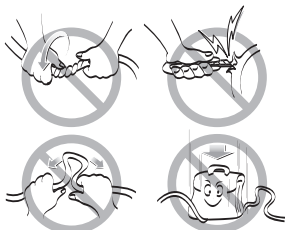
Producto estandarizado.



■ Durante el uso

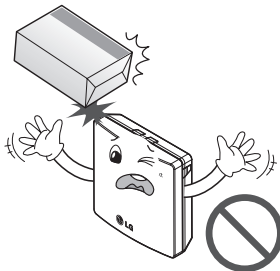
No modifique o alargue las líneas de alimentación de manera arbitraria.

- Causa incendio o descarga eléctrica.



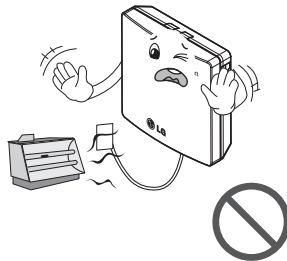
No golpee el producto.

- Si golpea el producto, puede causar el fallo del mismo.



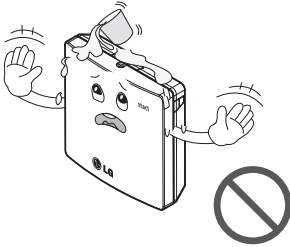
No utilice un calentador cerca de la línea de alimentación.

- Causa incendio o descarga eléctrica.



No derrame agua dentro del producto.

- Causa descarga eléctrica o avería.



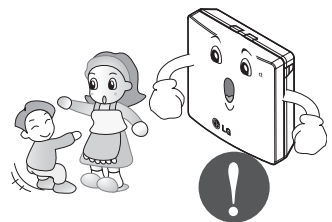
Si el producto ha sido inundado, debe acudir a un centro de servicio o una tienda de instalación.

- Causa incendio o descarga eléctrica.



Los niños y las personas mayores deben utilizar el producto bajo la supervisión de un tutor.

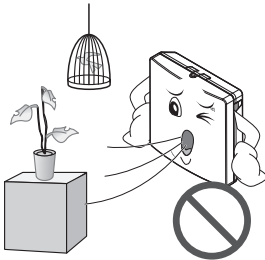
- Causa accidentes y fallos del producto.



ESPAÑOL

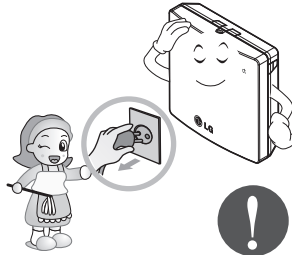
No utilice a fines/en sitios particulares, tales como preservar la flora y la fauna, instrumentos de precisión, arte, etc.

- De lo contrario, puede causar daños a los bienes.



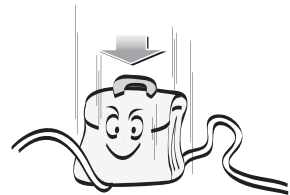
Retire el enchufe de alimentación cuando limpie.

- Causa incendio o descarga eléctrica.



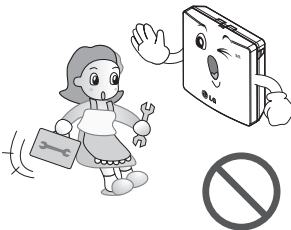
No coloque objetos pesados sobre la línea de alimentación.

- Causa incendio o descarga eléctrica.



No desmonte, repare o modifique el producto.

- Causa incendio o descarga eléctrica.

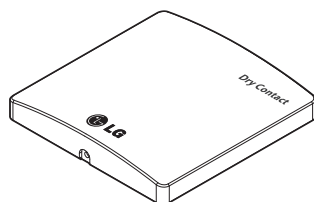


No toque con las manos mojadas.

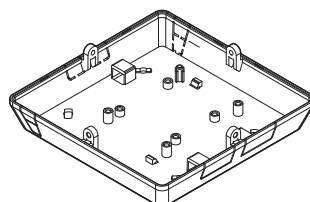
- Causa incendio o descarga eléctrica.



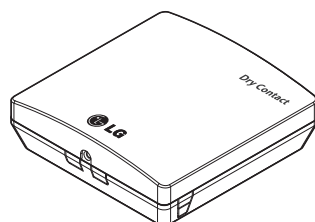
Nombre de cada parte



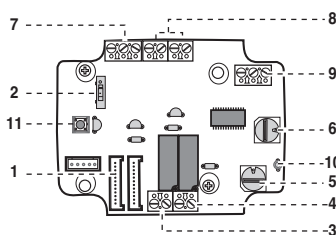
(Caja frontal)



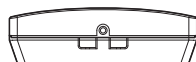
(Caja trasera)



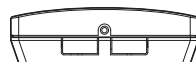
ISO



PCB



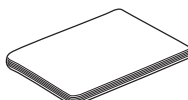
(Parte lateral)



(Parte lateral)



Cable (1 unid.)
(Para conexión a la
unidad interior)



Manual de instalación

*** Otros:**

- Tornillo 4 unid. (para instalación)
- Tornillo 2 unid. (Para montaje de la caja)
- Tornillo 2 unid. (Para montaje del PCB)

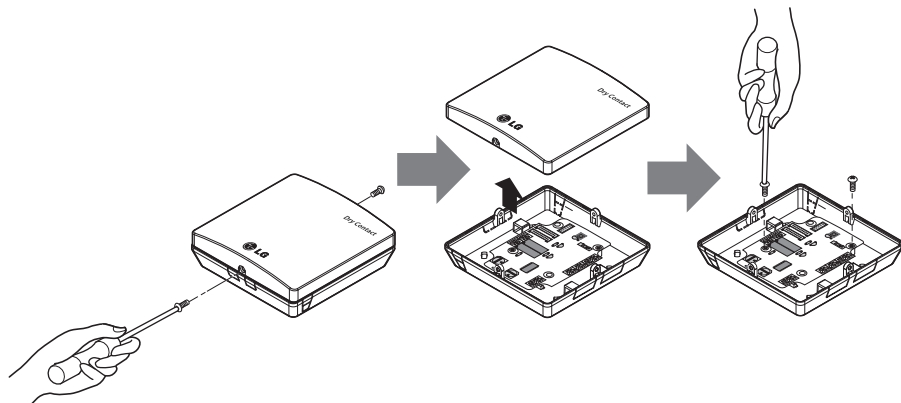
CONTACTO SECO PARA TERMOSTATO

- 1. CN_INDOOR : Conector para la unidad de interior
- 2. CHANGE_OVER_SW : Selector de External Voltage (Voltaje externo) o Non Voltage (Sin voltaje) para la señal de contacto de entrada
- 3. CN_OUT(O1,O2) : Terminal de salida para mostrar si la unidad de interior está funcionando (contacto de relé)
- 4. CN_OUT(O1,O2) : Terminal de salida para mostrar si existe algún error con la unidad de interior (Contacto de relé)
- 5. TEMP_SW : Selector de temperatura de la unidad de interior
- 6. SETTING_SW : Selector de la función definida del contacto seco
- 7. CN_Ther/oper : Terminal de entrada para señal de operación y termo
- 8. CN_MODE : Terminal de entrada para señal de modo
- 9. CN_WIND : Terminal de entrada para señal de aire
- 10. DISPLAY_LED : LED para mostrar el estado del módulo de contacto seco
- 11. RESET_SW : Interruptor de reinicio

Método de instalación

Instalación dentro de la unidad de interior

- 1) Afloje y suelte los dos tornillos que fijan el producto.
- 2) Afloje los dos tornillos que aseguran el PCB a fin de separar la parte trasera de la protección del PCB.



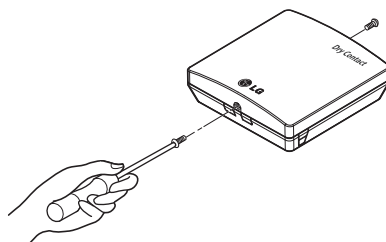
- 3) Conecte los cables de conexión adecuadamente conforme al método de conexión. (Refiérase a las instrucciones y descripción de montaje).
- 4) Instale el interruptor conforme al método de instalación. (Refiérase a las instrucciones y descripción de montaje).
- 5) Asegure el PCB en el espacio adecuado dentro de la unidad interior.

▲PRECAUCIÓN

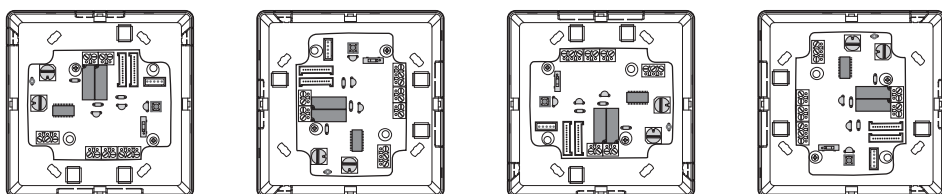
1. Instale el producto sobre una superficie plana y atornillar en al menos 2 lugares.
De lo contrario el contacto seco puede no ser anclado correctamente.
2. No enrosque demasiado fuerte. Puede causar una deformación de la caja.
3. No deformar la caja al azar.
Puede causar un mal funcionamiento del contacto seco.

Instalación fuera de la unidad de interior

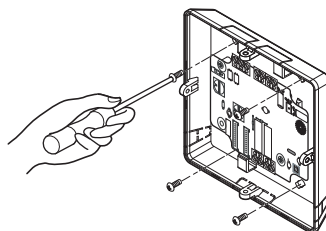
- 1) Afloje y suelte los dos tornillos que fijan el producto.



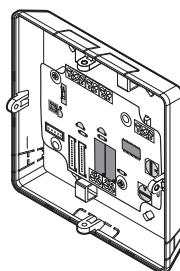
- 2) Posicione la protección trasera en dirección del conector para la disposición adecuada del cable.



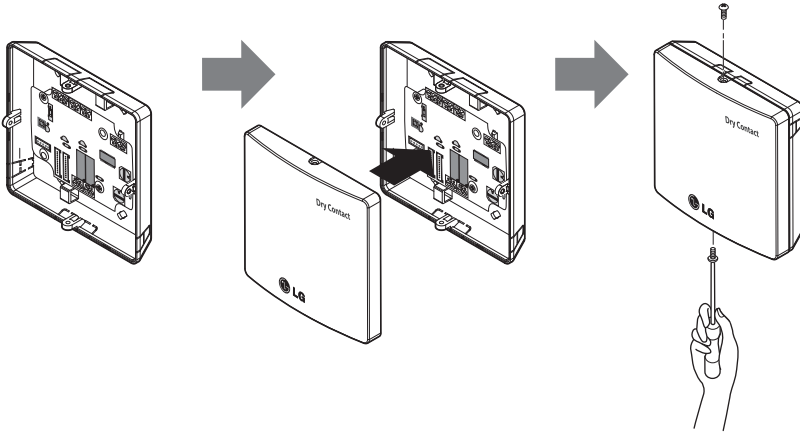
- 3) Asegure la protección trasera en el lugar de instalación mediante los tornillos de fijación suministrados.



- 4) Retire las roscas separadoras de la protección trasera (de 4 lados) conforme al tamaño y dirección del conector.



- 5) Conecte los cables de conexión adecuadamente conforme al método de conexión. (Refiérase a las instrucciones y descripción de montaje).
- 6) Instale el interruptor conforme al método de instalación. (Refiérase a las instrucciones y descripción de montaje).
- 7) Apriete los tornillos de fijación de la parte superior e inferior de la caja.



▲PRECAUCIÓN

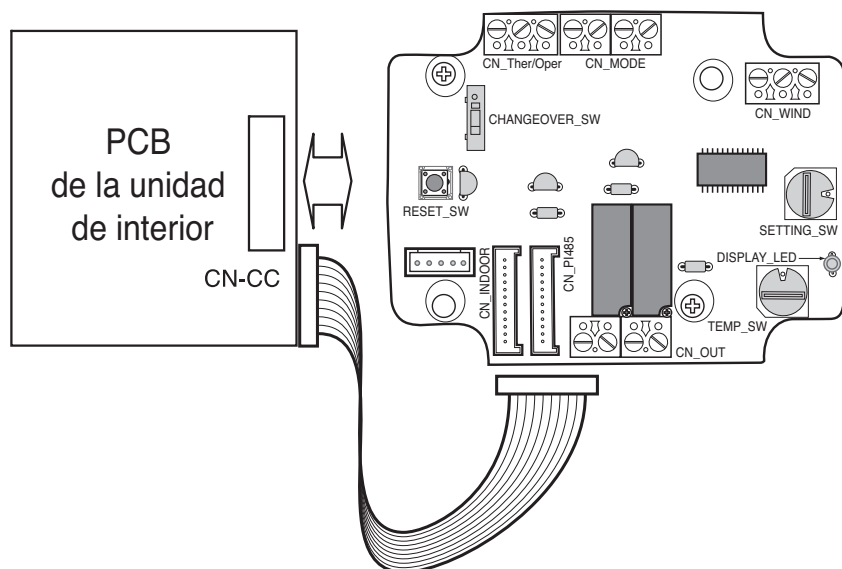
1. Instale el producto sobre una superficie plana y atornillar en al menos 2 lugares.
De lo contrario el contacto seco puede no ser anclado correctamente.
2. No enrosque demasiado fuerte. Puede causar una deformación de la caja.
3. No deformar la caja al azar.
Puede causar un mal funcionamiento del contacto seco.

Configuración y método de uso

Después de cambiar cualquier configuración de contacto seco, entonces usted debe presionar botón de reinicio para reflejar el ajuste hecho.

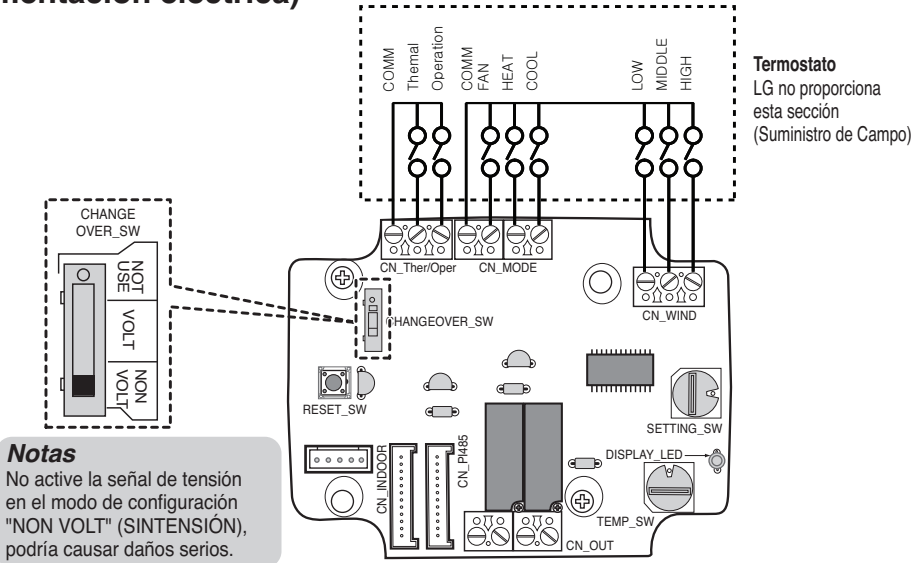
1. Fuente de alimentación y conexión a la unidad de interior

■ Al usar el contacto seco de comunicaciones independientemente

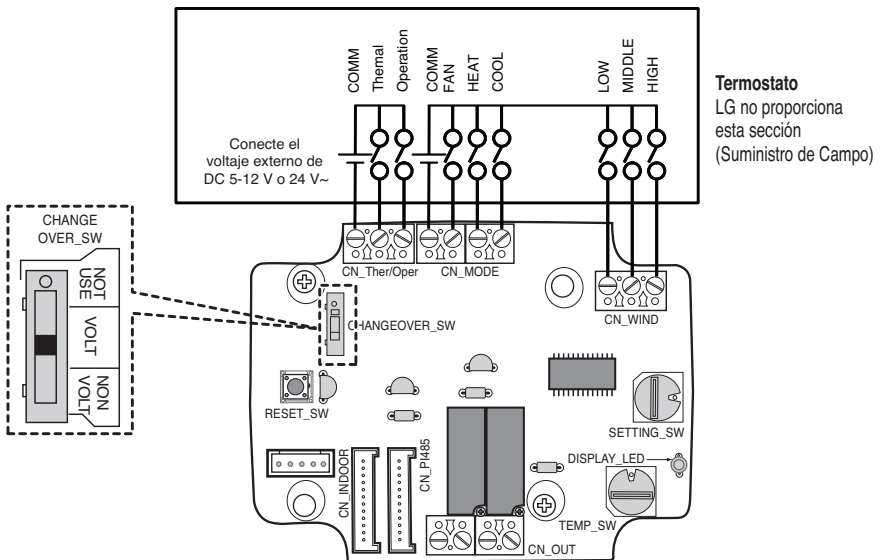


2. Configuración de la entrada de señal del contacto

■ Solo para cierre de contacto de entrada (no entrada de alimentación eléctrica)

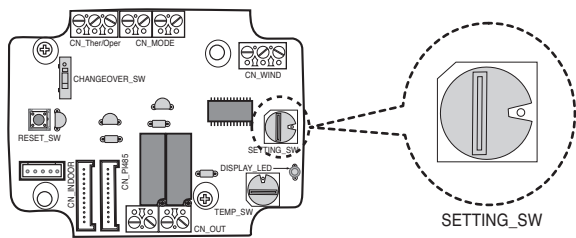


■ Para tensión de contacto de entrada: 5-12 VCC, 24 V~



3. Configuración de “SETTING_SW”

■ Utilizando “SETTING_SW”, seleccione la opción de la función de control como se describe a continuación



<SETTING_SW función>

No.	WIND Signal en/disable	Thermal en/disable	Oper Mode en/disable	Dry Contact Control Priority
0	Disable	Disable	Disable	Disable
1	Disable	Disable	Disable	Enable ⁴⁾
2	Disable	Disable	Enable ³⁾	Disable
3	Disable	Disable	Enable	Enable
4	Disable	Enable ²⁾	Disable	Disable
5	Disable	Enable	Disable	Enable
6	Disable	Enable	Enable	Disable
7	Disable	Enable	Enable	Enable
8	Enable ¹⁾	Disable	Disable	Disable
9	Enable	Disable	Disable	Enable
A	Enable	Disable	Enable	Disable
B	Enable	Disable	Enable	Enable
C	Enable	Enable	Disable	Disable
D	Enable	Enable	Disable	Enable
E	Enable	Enable	Enable	Disable
F	Enable	Enable	Enable	Enable

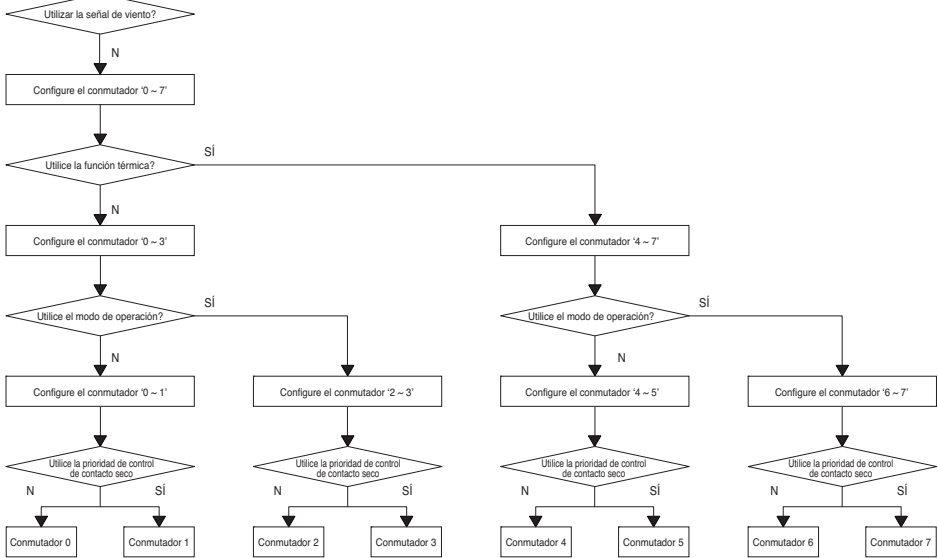
- 1) Permite la señal CN_WIND – Volumen del flujo de aire (Bajo, Medio, Alto)
- 2) Habilita la señal de entrada “Thermo ON/OFF” (Termostato Activado/Desactivado)
 - Temperatura deseada 18 °C en modo refrigeración
 - Temperatura deseada 30 °C en modo calefacción
 - Ninguna función en modo FAN (VENTILACIÓN)
- 3) Habilita la señal CN_MODE – Modo de operación (Cool (Refrigeración), Heat (Calefacción), Fan (Ventilación))
- 4) Habilita el modo de control de prioridad de termostato – La señal de control remoto de interior se ignorará

Notas

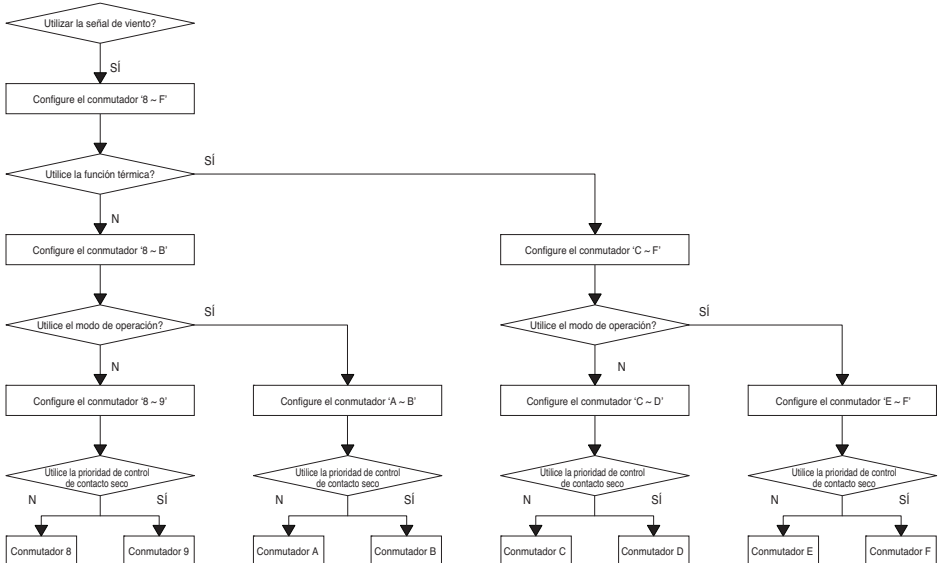
- La información de “SETTING_SW” se detecta solamente en el paso inicial en el módulo de contacto seco, por lo tanto, una vez se cambia la configuración, es necesario reiniciar el módulo de contacto seco.
- Tras conectar o reiniciar la unidad, espere 25~30 seg. (Los LED parpadearán 10 veces) a que la unidad se estabilice y, a continuación, el módulo de contacto seco funcionará con normalidad.

■ Diagrama de flujo para 'SETTING_SW

- Cuando no utilice la señal VIENTO



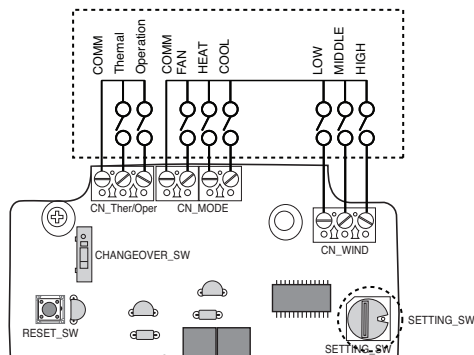
- Cuando se utiliza la señal VIENTO



Notas

- Al cambiar una función con control remoto sin establecer la prioridad de control de Dry_contact la condición de visualización entre control remoto y controlador puede ser diferente.

■ Tabla de función para la selección de "SETTING_SW" y la señal de entrada



 SETTING_SW	CN_MODE input			Function
	FAN	HEAT	COOL	
2,3,6,7,A,B,E,F	0	0	0	NA
	0	0	1	COOL
	0	1	0	HEAT
	0	1	1	NA
	1	0	0	FAN
	1	0	1	NA
	1	1	0	NA
	1	1	1	NA
Others	-	-	-	NA
 SETTING_SW	CN_WIND input			Function
	Low	Middle	High	
8,9,A,B,C,D,E,F	0	0	0	NA
	0	0	1	High
	0	1	0	Middle
	0	1	1	NA
	1	0	0	Low
	1	0	1	NA
	1	1	0	NA
	1	1	1	NA
Others	-	-	-	NA
 SETTING_SW	CN_Ther/Oper input		Function	
	Thermal	Operation		
4,5,6,7,C,D,E,F	0	0	Thermal Off + Stop	
	0	1	Thermal Off + Run	
	1	0	Thermal On + Stop	
	1	1	Thermal On + Run	
Others	-	-	NA	

Notas

1) Calefacción activada : Esta entrada cambiará automáticamente la temperatura seleccionada
Temperatura deseada 18 °C en modo refrigeración
Temperatura deseada 30 °C en modo calefacción
Ninguna función en modo FAN (VENTILACIÓN)

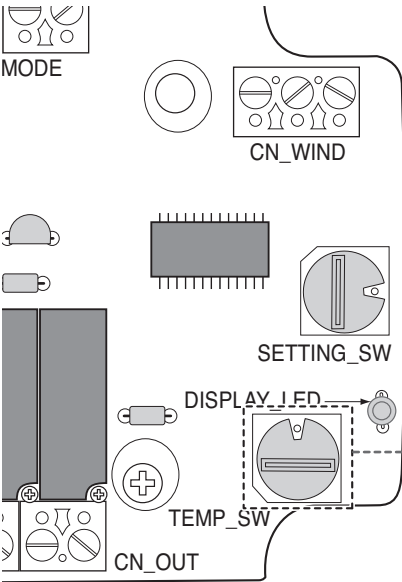
4. Configuración de “TEMP_SW”

■ Al seleccionar la temperatura que desee en el módulo de contacto seco

: Al utilizar la unidad de interior usando la temperatura seleccionada por el módulo de contacto seco, configure la temperatura según la configuración de "TEMP_SW".

Si el modo de control de prioridad del termostato está desactivado, la temperatura seleccionada puede reiniciarse con otro controlador

- Utilice el selector “TEMP_SW” para seleccionar la temperatura como se muestra a continuación.

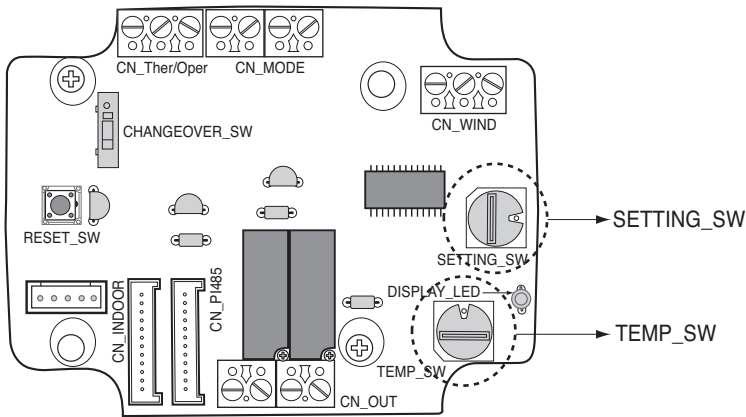


TEMP (°C)	No utilice la función de temperatura del módulo de contacto seco						18	19	20	21	22
Configuración de "TEMP SW"	0						1	2	3	4	5
TEMP (°C)	23	24	25	26	27	28	29	30			
Configuración de "TEMP SW"	6	7	8	9	A	B	C	D			

*. E, F : Reserved

5. Instalación del termostato

■ Cuando se realiza el enclavamiento con el termostato, seleccione la opción de función de control, según se describe más adelante.



<Función de interruptor>

TEMP_SW	SETTING_SW	Modo de termostato	Activar/desactivar señal WIND (viento)
F	0	Termostato de unidad AC convencional	Desactivar
	1		Activar
	2	Termostato de bomba de calor _ Terminal O	Desactivar
	3		Activar
	4	Termostato de bomba de calor _ Terminal B	Desactivar
	5		Activar

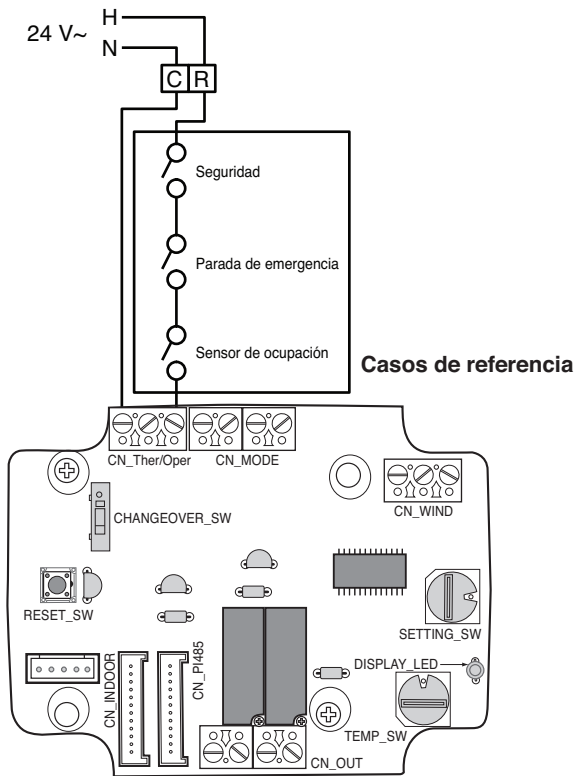
- 1) Cuando se hace el enclavamiento con el termostato, ponga TEMP_SW en F.
- 2) Activar señal CN_WIND – Activar señal de cantidad de viento (baja, media, alta)

Notas

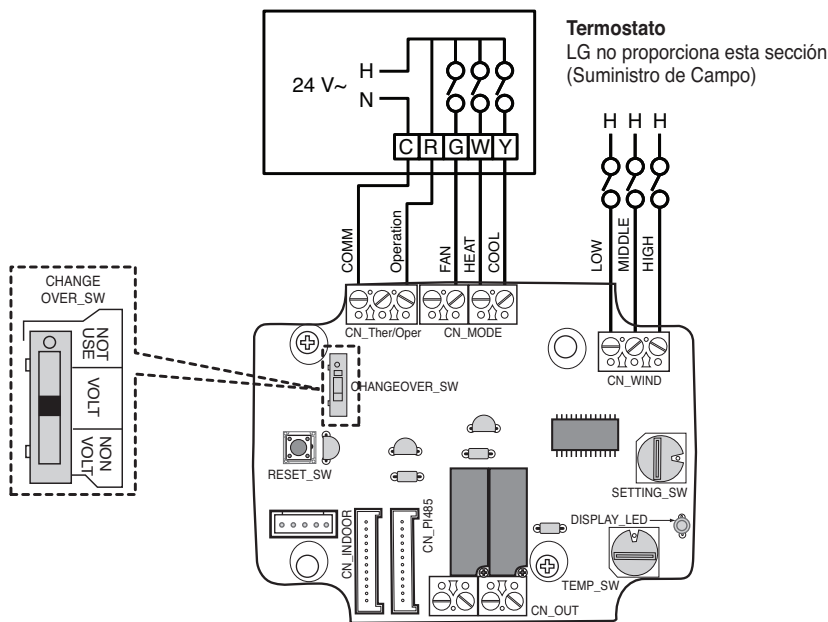
- La información de “SETTING_SW” se detecta solamente en el paso inicial en el módulo de contacto seco, por lo tanto, una vez se cambia la configuración, es necesario reiniciar el módulo de contacto seco.
- Tras conectar o reiniciar la unidad, espere 25~30 seg. (Los LED parpadearán 10 veces) a que la unidad se estabilice y, a continuación, el módulo de contacto seco funcionará con normalidad.
- No utilice la función de ajuste de temperatura deseada al realizar el enclavamiento con el termostato.

■ Detalles de instalación para el termostato

- 1) En el caso de sensor de ocupación,
 - Cuando el sensor detecta movimiento, se activa la unidad interior.
 - De lo contrario, la unidad interior permanece desactivada.
- 2) En caso de parada de emergencia o la opción de seguridad.
 - Cuando se produce una situación de emergencia, se desactiva la unidad interior.
 - De lo contrario, la unidad interior permanece activada.



■ Para entrada de señal de termostato convencional

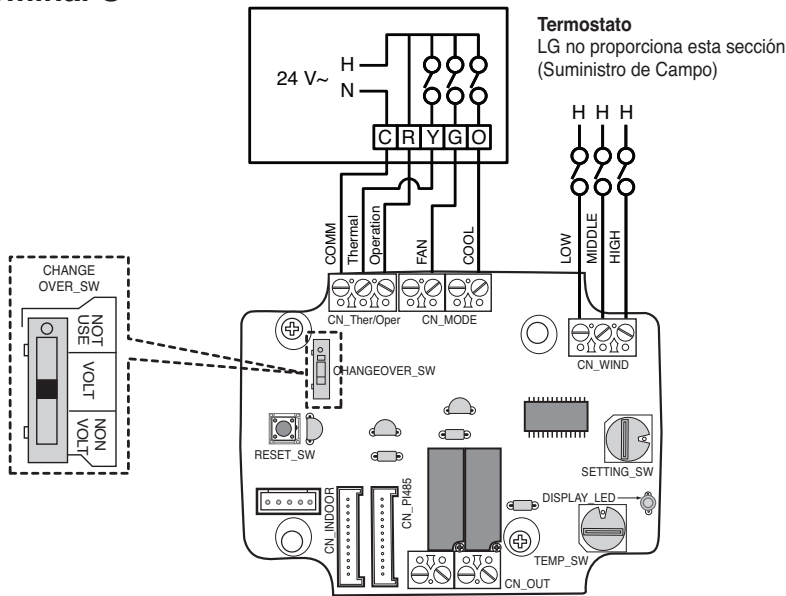


Ventilador del termostato e interruptor del sistema			Entrada				Respuesta de la IDU (Modo / Térmico / Ventilador)
Ventilador (Automático / Encendido)	MODO (Frio / Calor / Apagado)		Funcionamiento	VENTILADOR [G]	CALOR [W]	FRÍO [Y]	
-	-	-	0	-	-	-	Desactivar funcionamiento
Automático	APAGADO	-	1	0	0	0	Activar
	Frio	RT > SP	1	1	0	1	Frio / Encendido / Encendido
		RT < SP	1	0	0	0	Activar
	Calor	RT < SP	1	1	1	0	Calor / Encendido / Encendido
		RT > SP	1	0	0	0	Activar
Encendido	VENTILADOR	-	1	1	0	0	Ventilador / Apagado / Encendido
	Frio	RT > SP	1	1	0	1	Frio / Encendido / Encendido
		RT < SP	1	1	0	0	Ventilador / Apagado / Encendido
	Calor	RT < SP	1	1	1	0	Calor / Encendido / Encendido
		RT > SP	1	1	0	0	Ventilador / Apagado / Encendido

Notas

- La lógica de ventilador de IDU, dependiendo del modelo seleccionado, puede demorar momentáneamente el funcionamiento del ventilador de la IDU durante una llamada de calor de arranque en frío. Esta función permite al serpentín de la IDU calentarse antes del funcionamiento del ventilador en algunos modelos de IDU.
- No son compatibles los termostatos que utilizan anticipación resistiva.
- Verifique en la documentación del termostato deseado que la lógica sea la misma de la tabla anterior.

■ Para termostato de bomba de calor con entrada de señal de terminal O

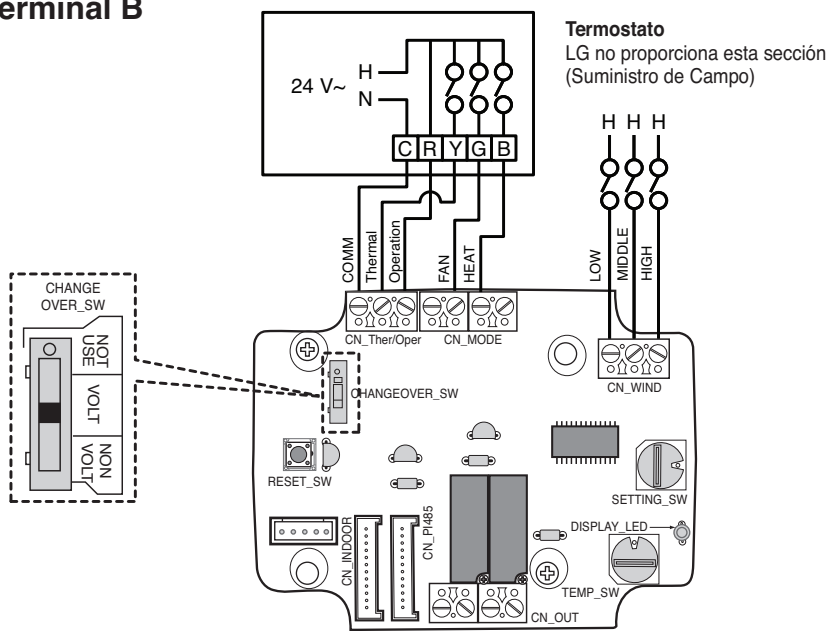


Ventilador del termostato e interruptor del sistema			Entrada				Respuesta de la IDU (Modo / Térmico / Ventilador)
Ventilador (Automático / Encendido)	MODO (Frio / Calor / Apagado)		Funcionamiento	Térmico [Y]	VENTILADOR [G]	FRÍO [O]	
-	-	-	0	-	-	-	Desactivar funcionamiento
Automático	APAGADO	-	1	0	0	0	Activar
	Frio	RT > SP	1	1	0	1	Frio / Encendido / Encendido
		RT < SP	1	0	0	1	Activar
	Calor	RT < SP	1	1	0	0	Calor / Encendido / Encendido
		RT > SP	1	0	0	0	Activar
Encendido	VENTILADOR	-	1	0	1	0	Ventilador / Apagado / Encendido
	Frio	RT > SP	1	1	1	1	Frio / Encendido / Encendido
		RT < SP	1	0	1	1	Ventilador / Apagado / Encendido
	Calor	RT < SP	1	1	1	0	Calor / Encendido / Encendido
		RT > SP	1	0	1	0	Ventilador / Apagado / Encendido

Notas

- No es necesario verificar los termostatos que cierran los contactos "O" o "B" durante la llamada de Frio o Calor. El cierre de contacto "O" y/o "B" debe mantenerse durante la selección del ciclo / modo respectivo.
- La lógica de ventilador de IDU, dependiendo del modelo seleccionado, puede demorar momentáneamente el funcionamiento del ventilador de la IDU durante una llamada de calor de arranque en frío. Esta función permite al serpentín de la IDU calentarse antes del funcionamiento del ventilador en algunos modelos de IDU.
- No son compatibles los termostatos que utilizan anticipación resistiva.
- Verifique en la documentación del termostato deseado que la lógica sea la misma de la tabla anterior.

■ Para termostato de bomba de calor con entrada de señal de terminal B



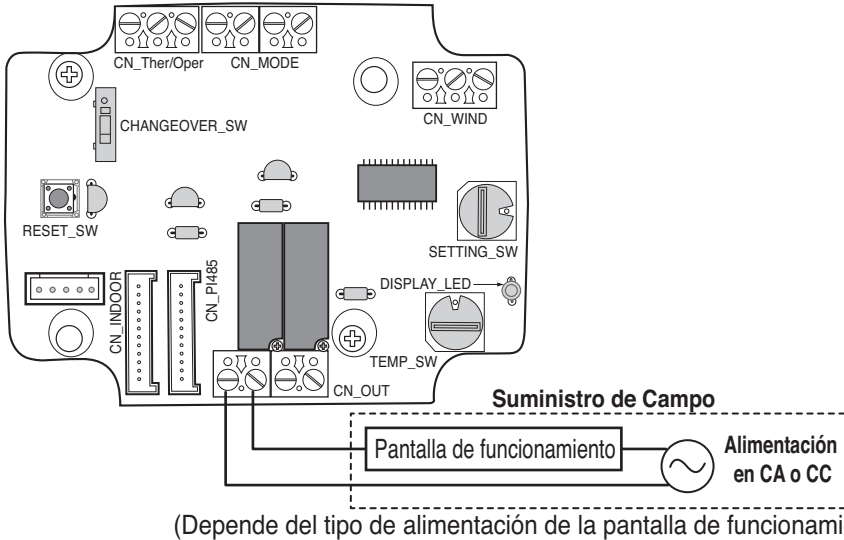
Ventilador del termostato e interruptor del sistema			Entrada				Respuesta de la IDU (Modo / Térmico / Ventilador)
Ventilador (Automático / Encendido)	MODOS (Frio / Calor / Apagado)		Funcionamiento	Térmico [Y]	VENTILADOR [G]	CALOR [B]	
-	-	-	0	-	-	-	Desactivar funcionamiento
Automático	APAGADO	-	1	0	0	0	Activar
	Frio	RT > SP	1	1	0	0	Frio / Encendido / Encendido
		RT < SP	1	0	0	0	Activar
	Calor	RT < SP	1	1	0	1	Calor / Encendido / Encendido
		RT > SP	1	0	0	1	Activar
Encendido	APAGADO	-	1	0	1	0	Ventilador / Apagado / Encendido
	Frio	RT > SP	1	1	1	0	Frio / Encendido / Encendido
		RT < SP	1	0	1	0	Ventilador / Apagado / Encendido
	Calor	RT < SP	1	1	1	1	Calor / Encendido / Encendido
		RT > SP	1	0	1	1	Ventilador / Apagado / Encendido

Notas

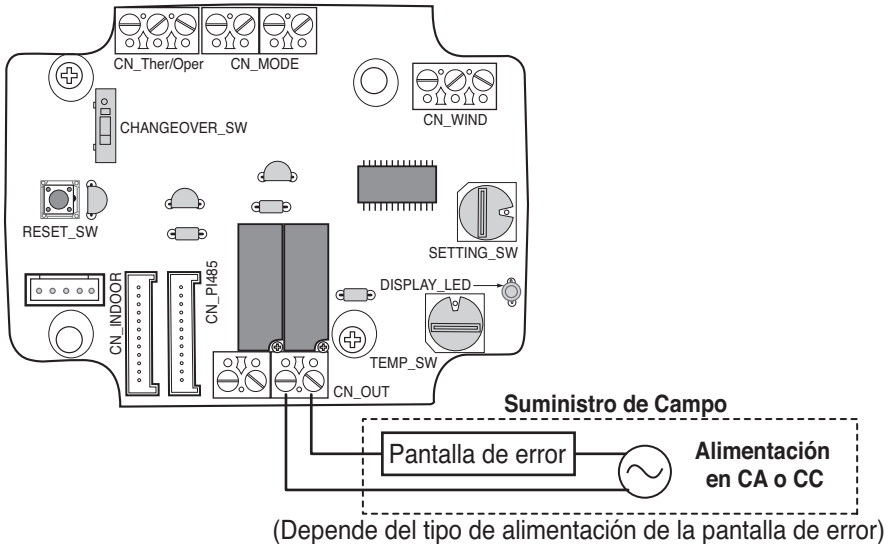
- No es necesario verificar los termostatos que cierran los contactos "O" o "B" durante la llamada de Frio o Calor. El cierre de contacto "O" y/o "B" debe mantenerse durante la selección del ciclo / modo respectivo.
- La lógica de ventilador de IDU, dependiendo del modelo seleccionado, puede demorar momentáneamente el funcionamiento del ventilador de la IDU durante una llamada de calor de arranque en frío. Esta función permite al serpentín de la IDU calentarse antes del funcionamiento del ventilador en algunos modelos de IDU.
- No son compatibles los termostatos que utilizan anticipación resistiva.
- Verifique en la documentación del termostato deseado que la lógica sea la misma de la tabla anterior.

6. Supervisión de la unidad de interior

- **Supervisión de funcionamiento de la unidad de interior:**
Consulte la sección siguiente y conecte al dispositivo de control que desea controlar.



- **Error de supervisión de la unidad de interior:** Consulte la sección siguiente y conecte al dispositivo de control que desea controlar.



⚠ PRECAUCIÓN

La alimentación eléctrica de campo no deberá usar más de 24 V~.

MANUALE D'INSTALLAZIONE

V-NET

- Veuillez lire au complet ce manuel d'instructions avant installer le produit.
- Conformément aux standards nationaux sur le câblage, l'installation ne doit être effectuée que par du personnel autorisé.
- Après l'avoir lu au complet, veuillez conserver ce manuel d'installation pour référence ultérieure.

TYPE : Contact sec pour thermostat

MODÈLES : PDRYCB300

TABLE DES MATIÈRES

■ Consignes de sécurité.....	3~5
■ Nom de chaque composant	6
■ Méthode d'installation.....	7~9
Installation dans l'unité intérieure.....	7
Installation hors de l'unité intérieure	8
■ Réglage et utilisation	10~16
1. Alimentation et connexion de l'unité intérieure.....	10
2. Réglage de l'entrée du signal de contact	11
3. Réglage du commutateur SETTING_SW	12
4. Réglage du commutateur TEMP_SW	15
5. Installation du thermostat.....	16
6. Contrôle de l'unité intérieure	21

Consignes de sécurité

Respectez les instructions suivantes pour éviter de vous blesser, de blesser des tiers ou d'endommager le matériel.

- Le non-respect des instructions peut entraîner un fonctionnement incorrect et provoquer des blessures ou un endommagement. La gravité est classée en fonction des indications suivantes.

⚠ AVERTISSEMENT Ce symbole indique un danger de mort ou de blessure grave.

⚠ ATTENTION Ce symbole indique un risque de blessure ou d'endommagement.

- La signification des symboles utilisés dans ce manuel est indiquée ci-dessous.

	Chose à ne pas faire.
	Respecter scrupuleusement les instructions.

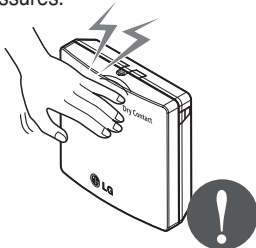
FRANÇAIS

⚠ AVERTISSEMENT

■ Au cours de l'installation

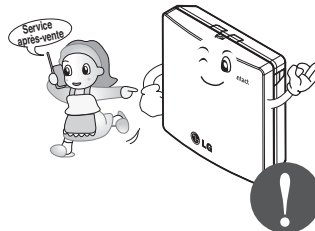
Ne touchez pas le circuit lorsque l'appareil est sous tension.

- Autrement, cela pourrait entraîner un incendie, une décharge électrique, une explosion ou des blessures.



L'installation du produit doit être confiée au service après-vente ou au prestataire de services d'installation.

- Autrement, cela pourrait entraîner un incendie, une décharge électrique, une explosion ou des blessures.



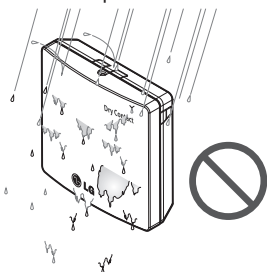
Pour procéder à l'installation du produit, adressez-vous toujours au service après-vente ou au prestataire de services d'installation.

- Autrement, cela pourrait entraîner un incendie, une décharge électrique, une explosion ou des blessures.



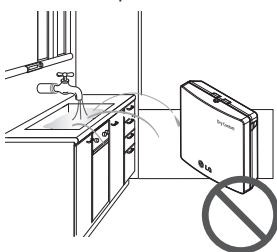
N'installez pas le produit à un endroit exposé à la pluie.

- Cela pourrait entraîner une défaillance du produit.



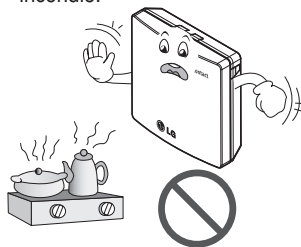
N'installez pas le produit dans un endroit humide.

- Cela pourrait entraîner une défaillance du produit.



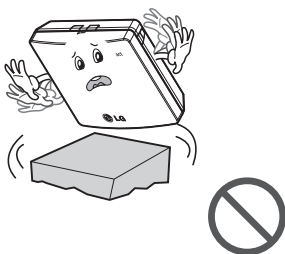
Ne placez pas le produit à proximité d'un feu.

- Cela pourrait provoquer un incendie.



N'installez pas le produit à un endroit qui ne peut pas en supporter le poids.

- Le produit pourrait être endommagé ou se casser.



N'installez pas le produit à un endroit présentant des concentrations de pétrole, vapeur, sel, gaz sulfureux, etc.

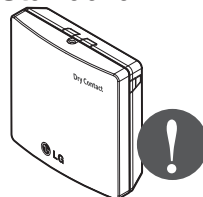
- Cela pourrait entraîner une déformation ou une défaillance du produit.



Utilisez un produit standard

- Cela pourrait entraîner une défaillance du produit.

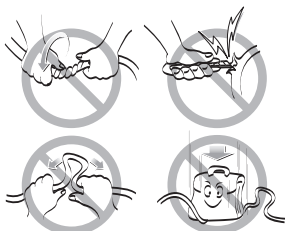
Produit standard



■ Au cours de l'utilisation

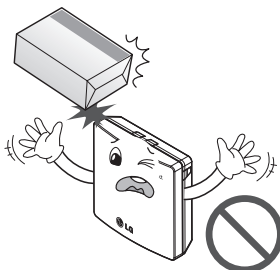
Ne modifiez pas et ne prolongez pas le cordon d'alimentation de façon arbitraire.

- Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.



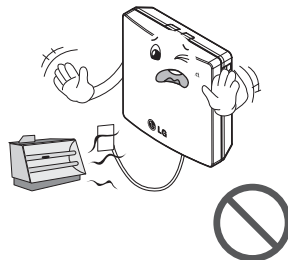
Ne soumettez pas le produit à des chocs.

- Cela pourrait entraîner une défaillance du produit.



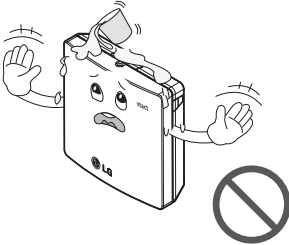
N'utilisez pas d'appareil dégageant de la chaleur à proximité du cordon d'alimentation.

- Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.



Ne renversez pas d'eau à l'intérieur du produit.

- Cela pourrait entraîner une décharge électrique ou une panne.



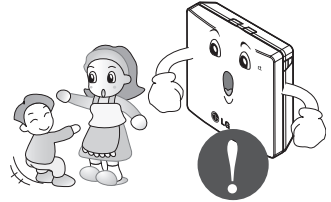
En cas d'immersion du produit dans l'eau, adressez-vous systématiquement au service après-vente ou au prestataire de services d'installation.

- Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.



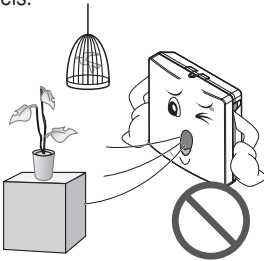
Ne laissez pas les enfants et les personnes âgées utiliser le produit sans la présence d'une tierce personne.

- Cela pourrait donner lieu à des accidents et entraîner une défaillance du produit.



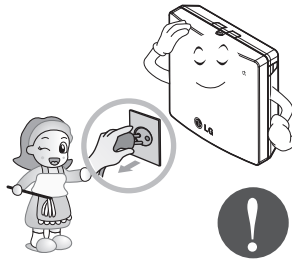
N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles prévues, par exemple conservation d'animaux ou de végétaux, instruments de précision, art, etc.

- À défaut, vous vous exposez à un risque de dommages matériels.



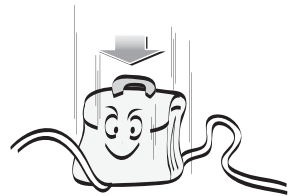
Retirez la fiche d'alimentation lorsque vous procédez au nettoyage.

- Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.



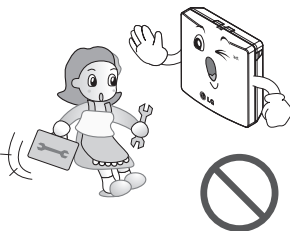
Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation.

- Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.



N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier le produit.

- Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.

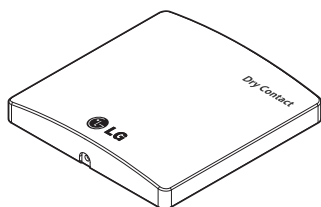


Ne touchez pas la fiche avec les mains humides.

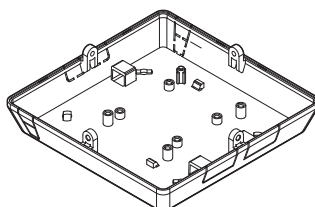
- Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.



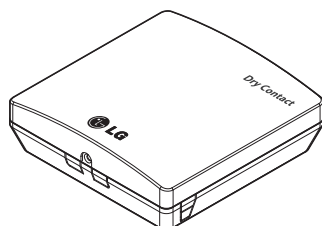
Nom de chaque composant



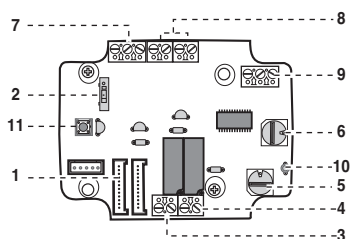
Capot avant



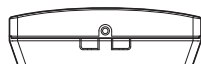
Capot arrière



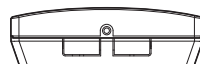
ISO



PCB



Côté

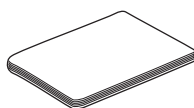


Côté



Câble (x1)

(pour le raccordement
de l'unité intérieure)



Manuel d'installation

*** Autres:**

Vis x4 (pour l'installation)

Vis x2 (pour l'assemblage du boîtier)

Vis x2 (pour l'assemblage de la carte à
circuit imprimé)

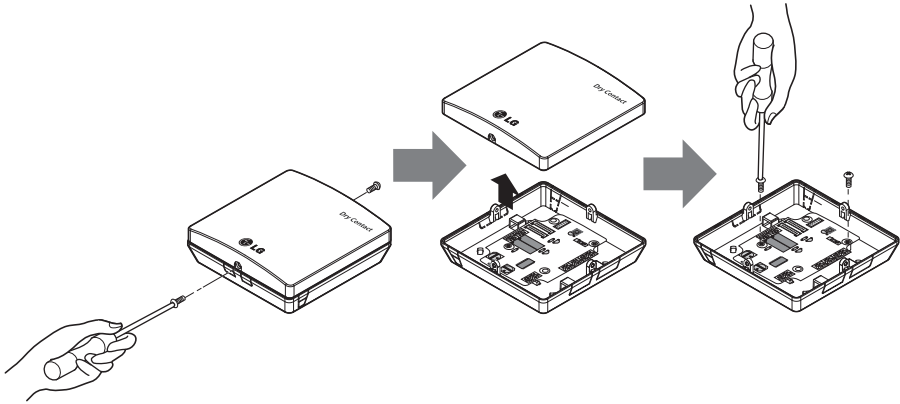
CONTACT SEC POUR THERMOSTAT

- | | |
|-------------------|---|
| 1. CN_INDOOR | : Connecteur pour unité intérieure |
| 2. CHANGE_OVER_SW | : Commutateur de sélection External Voltage ou Non Voltage pour un signal de contact d'entrée |
| 3. CN_OUT (O1,O2) | : Borne de sortie pour indiquer si l'unité intérieure est en fonctionnement (contact relais) |
| 4. CN_OUT (E3,E4) | : Borne de sortie pour indiquer s'il y a une erreur avec l'unité intérieure (contact relais) |
| 5. TEMP_SW | : Commutateur de réglage de la température désirée de l'unité intérieure |
| 6. SETTING_SW | : Commutateur de sélection d'utilisation de la fonction définie de Dry contact |
| 7. CN_Ther/oper | : Borne d'entrée pour la thermo & Signal opération |
| 8. CN_MODE | : Borne d'entrée du signal de Mode |
| 9. CN_WIND | : Borne d'entrée du signal Wind |
| 10. DISPLAY_LED | : LED d'affichage de l'état du module Dry contact |
| 11. RESET_SW | : Contacteur de réinitialisation |

Méthode d'installation

Installation dans l'unité intérieure

- 1) Dévissez et enlevez les deux vis qui maintiennent le boîtier.
- 2) Desserrez les deux vis qui retiennent la carte à circuit imprimé pour retirer cette dernière du boîtier arrière.



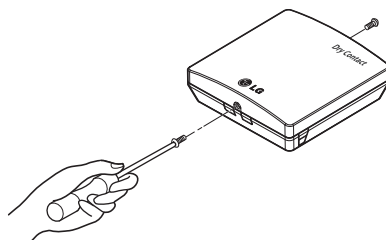
- 3) Reliez les fils de raccordement conformément aux instructions. (Reportez-vous à la section relative au réglage et à l'utilisation.)
- 4) Réglez le commutateur conformément à la méthode spécifiée. (Reportez-vous à la section relative au réglage et à l'utilisation.)
- 5) Installez la carte à circuit imprimé à l'endroit prévu dans l'unité intérieure.

⚠ ATTENTION

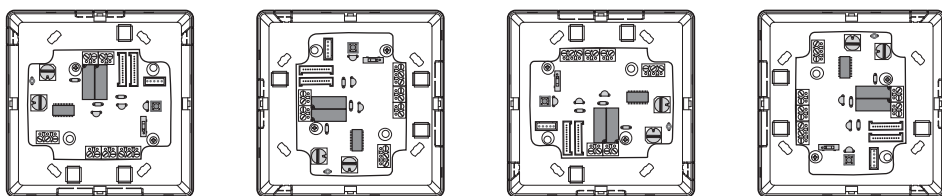
1. Installer le produit sur une surface plane et visser en au moins 2 endroits.
Sinon, le contact sec risque de ne pas être fixé correctement.
2. Ne pas trop serrer les vis. Ceci pourrait déformer le boîtier.
3. Ne pas déformer le boîtier.
Ceci pourrait entraîner un dysfonctionnement du contact sec.

Installation hors de l'unité intérieure

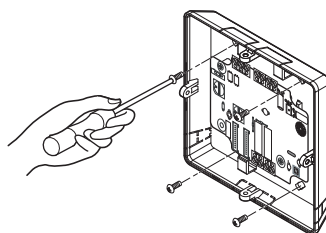
- 1) Dévissez et enlevez les deux vis qui maintiennent le boîtier.



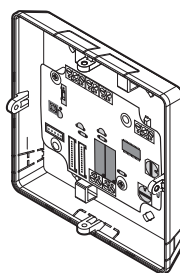
- 2) Positionnez le boîtier arrière dans la direction du connecteur pour faciliter la mise en place du câble.



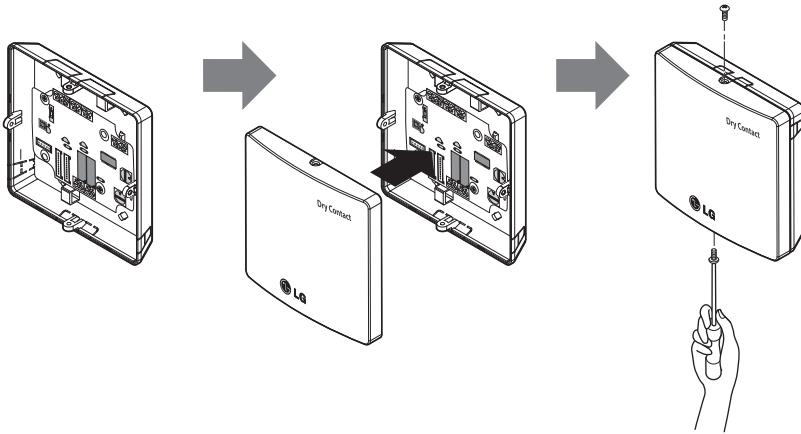
- 3) Vissez le boîtier arrière sur la surface d'installation à l'aide des vis fournies.



- 4) Coupez les barrettes du boîtier arrière (n'importe quel côté) en fonction de la taille et de la direction du connecteur.



- 5) Reliez les fils de raccordement conformément aux instructions. (Reportez-vous à la section relative au réglage et à l'utilisation.)
- 6) Réglez le commutateur conformément à la méthode spécifiée. (Reportez-vous à la section relative au réglage et à l'utilisation.)
- 7) Serrez les vis de fixation sur le dessus et le dessous du boîtier.



⚠ ATTENTION

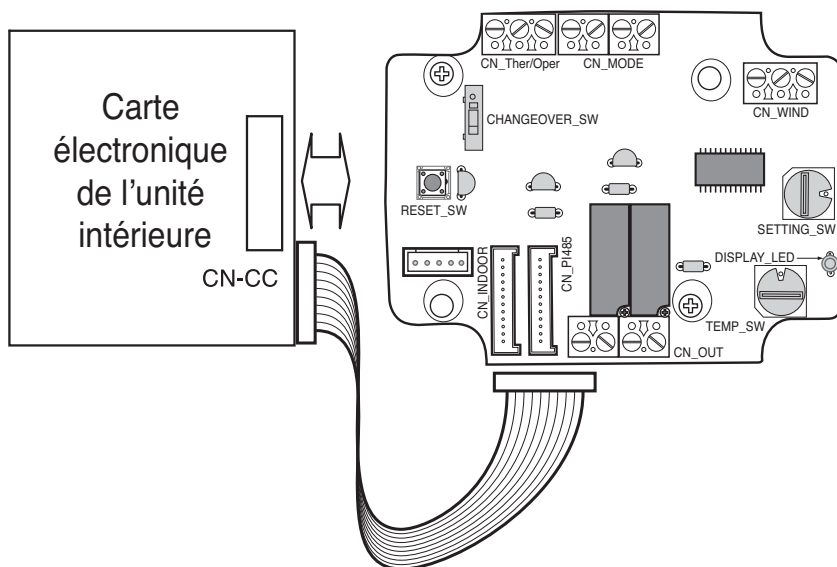
1. Installer le produit sur une surface plane et visser en au moins 2 endroits.
Sinon, le contact sec risque de ne pas être fixé correctement.
2. Ne pas trop serrer les vis. Ceci pourrait déformer le boîtier.
3. Ne pas déformer le boîtier.
Ceci pourrait entraîner un dysfonctionnement du contact sec.

Réglage et utilisation

Après modification des paramètres du contact sec, appuyer sur le commutateur RESET pour enregistrer les réglages.

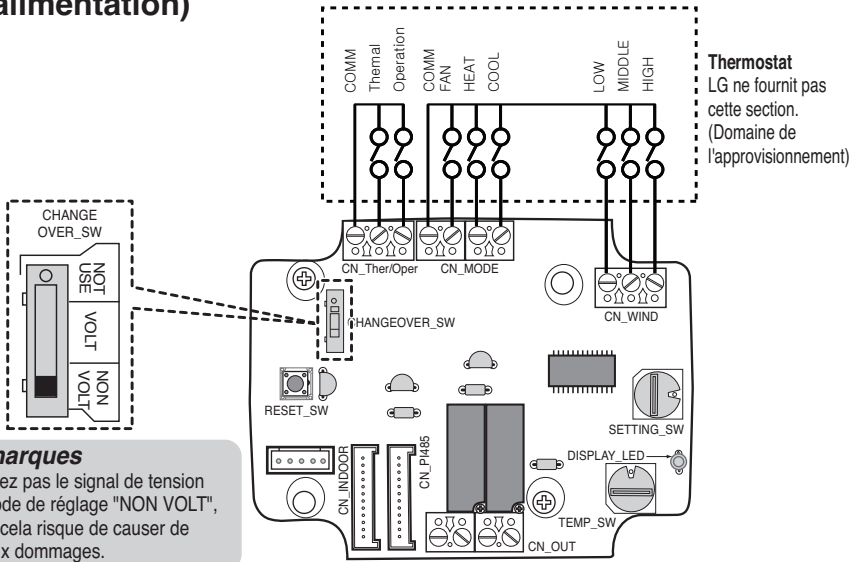
1. Alimentation et connexion de l'unité intérieure

■ Utilisation du contact sec de communication en mode autonome

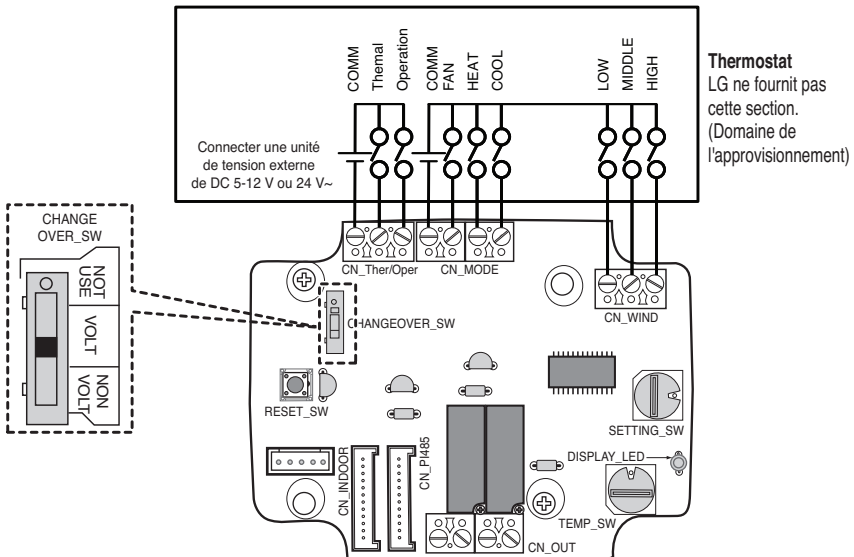


2. Réglage de l'entrée du signal de contact

■ Pour fermeture de contact d'entrée uniquement (pas d'entrée d'alimentation)

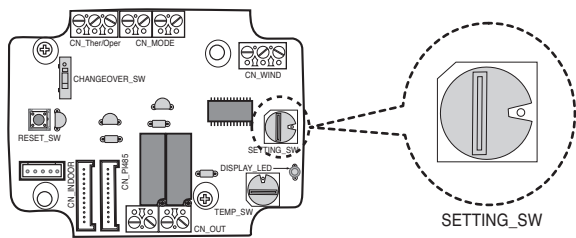


■ Pour tension de contact d'entrée : CC 5-12 V, 24 V~



3. Réglage du commutateur SETTING_SW

■ Avec le commutateur SETTING_SW, sélectionnez les options de commande de fonction comme indiqué ci-dessous.



<SETTING_SW Fonction>

No.	WIND Signal en/disable	Thermal en/disable	Oper Mode en/disable	Dry Contact Control Priority
0	Disable	Disable	Disable	Disable
1	Disable	Disable	Disable	Enable ⁴⁾
2	Disable	Disable	Enable ³⁾	Disable
3	Disable	Disable	Enable	Enable
4	Disable	Enable ²⁾	Disable	Disable
5	Disable	Enable	Disable	Enable
6	Disable	Enable	Enable	Disable
7	Disable	Enable	Enable	Enable
8	Enable ¹⁾	Disable	Disable	Disable
9	Enable	Disable	Disable	Enable
A	Enable	Disable	Enable	Disable
B	Enable	Disable	Enable	Enable
C	Enable	Enable	Disable	Disable
D	Enable	Enable	Disable	Enable
E	Enable	Enable	Enable	Disable
F	Enable	Enable	Enable	Enable

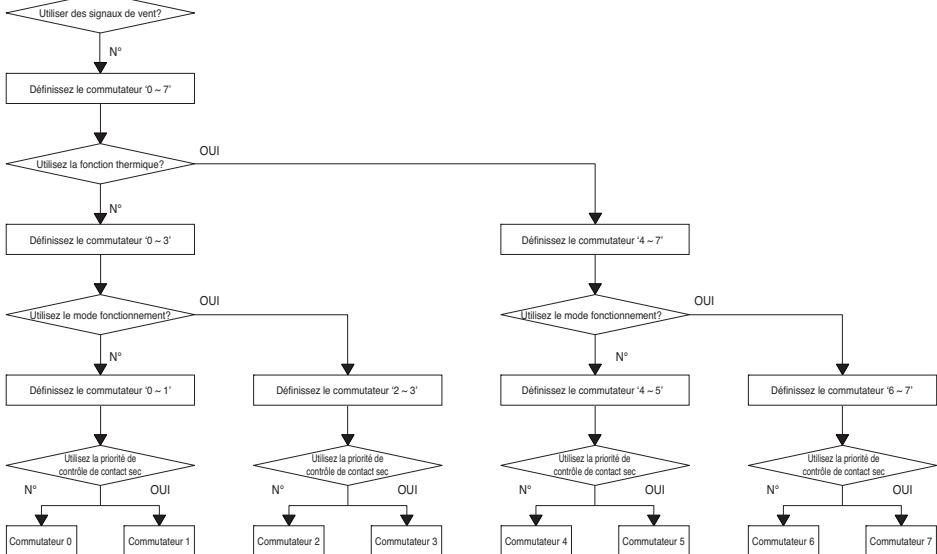
- 1) Active le signal CN_WIND – activation du signal du volume du vent (Low, Middle, High)
- 2) Active le signal d'entrée Thermo ON/OFF
 - Température désirée à 18 °C en mode refroidissement
 - Température désirée à 30 °C en mode chauffage
 - Aucune fonction en mode FAN (ventilateur)
- 3) Active le signal CN_MODE – Activation du signal du mode de fonctionnement (Cool, Heat, Fan)
- 4) Active le mode de contrôle de priorité du Thermostat – le signal du contrôleur à distance de l'unité intérieure sera ignoré

Remarques

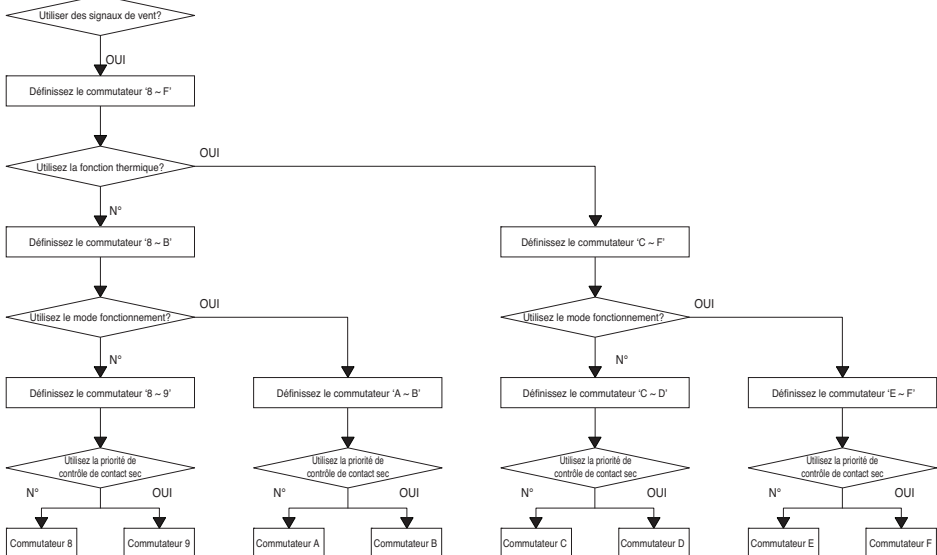
- Les informations du commutateur SETTING_SW ne sont lues qu'au démarrage du contact sec ; une fois la configuration modifiée, vous devez réinitialiser le module.
- Après la mise en service ou la réinitialisation de l'unité, attendez 25 à 30 secondes (la LED d'affichage clignote 10 fois) afin que l'unité se stabilise ; le module Contact sec fonctionne ensuite normalement.

■ Organigramme pour SETTING_SW

- Lorsque vous n'utilisez pas de signal VENT



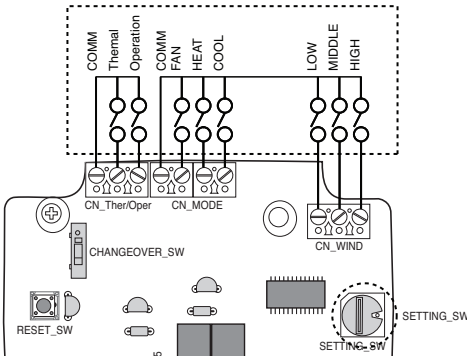
- Lors de l'utilisation du signal VENT



Remarques

- Lorsque vous modifiez une fonction de contrôle à distance sans définir la priorité de contrôle Dry_contact la condition d'affichage entre la télécommande et le contrôleur peut être différente.

■ Tableau de fonction pour la sélection du commutateur SETTING_SW et le signal d'entrée



 SETTING_SW	CN_MODE input			Function
	FAN	HEAT	COOL	
2,3,6,7,A,B,E,F	0	0	0	NA
	0	0	1	COOL
	0	1	0	HEAT
	0	1	1	NA
	1	0	0	FAN
	1	0	1	NA
	1	1	0	NA
Others	-	-	-	NA
 SETTING_SW	CN_WIND input			Function
	Low	Middle	High	
8,9,A,B,C,D,E,F	0	0	0	NA
	0	0	1	High
	0	1	0	Middle
	0	1	1	NA
	1	0	0	Low
	1	0	1	NA
	1	1	0	NA
Others	-	-	-	NA
 SETTING_SW	CN_Ther/Oper input		Function	
	Thermal	Operation		
4,5,6,7,C,D,E,F	0	0	Thermal Off + Stop	
	0	1	Thermal Off + Run	
	1	0	Thermal On + Stop	
	1	1	Thermal On + Run	
Others	-	-	NA	

Remarques

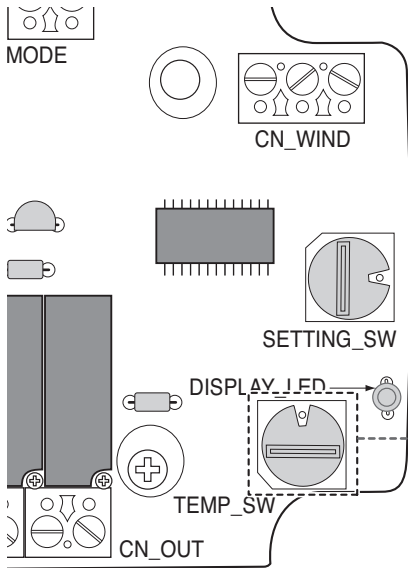
1) Thermocontact On : Le signal modifie automatiquement la température souhaitée.
Température souhaitée : 18 °C en mode Froid.
Température souhaitée : 30 °C en mode Chaud.
Pas de fonction en mode Ventilation.

4. Réglage du commutateur TEMP_SW

■ En cas de réglage de la température souhaitée du module Contact sec

: En cas de fonctionnement de l'unité intérieure avec réglage de la température au niveau du contact sec, définissez la température souhaitée conformément au réglage de TEMP_SW.
Si le mode Priorité du thermostat est désactivé, la température souhaitée peut être réinitialisée par un autre contrôleur.

- Utilisez le commutateur TEMP_SW pour régler la température comme indiqué ci-dessous.



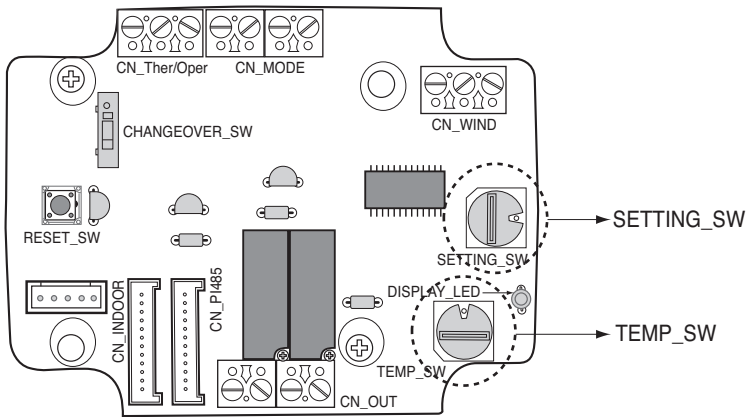
Temp.(°C)	Pas de fonction Température souhaitée au niveau du contact sec					18	19	20	21	22
Réglage TEM_SW	0					1	2	3	4	5

Temp.(°C)	23	24	25	26	27	28	29	30
Réglage TEM_SW	6	7	8	9	A	B	C	D

*. E, F : Reserved

5. Installation du thermostat

■ Lors du verrouillage avec le thermostat, sélectionnez l'option de contrôle comme suit.



<Fonction de commutation>

TEMP_SW	SETTING_SW	Mode thermostat	Signal d'aération activé/désactivé
F	0	Thermostat d'un climatiseur conventionnel	Désactivé
	1		Activé
	2	Thermostat de pompe à chaleur - Borne O	Désactivé
	3		Activé
	4	Thermostat de pompe à chaleur - Borne B	Désactivé
	5		Activé

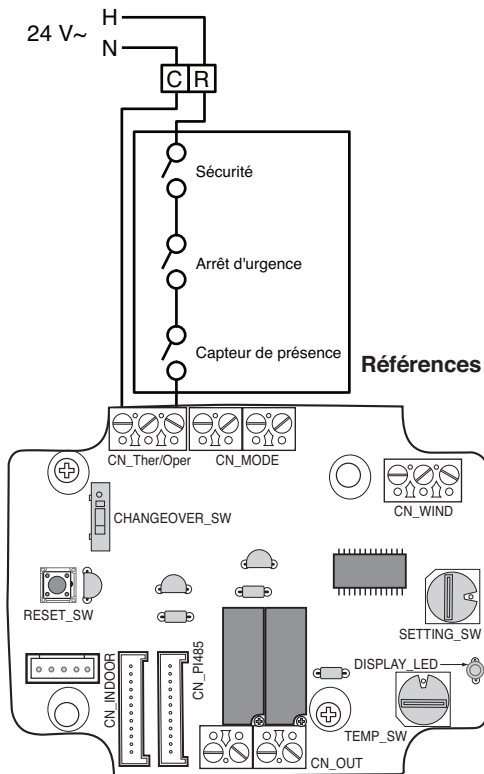
- 1) Lors du verrouillage avec le thermostat, réglez le commutateur de température TEMP_SW sur F.
- 2) Activez le signal CN_WIND et le signal du débit d'air (faible, moyen, fort).

Remarques

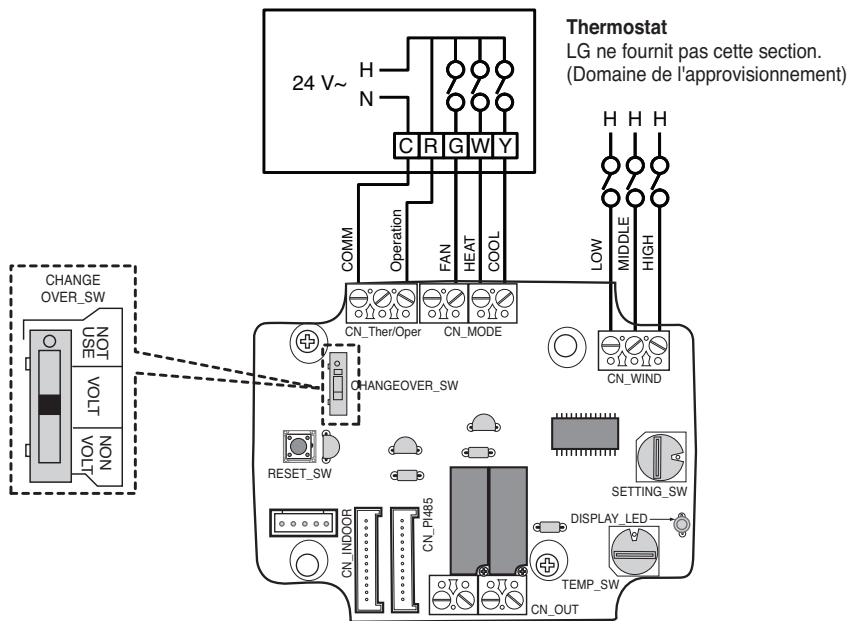
- Les informations du commutateur SETTING_SW ne sont lues qu'au démarrage du contact sec ; une fois la configuration modifiée, vous devez réinitialiser le module.
- Après la mise en service ou la réinitialisation de l'unité, attendez 25 à 30 secondes (la LED d'affichage clignote 10 fois) afin que l'unité se stabilise ; le module Contact sec fonctionne ensuite normalement.
- N'utilisez pas la fonction de réglage de la température souhaitée lors du verrouillage avec le thermostat.

■ Détails de l'installation du thermostat

- 1) S'il y a un capteur de présence,
 - Lorsque le capteur détecte un mouvement, l'unité intérieure est activée.
 - Sinon, l'unité intérieure est désactivée.
- 2) S'il y a une option sécurité ou arrêt d'urgence,
 - En situation d'urgence, l'unité intérieure est désactivée.
 - Sinon, l'unité intérieure est activée.



Pour l'entrée conventionnelle du signal du thermostat

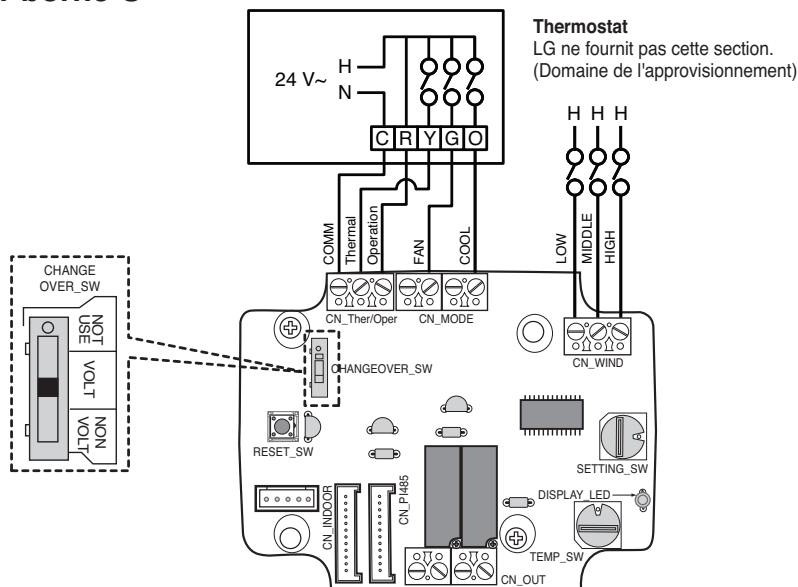


Commutateur système et ventilateur du thermostat			Entrée				Réponse de l'unité intérieure (mode/chauffage/ventilateur)
Ventilateur (automatique/marche)	MODE (refroidissement/chauffage/arrêt)		Fonctionnement	Ventilateur [G]	Chauffage [W]	Refroidissement [Y]	
-	-	-	0	-	-	-	Désactiver le fonctionnement
Automatique	Arrêt	-	1	0	0	0	Activer
	Refroidissement	RT > SP	1	1	0	1	Refroidissement/marche/marche
		RT < SP	1	0	0	0	Activer
	Chauffage	RT < SP	1	1	1	0	Chauffage/marche/marche
		RT > SP	1	0	0	0	Activer
marche	Ventilateur	-	1	1	0	0	Ventilateur/arrêt/marche
	Refroidissement	RT > SP	1	1	0	1	Refroidissement/marche/marche
		RT < SP	1	1	0	0	Ventilateur/arrêt/marche
	Chauffage	RT < SP	1	1	1	0	Chauffage/marche/marche
		RT > SP	1	1	0	0	Ventilateur/arrêt/marche

Remarques

- En fonction du modèle, la logique du ventilateur de l'unité intérieure peut retarder momentanément le fonctionnement du ventilateur pendant un appel de chauffage en démarrage à froid. Cette fonction permet à la bobine de l'unité intérieure de chauffer avant le fonctionnement du ventilateur sur certains modèles d'unité intérieure.
- Actuellement, les thermostats à résistance anticipatrice ne sont pas proposés.
- Vérifiez la documentation sur le thermostat choisi, pour que la logique corresponde à ce qui est indiqué dans le tableau ci-dessus.

■ Pour un thermostat de pompe à chaleur avec entrée du signal sur borne O

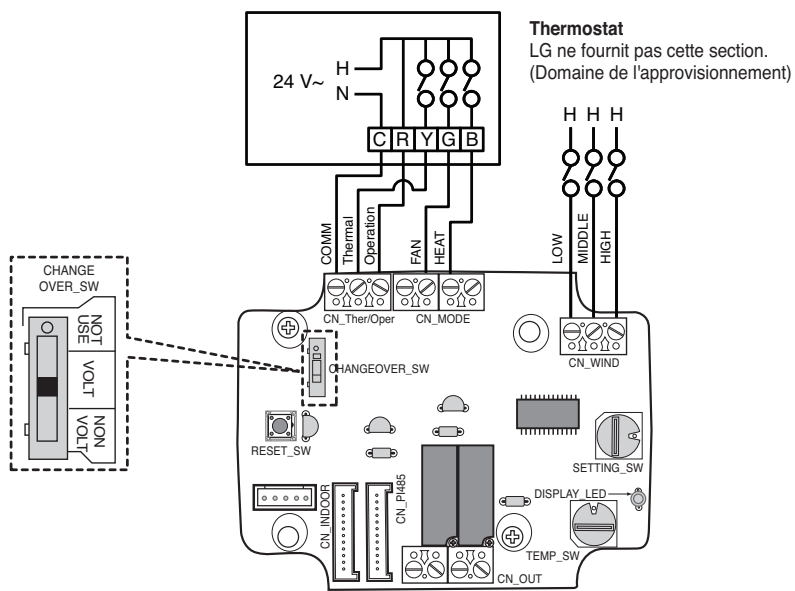


Commutateur système et ventilateur du thermostat			Entrée				Réponse de l'unité intérieure (mode/chauffage/ventilateur)
Ventilateur (automatique/marche)	MODE (refroidissement/chauffage/arrêt)		Fonctionnement	Chaleur [Y]	Ventilateur [G]	Refroidissement [O]	
-	-	-	0	-	-	-	Désactiver le fonctionnement
Automatique	Arrêt	-	1	0	0	0	Activer
	Refroidissement	RT > SP	1	1	0	1	Refroidissement/marche/marche
		RT < SP	1	0	0	1	Activer
	Chauffage	RT < SP	1	1	0	0	Chauffage/marche/marche
		RT > SP	1	0	0	0	Activer
marche	Ventilateur	-	1	0	1	0	Ventilateur/arrêt/marche
	Refroidissement	RT > SP	1	1	1	1	Refroidissement/marche/marche
		RT < SP	1	0	1	1	Ventilateur/arrêt/marche
	Chauffage	RT < SP	1	1	1	0	Chauffage/marche/marche
		RT > SP	1	0	1	0	Ventilateur/arrêt/marche

Remarques

- Les thermostats qui ferment les contacts O ou B pendant l'appel de refroidissement ou de chauffage uniquement n'ont pas été vérifiés. La fermeture des contacts O et/ou B doit être maintenue pendant la sélection respective du cycle/mode.
- En fonction du modèle, la logique du ventilateur de l'unité intérieure peut retarder momentanément le fonctionnement du ventilateur pendant un appel de chauffage en démarrage à froid. Cette fonction permet à la bobine de l'unité intérieure de chauffer avant le fonctionnement du ventilateur sur certains modèles d'unité intérieure.
- Actuellement, les thermostats à résistance anticipatrice ne sont pas proposés.
- Vérifiez la documentation sur le thermostat choisi, pour que la logique corresponde à ce qui est indiqué dans le tableau ci-dessus.

■ Pour un thermostat de pompe à chaleur avec entrée du signal sur borne B



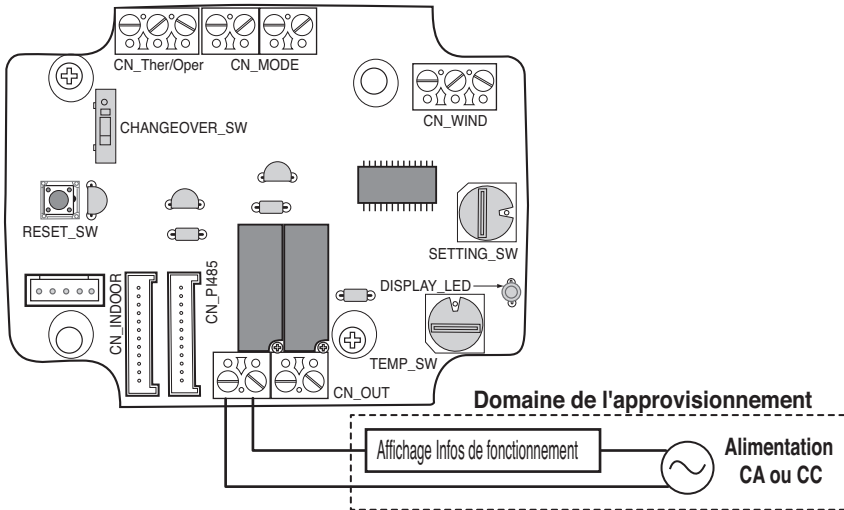
Commutateur système et ventilateur du thermostat			Entrée				Réponse de l'unité intérieure (mode/chaaleur/ventilateur)
Ventilateur (automa- tique/marche)	MODE (refroidissement/chauffage/ arrêt)		Fonctionne ment	Chaleur [Y]	Ventilateur [G]	Chauffage [B]	
-	-	-	0	-	-	-	Désactiver le fonctionnement
Automatique	Arrêt	-	1	0	0	0	Activer
	Refroidissem ent	RT > SP	1	1	0	0	Refroidissement/marche/marche
		RT < SP	1	0	0	0	Activer
	Chauffage	RT < SP	1	1	0	1	Chauffage/marche/marche
		RT > SP	1	0	0	1	Enable
	marche	Arrêt	-	1	0	1	0
Refroidissem ent		RT > SP	1	1	1	0	Refroidissement/marche/marche
		RT < SP	1	0	1	0	Ventilateur/arrêt/marche
Chauffage		RT < SP	1	1	1	1	Chauffage/marche/marche
		RT > SP	1	0	1	1	Ventilateur/arrêt/marche

Remarques

- Les thermostats qui ferment les contacts O ou B pendant l'appel de refroidissement ou de chauffage uniquement n'ont pas été vérifiés. La fermeture des contacts O et/ou B doit être maintenue pendant la sélection respective du cycle/mode.
- En fonction du modèle, la logique du ventilateur de l'unité intérieure peut retarder momentanément le fonctionnement du ventilateur pendant un appel de chauffage en démarrage à froid. Cette fonction permet à la bobine de l'unité intérieure de chauffer avant le fonctionnement du ventilateur sur certains modèles d'unité intérieure.
- Actuellement, les thermostats à résistance anticipatrice ne sont pas proposés.
- Vérifiez la documentation sur le thermostat choisi, pour que la logique corresponde à ce qui est indiqué dans le tableau ci-dessus.

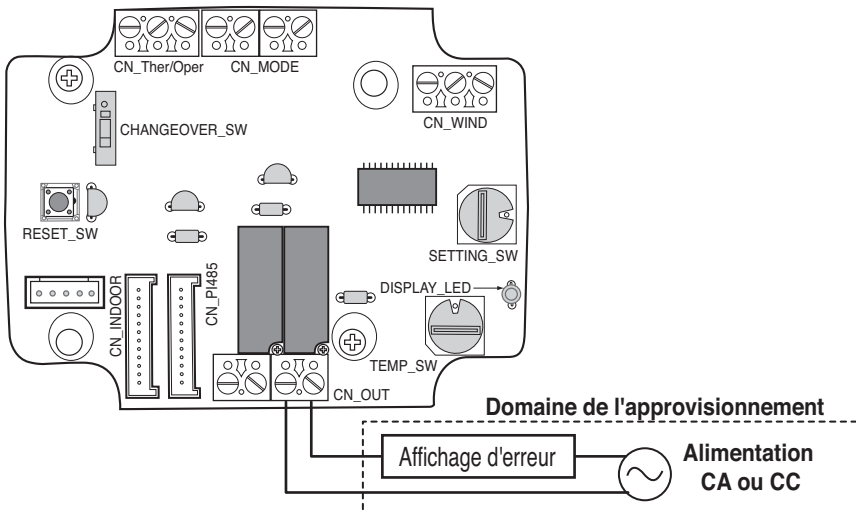
6. Contrôle de l'unité intérieure

- Pour contrôler si l'unité intérieure fonctionne : Voir ci-dessous et connectez-vous au dispositif de commande que vous voulez contrôler.



(Dépend du type d'alimentation pour Affichage des informations de fonctionnement)

- Pour contrôler si l'unité est en condition d'erreur : Voir ci-dessous et connectez-vous au dispositif de commande que vous voulez contrôler.



(Dépend du type d'alimentation pour Affichage d'erreur)

⚠ ATTENTION

L'alimentation sur site ne doit pas utiliser une tension supérieure à 24 V~.

MONTAGEANLEITUNG

V-NET

- Lesen Sie diese Anleitung vor der Montage des Gerätes vollständig durch.
- Die Montage darf nur durch qualifiziertes Personal und muss gemäß den nationalen Bestimmungen für elektrische Anschlüsse erfolgen.
- Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch nach dem Lesen zum späteren Gebrauch an einem sicheren Ort auf.

TYP : Potentialfreiem Kontakt für Thermostat

MODELLE : PDRYCB300

INHALTSVERZEICHNIS

■ Sicherheitshinweise	3~5
■ Bauteilbezeichnungen.....	6
■ Montage	7~9
Montage innerhalb des Innengerätes	7
Montage außerhalb des Innengerätes.....	8
■ Einstellungen und Bedienung.....	10~16
1. Anschluss des Netzteils und des Innengerätes	10
2. Einstellung des Kontaktsignaleingangs	11
3. Schalter 'SETTING_SW'	12
4. Schalter 'TEMP_SW'	15
5. Montage des Thermostats	16
6. Überwachung des Innengerätes	21

Sicherheitshinweise

Um Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen sowie Sachschäden zu vermeiden, müssen die folgenden Anleitungen befolgt werden.

- Ein unsachgemäßer Betrieb unter Missachtung der Anleitungen kann zu Verletzungen oder Beschädigungen führen. Die Schweregrade werden durch folgende Symbole gekennzeichnet.

⚠ ACHTUNG

Dieses Symbol bedeutet Lebensgefahr oder Gefahr von schweren Verletzungen.

⚠ VORSICHT

Dieses Symbol bedeutet Verletzungsgefahr oder Gefahr von Sachschäden.

- Die Bedeutung von Symbolen in diesem Handbuch lauten wie folgt.



Darf nicht ausgeführt werden.



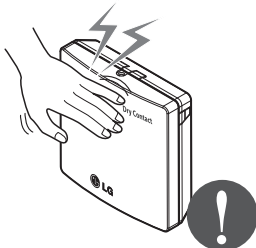
Die Anleitung sollte befolgt werden.

⚠ ACHTUNG

■ Während der Montage

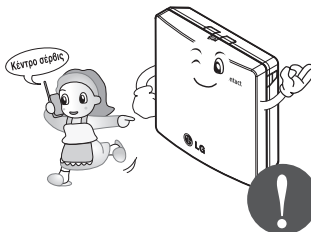
Das eingeschaltete Gerät nicht mit den Händen berühren.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Bränden, Stromschlägen, Explosionen oder Verletzungen.



Wenden Sie sich zur Neumontage des Gerätes an den Kundendienst oder einen Montage-Fachbetrieb.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Bränden, Stromschlägen, Explosionen oder Verletzungen.



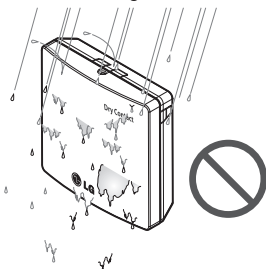
Wenden Sie sich zur Neumontage des Gerätes an einen Montage-Fachbetrieb oder an den Kundendienst.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Bränden, Stromschlägen, Explosionen oder Verletzungen.



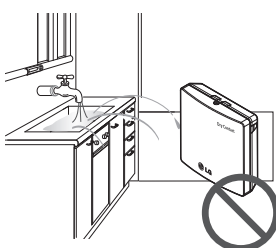
Das Gerät nicht an einem Ort montieren, an dem Regenwasser in das Gerät eindringen könnte.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Gerätestörungen



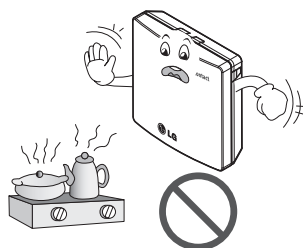
Das Gerät nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit montieren.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Gerätestörungen



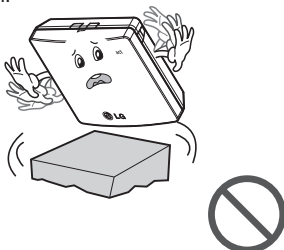
Das Gerät nicht in der Nähe von offenem Feuer montieren.

- Ansonsten besteht Brandgefahr.



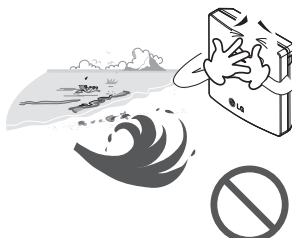
Das Gerät an einem Ort montieren, an dem das Gewicht des Gerätes getragen werden kann.

- Ansonsten könnte das Gerät ausfallen oder beschädigt werden.



Das Gerät nicht an einem Ort montieren, an dem Öl, Dampf, Salz, Schwefelgase usw. vorhanden sein könnten.

- Ansonsten besteht die Gefahr von --Verformungen am Gerät oder Fehlfunktionen.



Es sollten nur empfohlene Produkte verwendet werden

- Ansonsten besteht die Gefahr von Gerätestörungen.

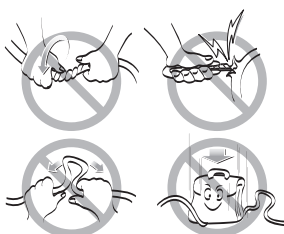
Empfohlene Produkte



■ Während des Betriebs

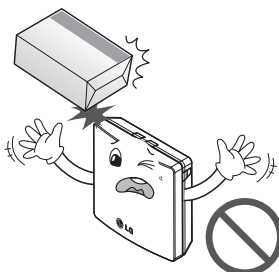
Das Netzkabel niemals verändern oder verlängern.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.



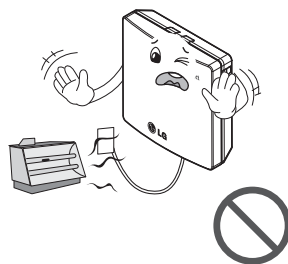
Das Gerät keinen Erschütterungen aussetzen.

- Falls das Gerät Erschütterungen ausgesetzt werden, besteht die Gefahr von Gerätestörungen.



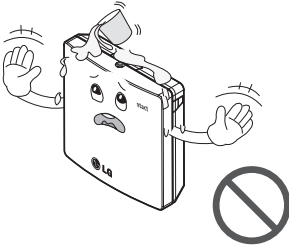
Keine Heizgeräte in der Nähe des Netzkabels verwenden.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.



Es darf kein Wasser in das Gerät eindringen.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Stromschlägen oder Geräteausfällen.



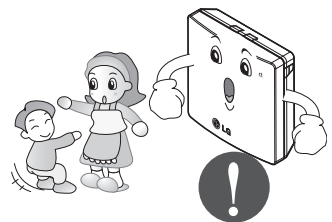
Sollte das Gerät in Wasser getaucht worden sein, wenden Sie sich an einen Kundendienst oder Montage-Fachbetrieb.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.



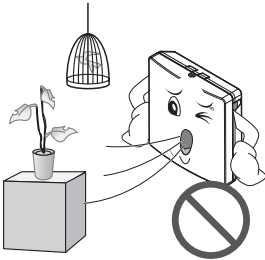
Kinder und ältere Personen sollten das Gerät nur unter Aufsicht bedienen.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Unfällen und Gerätestörungen.



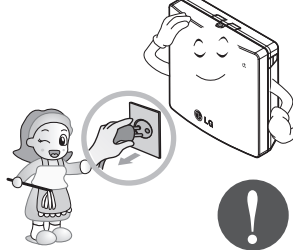
Das Gerät darf nicht für besondere Zwecke/an besonderen Orten verwendet werden, wie z. B. für Tiere oder Pflanzen, Präzisionsgeräte, zur Konservierung von Kunstgegenständen usw.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Sachschäden.



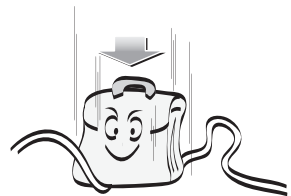
Vor der Reinigung stets den Netzstecker abziehen.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.



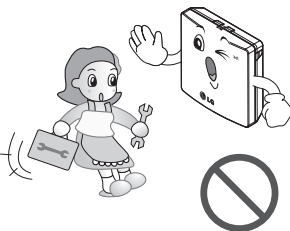
Keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel stellen.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.



Das Gerät niemals auseinandernehmen, reparieren oder verändern.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

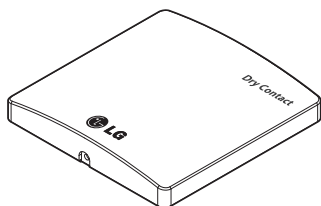


Niemals mit feuchten oder nassen Händen berühren.

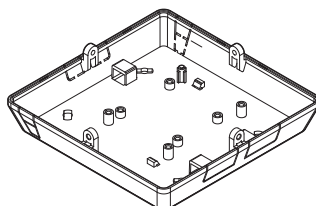
- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.



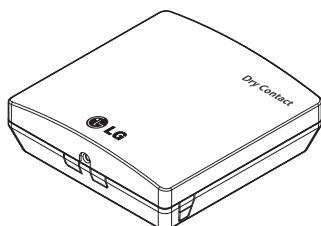
Bauteilbezeichnungen



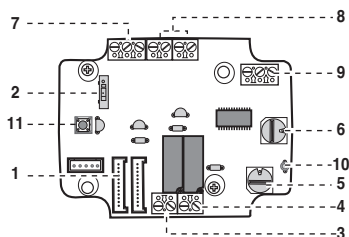
Vorderer Gehäuseteil



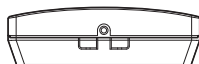
Gehäuserückseite



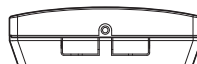
ISO



PCB



Seite

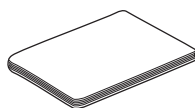


Seite



Kabel (1 Stk.)

(Für den Anschluss am Innengerät)



Montageanleitung

*** Andere:**

- Schrauben 4 Stk. (Zur Montage)
- Schrauben 2 Stk. (Zur Befestigung des Gehäuses)
- Schrauben 2 Stk. (Zur Befestigung der Platine)

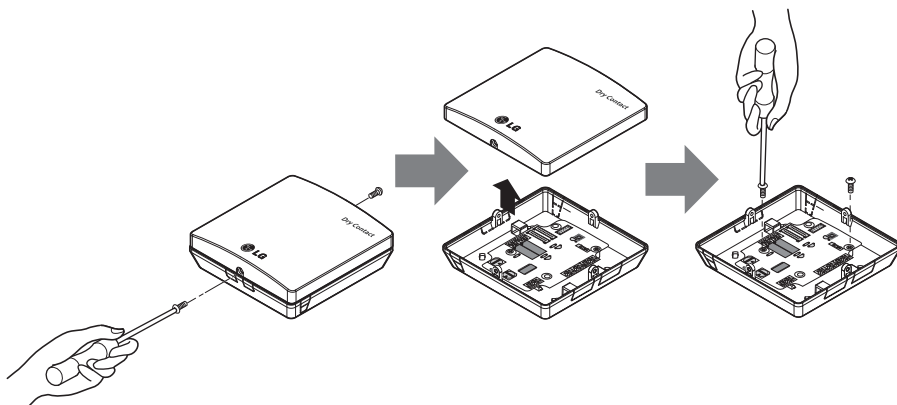
POTENTIALFREIEM KONTAKT FÜR THERMOSTAT

- | | |
|--------------------|---|
| 1. CN_INDOOR | : Anschluss für Innengerät |
| 2. CHANGE_OVER_SW | : Schalter zur Auswahl von Externe Spannung oder Keine Spannung für Eingang des Kontaktsignals |
| 3. CN_OUT (O1, O2) | : Ausgangsanschluss zur Anzeige, ob das Innengerät in Betrieb ist (Relais-Kontakt) |
| 4. CN_OUT (E3, E4) | : Ausgangsanschluss zur Anzeige, ob eine Störung für das Innengerät vorliegt (Relais-Kontakt) |
| 5. TEMP_SW | : Aktivieren der Einstellung der gewünschten Temperatur des Innengerätes |
| 6. SETTING_SW | : Schalter zur Aktivierung/Deaktivierung der Einstellungsfunktion des potentialfreien Kontaktes |
| 7. CN_Ther/oper | : Eingangsklemme für Thermo-und Betriebs-Signal |
| 8. CN_MODE | : Eingangsanschluss für Modus-Signal |
| 9. CN_WIND | : Eingangsanschluss für Luftstrom-Signal |
| 10. DISPLAY_LED | : LED zur Anzeige des Status des Moduls mit potentialfreiem Kontakt |
| 11. RESET_SW | : Reset-Schalter |

Montage

Montage innerhalb des Innengerätes

- 1) Lösen und entfernen Sie die beiden Schrauben, mit denen das Gerät gesichert wird.
- 2) Lösen Sie die beiden Schrauben der Leiterplatte und nehmen Sie die Gehäuserückseite von der Leiterplatte ab.



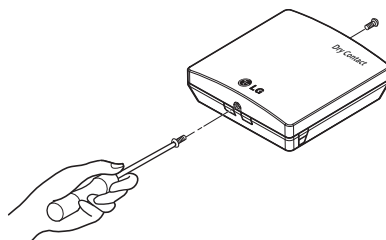
- 3) Schließen Sie die Anschlusskabel gemäß den Anleitungen an. (siehe Bedienungs- und Montageanleitung)
- 4) Schieben Sie den Schalter in die gewünschte Stellung. (siehe Bedienungs- und Montageanleitung)
- 5) Montieren Sie die Leiterplatte an einer geeigneten Stelle innerhalb des Innengerätes.

⚠ VORSICHT

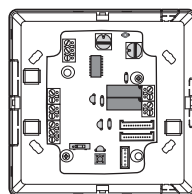
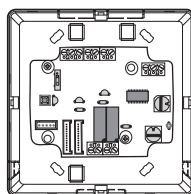
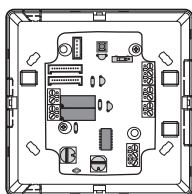
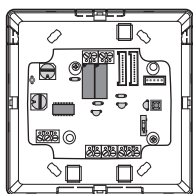
1. Montieren Sie das Gerät mit mindestens zwei Schrauben auf einer ebenen Oberfläche. Ansonsten ist der potentialfreie Kontakt u. U. nicht sicher befestigt.
2. Die Schrauben nicht zu fest anziehen. Ansonsten könnten Verformungen am Gehäuse auftreten.
3. Das Gehäuse nicht wahllos und nach Bedarf verformen. Ansonsten besteht die Gefahr von Fehlfunktionen des potentialfreien Kontaktes.

Montage außerhalb des Innengerätes

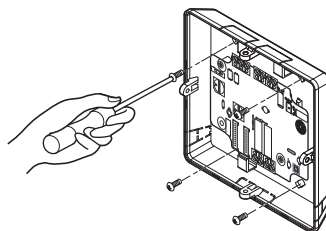
- 1) Lösen und entfernen Sie die beiden Schrauben, mit denen das Gerät gesichert wird.



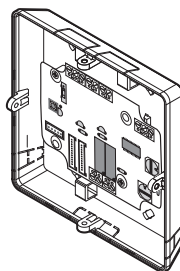
- 2) Bewegen Sie die Gehäuserückseite in Richtung Anschluss, um die Kabelanordnung gut erreichen zu können.



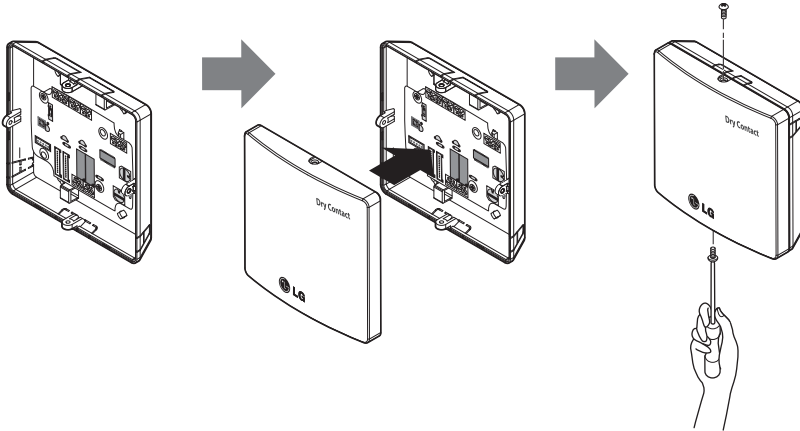
- 3) Befestigen Sie die Gehäuserückseite am Montageort mit den enthaltenen Montageschrauben.



- 4) Brechen Sie die Rohrführungsöffnung auf der Gehäuserückseite (zu vier Seiten) heraus, je nachdem, wie die Anschlusskabel verlegt werden.



- 5) Schließen Sie die Anschlusskabel gemäß den Anleitungen an. (siehe Bedienungs- und Montageanleitung)
- 6) Schieben Sie den Schalter in die gewünschte Stellung. (siehe Bedienungs- und Montageanleitung)
- 7) Ziehen Sie die Montageschrauben am oberen und unteren Gehäuse fest.



⚠ VORSICHT

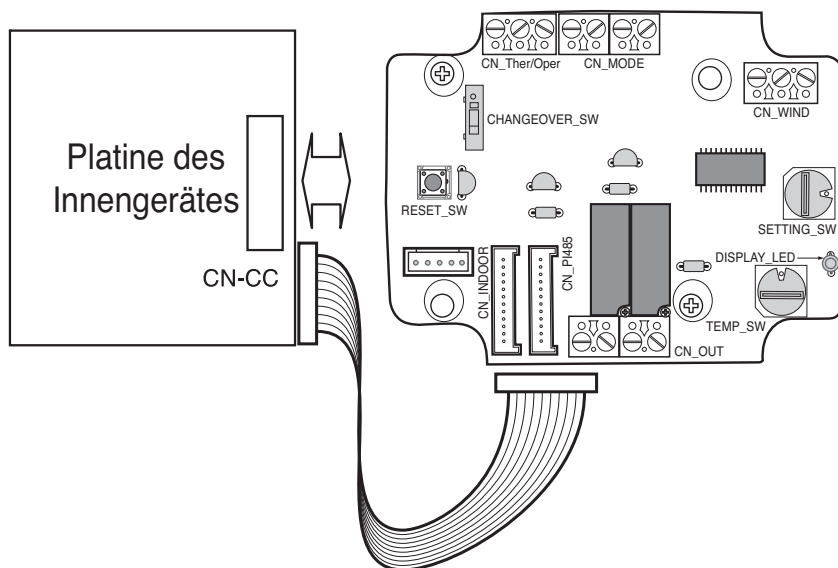
1. Montieren Sie das Gerät mit mindestens zwei Schrauben auf einer ebenen Oberfläche.
Ansonsten ist der potentialfreie Kontakt u. U. nicht sicher befestigt.
2. Die Schrauben nicht zu fest anziehen. Ansonsten könnten Verformungen am Gehäuse auftreten.
3. Das Gehäuse nicht wahllos und nach Bedarf verformen.
Ansonsten besteht die Gefahr von Fehlfunktionen des potentialfreien Kontaktes.

Einstellungen und Bedienung

Zum Übernehmen der Änderungen an den Einstellungen des potentialfreien Kontaktes muss der RESET-Schalter betätigt werden.

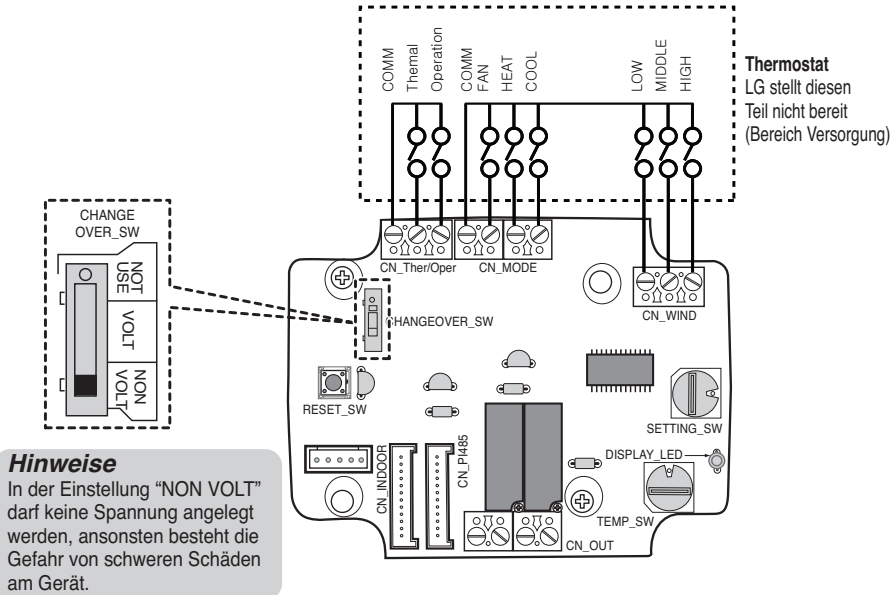
1. Anschluss des Netzteils und des Innengerätes

■ Beim Einzelbetrieb des potentialfreien Kontaktes zur Verbindung



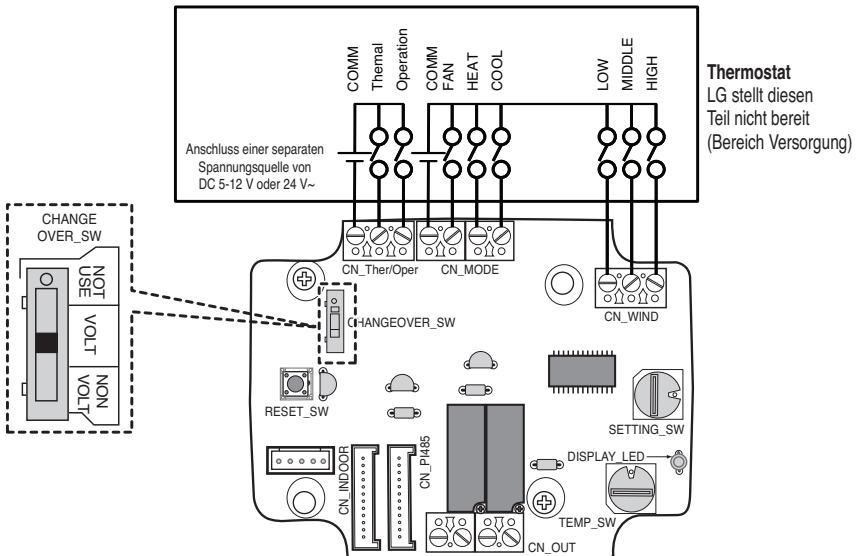
2. Einstellung des Kontaktsignaleingangs

■ Nur bei geschlossenem Eingangskontakt (kein Netzeingang)



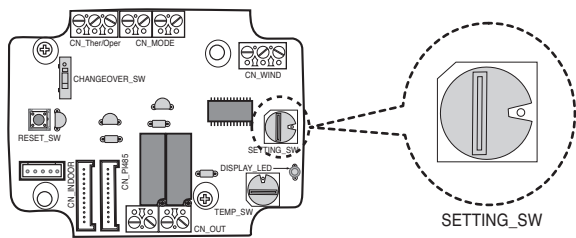
DEUTSCH

■ Spannung für Eingangskontakt: DC 5-12 V, 24 V~



3. Schalter ‘SETTING_SW’

■ Wählen Sie über den Schalter ‘SETTING_SW’ eine der folgenden Steuerungsfunktionen aus



<SETTING_SW Funktion>

No.	WIND Signal en/disable	Thermal en/disable	Oper Mode en/disable	Dry Contact Control Priority
0	Disable	Disable	Disable	Disable
1	Disable	Disable	Disable	Enable ⁴⁾
2	Disable	Disable	Enable ³⁾	Disable
3	Disable	Disable	Enable	Enable
4	Disable	Enable ²⁾	Disable	Disable
5	Disable	Enable	Disable	Enable
6	Disable	Enable	Enable	Disable
7	Disable	Enable	Enable	Enable
8	Enable ¹⁾	Disable	Disable	Disable
9	Enable	Disable	Disable	Enable
A	Enable	Disable	Enable	Disable
B	Enable	Disable	Enable	Enable
C	Enable	Enable	Disable	Disable
D	Enable	Enable	Disable	Enable
E	Enable	Enable	Enable	Disable
F	Enable	Enable	Enable	Enable

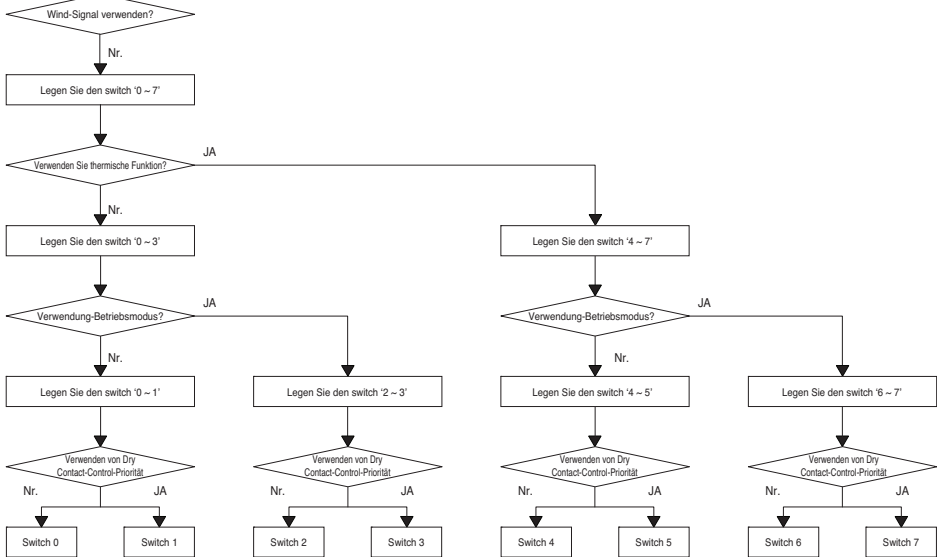
- 1) CN_WIND-Signal aktivieren – Signal für Luftstrommenge (Gering, Mittel, Hoch) aktivieren
- 2) Eingangssignal Thermo EIN/AUS aktivieren
 - Gewünschte Temperatur 18 °C im Kühlungsmodus
 - Gewünschte Temperatur 30 °C im Heizmodus
 - Keine Funktion im Lüfterbetrieb
- 3) CN_MODE-Signal aktivieren – Signal für Betriebsart (Kühlen, Heizen, Lüfter) aktivieren
- 4) Steuerungsmodus mit Thermostat-Priorität aktivieren – Fernbedienungssignal des Innengerätes wird nicht berücksichtigt

Hinweise

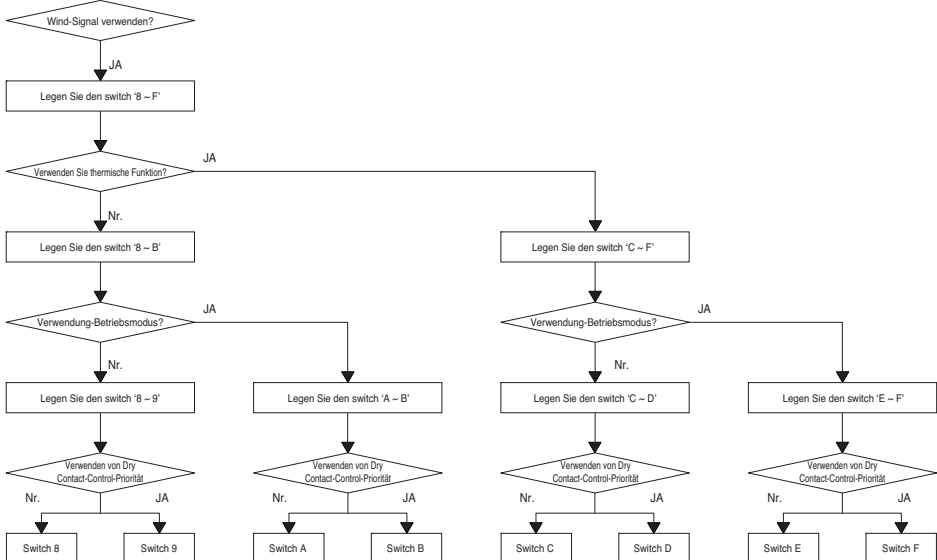
- Die Stellungen des Schalters ‘SETTING_SW’ werden nur beim Einschalten des Moduls mit potentialfreiem Kontakt ermittelt. Daher muss das Modul mit potentialfreiem Kontakt nach dem Ändern der Konfiguration zurückgesetzt werden.
- Warten Sie nach Einschalten oder Zurücksetzen des Gerätes 25-30 Sekunden (Anzeige-LED blinkt zehn Mal), so dass sich das Gerät stabilisieren kann und das Modul mit potentialfreiem Kontakt normal betrieben wird.

■ Flussdiagramm für 'SETTING_SW'

- Wenn er nicht mit WIND-Signal



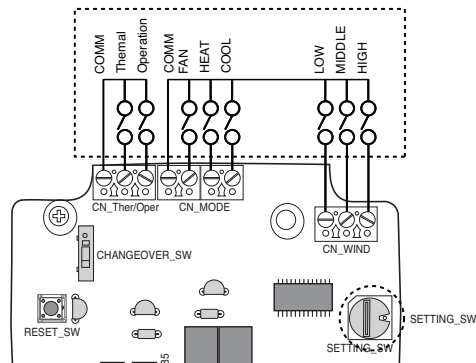
- Bei der Verwendung von WIND-Signal



Hinweise

- Wenn Sie eine Funktion mit Remote-Steuerung ändern, ohne Festlegen der Priorität der Dry_contact-Steurelement die Display-Bedingung zwischen Remote-Steuerung und Controller kann unterschiedlich sein.

■ Funktionstabelle für die Stellungen des Schalters ‘SETTING_SW’ und das Eingangssignal



 SETTING_SW	CN_MODE input			Function
	FAN	HEAT	COOL	
2,3,6,7,A,B,E,F	0	0	0	NA
	0	0	1	COOL
	0	1	0	HEAT
	0	1	1	NA
	1	0	0	FAN
	1	0	1	NA
	1	1	0	NA
Others	-	-	-	NA
 SETTING_SW	CN_WIND input			Function
	Low	Middle	High	
8,9,A,B,C,D,E,F	0	0	0	NA
	0	0	1	High
	0	1	0	Middle
	0	1	1	NA
	1	0	0	Low
	1	0	1	NA
	1	1	0	NA
Others	-	-	-	NA
 SETTING_SW	CN_Ther/Oper input		Function	
	Thermal	Operation		
4,5,6,7,C,D,E,F	0	0	Thermal Off + Stop	
	0	1	Thermal Off + Run	
	1	0	Thermal On + Stop	
	1	1	Thermal On + Run	
Others	-	-	NA	

Hinweise

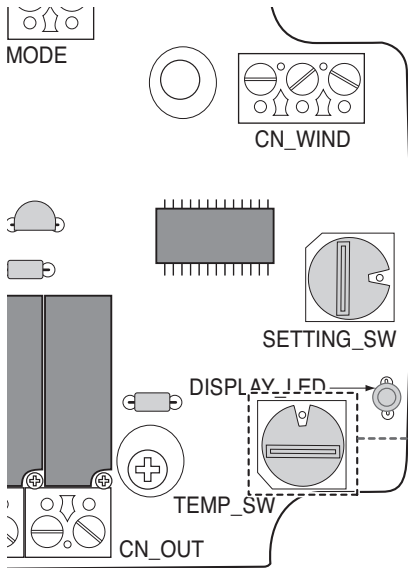
1) Thermal Ein : Über diesen Eingang wird die gewünschte Temperatur automatisch eingestellt
Gewünschte Temperatur 18 °C im Kühlungsmodus
Gewünschte Temperatur 30 °C im Heizmodus
Keine Funktion im Lüfterbetrieb

4. Schalter 'TEMP_SW'

■ Einstellung der gewünschten Temperatur am Modul mit potentialfreiem Kontakt aktivieren

: Um die gewünschte Temperatur für ein angeschlossenes Innengerät über das Modul mit potentialfreiem Kontakt einzustellen, aktivieren Sie den Schalter TEMP_SW.
Falls die vorrangige Steuerung über den Thermostat deaktiviert wurde, kann die gewünschte Temperatur über eine andere Steuerung zurückgesetzt werden

- Stellen Sie die Temperatur über den Schalter 'TEMP_SW' wie in der Abbildung gezeigt ein.



TEMP (°C)	Funktion gewünschte Temp. des Moduls mit potentialfreiem Kontakt nicht verwenden	18	19	20	21	22
Schalter 'TEMP_SW'	0	1	2	3	4	5

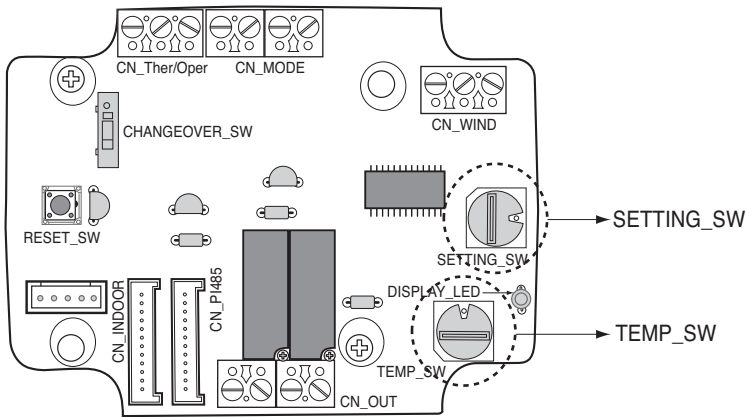
TEMP (°C)	23	24	25	26	27	28	29	30
Schalter 'TEMP_SW'	6	7	8	9	A	B	C	D

*. E, F : Reserved

DEUTSCH

5. Montage des Thermostats

■ Bei Sperrung über ein Thermostat wählen Sie die unten beschriebenen Steuerungsfunktionen.



<Schalter-Funktion>

TEMP_SW	SETTING_SW	Thermostat-Modus	LUFTZUG-Signal aktivieren/deaktivieren
F	0	Konventionelles Wechselstrom-Thermostat	Deaktivieren
	1		Aktivieren
	2	Wärmepumpen-Thermostat _ Anschluss O	Deaktivieren
	3		Aktivieren
	4	Wärmepumpen-Thermostat _ Anschluss B	Deaktivieren
	5		Aktivieren

- 1) Bei Sperrung über ein Thermostat Schalter TEMP_SW in die Stellung F bringen.
- 2) CN_WIND-Signal aktivieren - Signal für Luftstrommenge (Gering, Mittel, Hoch) aktivieren

Hinweise

- Die Stellungen des Schalters ‘SETTING_SW’ werden nur beim Einschalten des Moduls mit potential-freiem Kontakt ermittelt. Daher muss das Modul mit potentialfreiem Kontakt nach dem Ändern der Kon-figuration zurückgesetzt werden.
- Warten Sie nach Einschalten oder Zurücksetzen des Gerätes 25-30 Sekunden (Anzeige-LED blinkt zehn Mal), sodass sich das Gerät stabilisieren kann und das Modul mit potentialfreiem Kontakt normal betrieben wird.
- Bei Sperrung über ein Thermostat sollte die Funktion zur Einstellung der gewünschten Temperatur nicht verwendet werden.

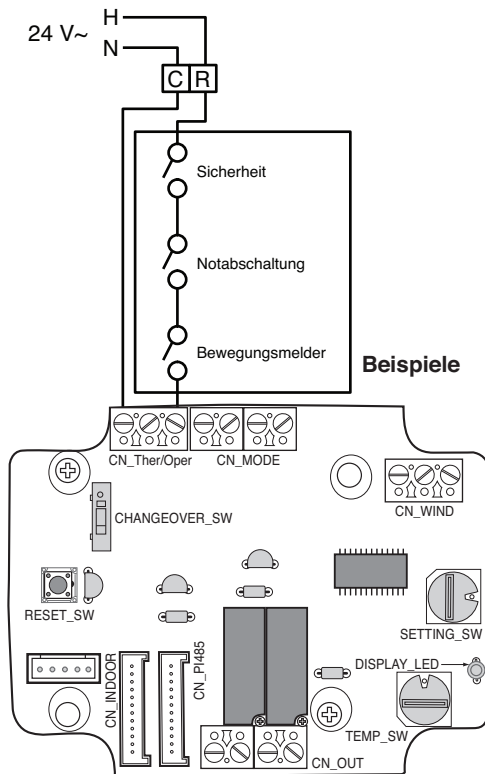
■ Einzelheiten zur Montage von Thermostaten

1) Für Modelle mit Bewegungsmelder:

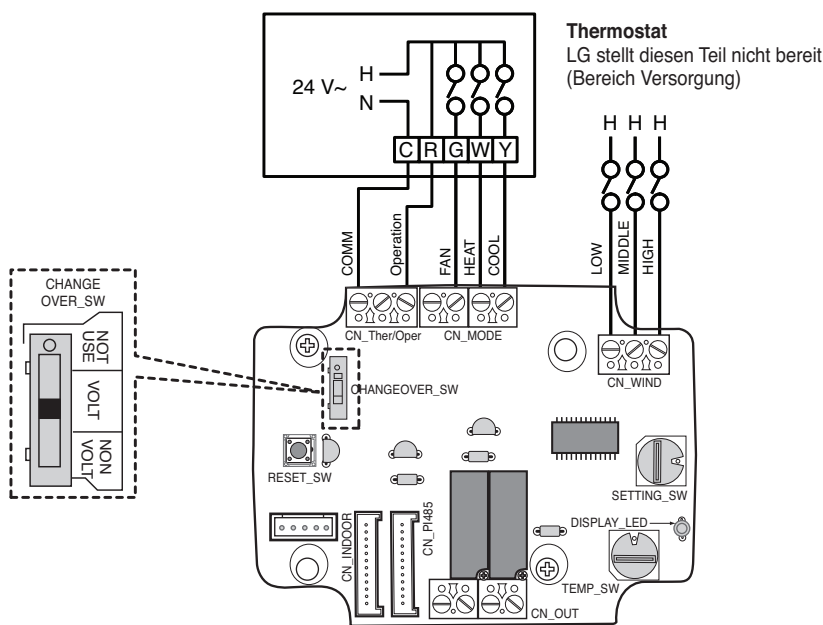
- Sobald der Sensor eine Bewegung erkennt, wird das Innengerät eingeschaltet.
- Ansonsten bleibt das Innengerät ausgeschaltet.

2) Für Modelle mit Notabschaltung oder Sicherheitsfunktion:

- Im Notfall wird das Innengerät ausgeschaltet.
- Ansonsten bleibt das Innengerät eingeschaltet.



Für Signaleingang über konventionelles Thermostat

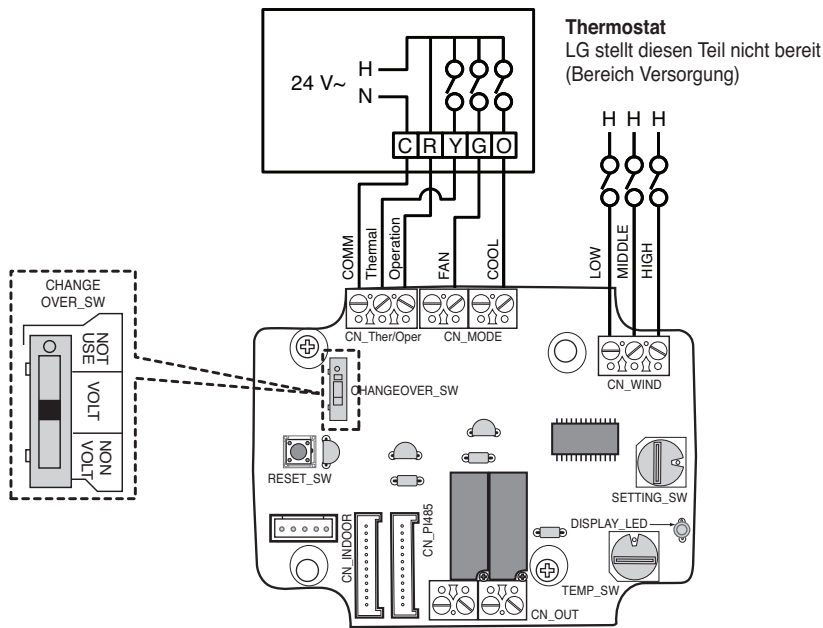


Thermostat-Lüfter & Systemschalter			Eingang				IG-Antwort (Modus/Thermal/Lüfter)
LÜFTER (Autom./Ein)	MODUS (Kühlen/Heizen/Aus)		Betrieb	LÜFTER [G]	HEIZEN [W]	COOL [Y]	
-	-	-	0	-	-	-	Betrieb deaktivieren
Autom.	AUS	-	1	0	0	0	Aktivieren
	Kühlen	RT > SP	1	1	0	1	Kühlen/Ein/Ein
		RT < SP	1	0	0	0	Aktivieren
	Heizen	RT < SP	1	1	1	0	Heizen/Ein/Ein
		RT > SP	1	0	0	0	Aktivieren
EIN	LÜFTER	-	1	1	0	0	Lüfter/Aus/Ein
	Kühlen	RT > SP	1	1	0	1	Kühlen/Ein/Ein
		RT < SP	1	1	0	0	Lüfter/Aus/Ein
	Heizen	RT < SP	1	1	1	0	Heizen/Ein/Ein
		RT > SP	1	1	0	0	Lüfter/Aus/Ein

Hinweise

- Je nach ausgewähltem Modell schaltet die IG-Lüfter-Logik den IG-Lüfter beim Kaltstart nach einer Verzögerung ein. Mit dieser Funktion wird die IG-Spule bei bestimmten IG-Modellen vor dem Betrieb des Lüfters aufgeheizt.
- Thermostate mit resistiver Technologie werden derzeit nicht unterstützt.
- Prüfen Sie in der Dokumentation zum gewünschten Thermostat, ob die Schaltung den Angaben in der folgenden Tabelle entspricht.

Für Wärmepumpen-Thermostat mit Signaleingang über Anschluss O



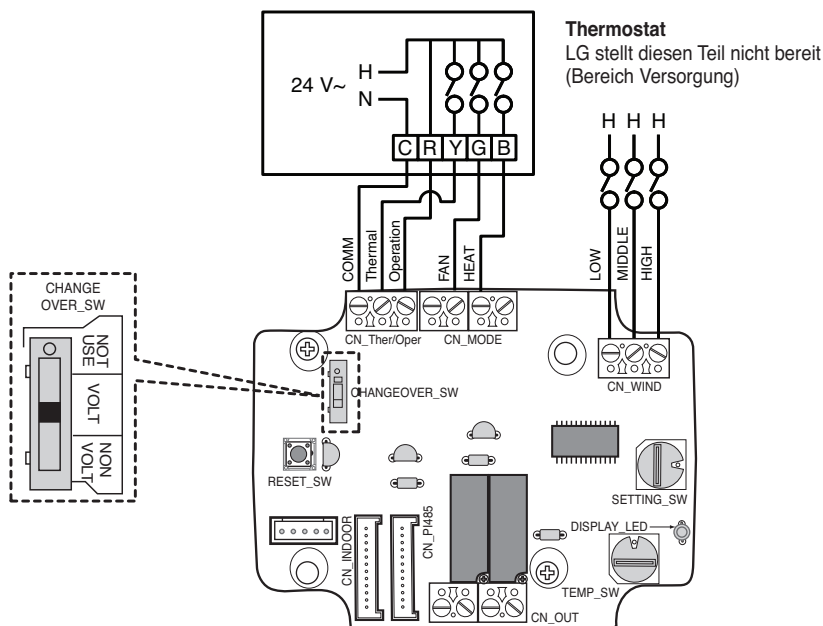
Thermostat-Lüfter & Systemschalter			Eingang				IG-Antwort (Modus/Thermal/Lüfter)
LÜFTER (Autom./Ein)	MODUS (Kühlen/Heizen/Aus)		Betrieb	Thermal [Y]	LÜFTER [G]	COOL [O]	
-	-	-	0	-	-	-	Betrieb deaktivieren
Autom.	AUS	-	1	0	0	0	Aktivieren
	Kühlen	RT > SP	1	1	0	1	Kühlen/Ein/Ein
		RT < SP	1	0	0	1	Aktivieren
	Heizen	RT < SP	1	1	0	0	Heizen/Ein/Ein
		RT > SP	1	0	0	0	Aktivieren
EIN	LÜFTER	-	1	0	1	0	Lüfter/Aus/Ein
	Kühlen	RT > SP	1	1	1	1	Kühlen/Ein/Ein
		RT < SP	1	0	1	1	Lüfter/Aus/Ein
	Heizen	RT < SP	1	1	1	0	Heizen/Ein/Ein
		RT > SP	1	0	1	0	Lüfter/Aus/Ein

Hinweise

- Thermostate, deren Kontakt "O" oder "B" während der Kühlung bzw. Heizung schließt, sind noch zu bestätigen. Der Kontakt "O" und/oder "B" muss während des jeweiligen Zyklus/Betriebsmodus geschlossen bleiben.
- Je nach ausgewähltem Modell schaltet die IG-Lüfter-Logik den IG-Lüfter beim Kaltstart nach einer Verzögerung ein. Mit dieser Funktion wird die IG-Spule bei bestimmten IG-Modellen vor dem Betrieb des Lüfters aufgeheizt.
- Thermostate mit resistiver Technologie werden derzeit nicht unterstützt.
- Prüfen Sie in der Dokumentation zum gewünschten Thermostat, ob die Schaltung den Angaben in der folgenden Tabelle entspricht.

DEUTSCH

■ Für Wärmepumpen-Thermostat mit Signaleingang über Anschluss B



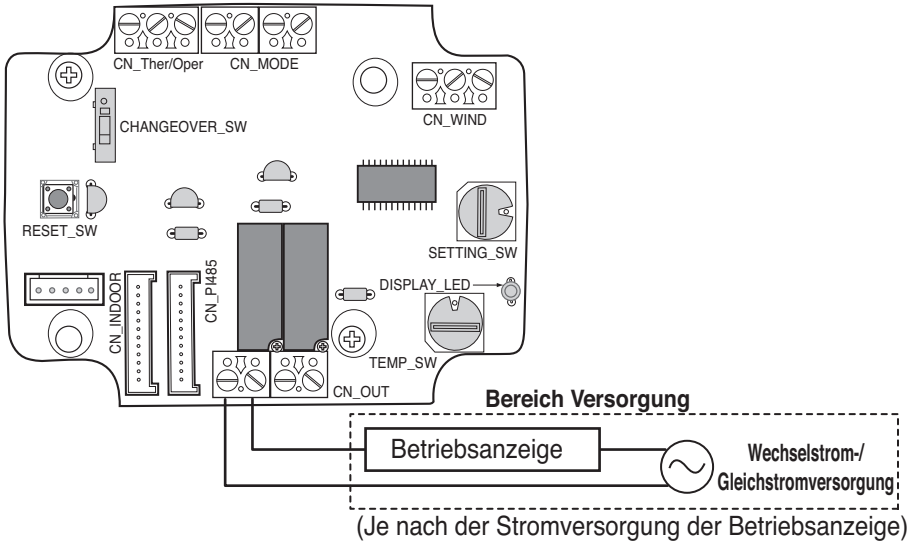
Thermostat-Lüfter & Systemschalter			Eingang				IG-Antwort (Modus/Thermal/Lüfter)
LÜFTER (Autom./Ein)	MODUS (Kühlen/Heizen/Aus)		Betrieb	Thermal [Y]	LÜFTER [G]	HEIZEN [B]	
-	-	-	0	-	-	-	Betrieb deaktivieren
Autom.	AUS	-	1	0	0	0	Aktivieren
	Kühlen	RT > SP	1	1	0	0	Kühlen/Ein/Ein
		RT < SP	1	0	0	0	Aktivieren
	Heizen	RT < SP	1	1	0	1	Heizen/Ein/Ein
		RT > SP	1	0	0	1	Aktivieren
EIN	AUS	-	1	0	1	0	Lüfter/Aus/Ein
	Kühlen	RT > SP	1	1	1	0	Kühlen/Ein/Ein
		RT < SP	1	0	1	0	Lüfter/Aus/Ein
	Heizen	RT < SP	1	1	1	1	Heizen/Ein/Ein
		RT > SP	1	0	1	1	Lüfter/Aus/Ein

Hinweise

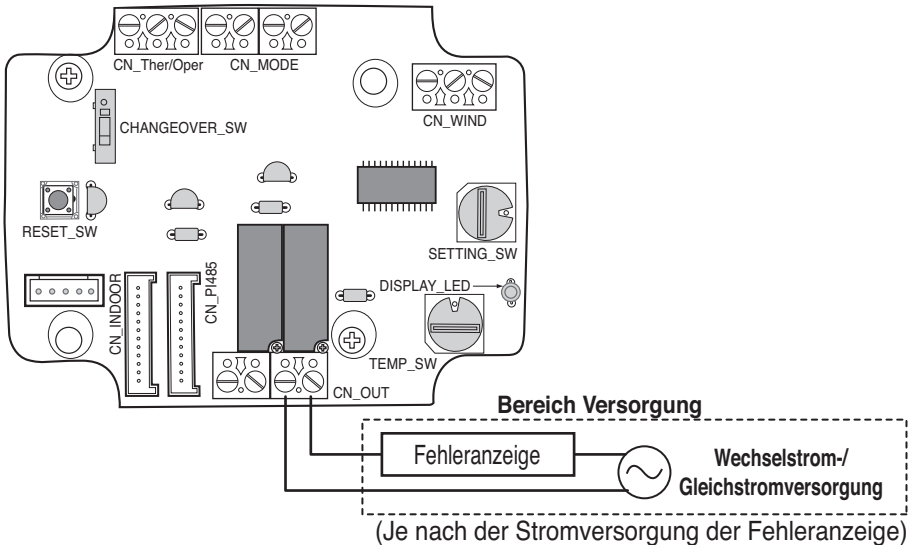
- Thermostate, deren Kontakt "O" oder "B" während der Kühlung bzw. Heizung schließt, sind noch zu bestätigen. Der Kontakt "O" und/oder "B" muss während des jeweiligen Zyklus/Betriebsmodus geschlossen bleiben.
- Je nach ausgewähltem Modell schaltet die IG-Lüfter-Logik den IG-Lüfter beim Kaltstart nach einer Verzögerung ein. Mit dieser Funktion wird die IG-Spule bei bestimmten IG-Modellen vor dem Betrieb des Lüfters aufgeheizt.
- Thermostate mit resistiver Technologie werden derzeit nicht unterstützt.
- Prüfen Sie in der Dokumentation zum gewünschten Thermostat, ob die Schaltung den Angaben in der folgenden Tabelle entspricht.

6. Überwachung des Innengerätes

- **Überwachung des Innengerätebetriebs:** Schließen Sie das zu steuernde Gerät nach der folgenden Abbildung an.



- **Fehlerüberwachung des Innengerätes:** Schließen Sie das zu steuernde Gerät nach der folgenden Abbildung an.



▲ VORSICHT

Die Netzspannung vor Ort sollte nicht mehr als 24 V~ betragen.

Εγχειρίδιο Εγκατάστασης

V-NET

- Παρακαλώ διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο εγκατάστασης εντελώς πριν την εγκατάσταση του προϊόντος.
- Εργασίες εγκατάστασης πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με τα εθνικά πρότυπα καλωδίωσης από εξουσιοδοτημένο προσωπικό.
- Παρακαλείσθε να διατηρήσει αυτή την εγκατάσταση εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά αφού το διάβασε καλά

Τύπος : Στοιχείο ξηρών επαφών για θερμοστάτη

ΜΟΝΤΕΛΟ : PDRYCB300

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

■ Προφυλάξεις Ασφαλείας	3~5
■ Ονομασία κάθε εξαρτήματος	6
■ Μέθοδος Εγκατάστασης	7~9
Εγκατάσταση μέσα στην εσωτερική μονάδα	7
Εγκατάσταση έξω από την εσωτερική μονάδα	8
■ Μέθοδος ρύθμισης και χρήσης	10~16
1. Τροφοδοσία και σύνδεση εσωτερικής μονάδας	10
2. Ρύθμιση του Σήματος Εισόδου Επαφής	11
3. Ρύθμιση 'SETTING_SW'	12
4. Ρύθμιση 'TEMP_SW'	15
5. Εγκατάσταση θερμοστάτη	16
6. Παρακολούθηση εσωτερικής μονάδας	21

Προφυλάξεις Ασφαλείας

Για την αποφυγή τραυματισμών του χρήστη ή των άλλων ατόμων και την πρόκληση βλάβη της ιδιοκτησίας, θα πρέπει να ακολουθούνται οι ακόλουθες οδηγίες.

- Η λανθασμένη χρήση λόγω της άγνοιας των οδηγιών θα προκαλέσει βλάβη ή καταστροφή. Η σοβαρότητα ταξινομείται σύμφωνα με τις ακόλουθες ενδείξεις.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει την πιθανότητα θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει την πιθανότητα θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.

- Η σημασία των συμβόλων που χρησιμοποιούνται στο παρόν εγχειρίδιο είναι αυτές που δίνονται παρακάτω.



Βεβαιωθείτε ότι δεν θα το κάνετε.



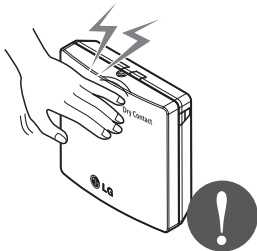
Βεβαιωθείτε ότι τηρείτε τις οδηγίες.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

■ Κατά την εγκατάσταση

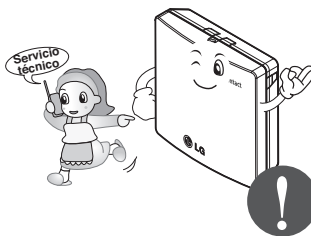
Μην ακουμπήσετε με το χέρι όταν είναι ενεργοποιημένη η ισχύς.

- Προκαλείται φωτιά, ηλεκτροπληξία, έκρηξη ή προσωπικός τραυματισμός.



Η εγκατάσταση του προϊόντος πρέπει να ανατεθεί σε κέντρο τεχνικής υποστήριξης ή κατάστημα εγκαταστάσεων.

- Προκαλείται φωτιά, ηλεκτροπληξία, έκρηξη ή προσωπικός τραυματισμός.



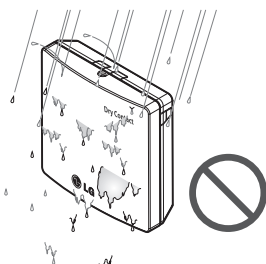
Ζητήστε εγκατάσταση από το κατάστημα ή το κέντρο τεχνικής υποστήριξης όταν επανεγκαθιστάτε το προϊόν.

- Προκαλείται φωτιά, ηλεκτροπληξία, έκρηξη ή προσωπικός τραυματισμός.



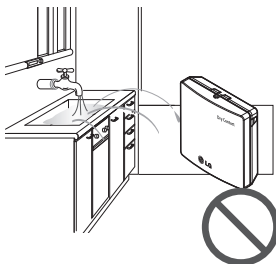
Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε μέρος που εκτίθεται στη βροχή.

- Προκαλείται αστοχία προϊόντος.



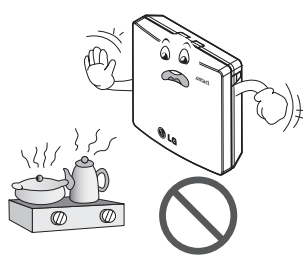
Μην εγκαθιστάτε τη μονάδα σε περιοχές με υγρασία.

- Προκαλείται αστοχία προϊόντος.



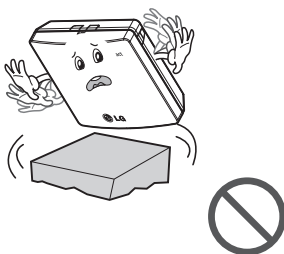
Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε φωτιά.

- Προκαλείται φωτιά.



Μην εγκαθιστάτε σε μέρος που δεν αντέχει το βάρος του προϊόντος.

- Το προϊόν μπορεί να πάθει ζημιά ή να σπάσει.



Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε μέρος όπου παράγεται λάδι, ατμός, αλάτι, θειικό οξύ κλπ.

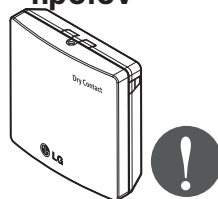
- Προκαλείται παραμόρφωση ή αστοχία του προϊόντος.



Χρησιμοποιείτε τυποποιημένο προϊόν

- Προκαλείται αστοχία προϊόντος.

Τυποποιημένα προϊόν



■ Κατά την χρήση μην

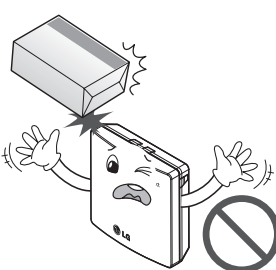
Μην αλλάζετε ή επεκτείνετε αυθαίρετα τα καλώδια παροχής.

- Προκαλείται φωτιά ή ηλεκτροπληξία.



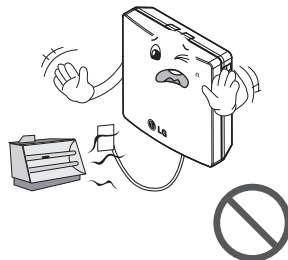
Μην χτυπάτε απότομα το προϊόν.

- Εάν χτυπήσετε απότομα το προϊόν, μπορεί να προκληθεί αστοχία του.



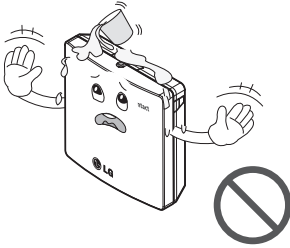
Μην χρησιμοποιείτε θερμαντήρα κοντά στο καλώδιο παροχής.

- Προκαλείται φωτιά ή ηλεκτροπληξία.



Μην χύνετε νερό μέσα στο προϊόν.

- Προκαλείται ηλεκτροπληξία ή βλάβη



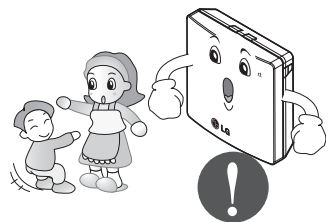
Εάν βραχεί το προϊόν, πρέπει να απευθυνθείτε σε κέντρο τεχνικής υποστήριξης ή κατάστημα εγκατάστασης.

- Προκαλείται φωτιά ή ηλεκτροπληξία.



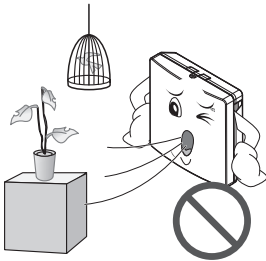
Τα παιδιά και οι ηλικιωμένοι πρέπει να χρησιμοποιούν το προϊόν υπό την επίβλεψη κηδεμόνα.

- Προκαλούνται ατυχήματα και αστοχία προϊόντος.



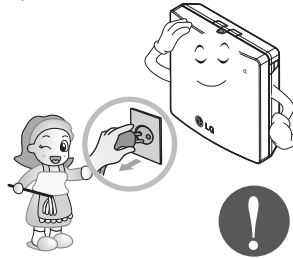
Μην χρησιμοποιείτε για ειδικούς σκοπούς / σε ειδικούς χώρους όπως για τη συντήρηση χλωρίδας και πανίδας, σε όργανα ακριβείας, σε έργα τέχνης κλπ.

- Αλλιώς, μπορεί να προκληθεί καταστροφή ιδιοκτησίας.



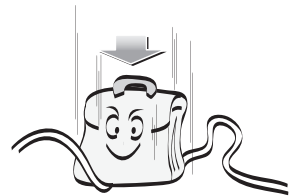
Αφαιρέστε την πρίζα του ρεύματος κατά τον καθαρισμό.

- Προκαλείται φωτιά ή ηλεκτροπληξία.



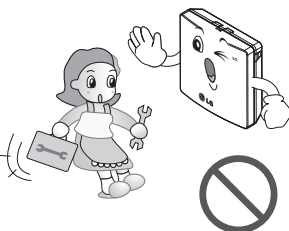
Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στο καλώδιο τροφοδοσίας.

- Προκαλείται φωτιά ή ηλεκτροπληξία.



Μην αποσυναρμολογείτε, επισκευάζετε ή τροποποιείτε το προϊόν.

- Προκαλείται φωτιά ή ηλεκτροπληξία.

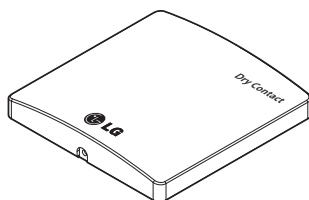


Μην ακουμπάτε με βρεγμένα χέρια.

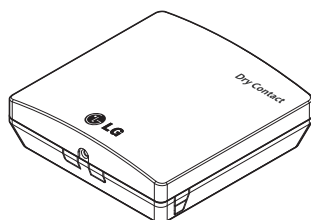
- Προκαλείται φωτιά ή ηλεκτροπληξία.



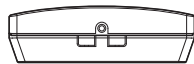
Ονομασία κάθε εξαρτήματος



Μπροστινό περίβλημα



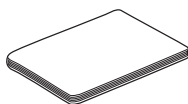
ISO



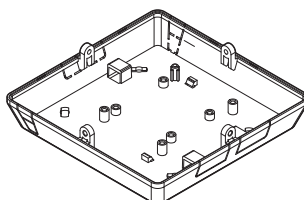
Πλευρά



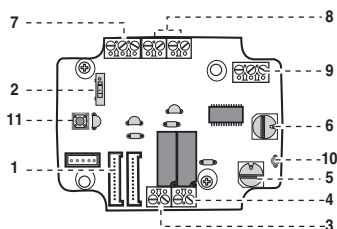
Καλώδιο (1ΕΑ)
(Για σύνδεση με την
εσωτερική μονάδα)



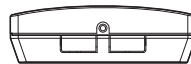
**Εγχειρίδιο
Εγκατάστασης**



Πίσω περίβλημα



PCB



Πλευρά

*** Άλλα :**

Βίδα 4ΕΑ (Για την εγκατάσταση)

Βίδα 2ΕΑ (Για τη συναρμογή του πλαισίου)

Βίδα 2ΕΑ (Για τη συναρμογή της πλακέτας)

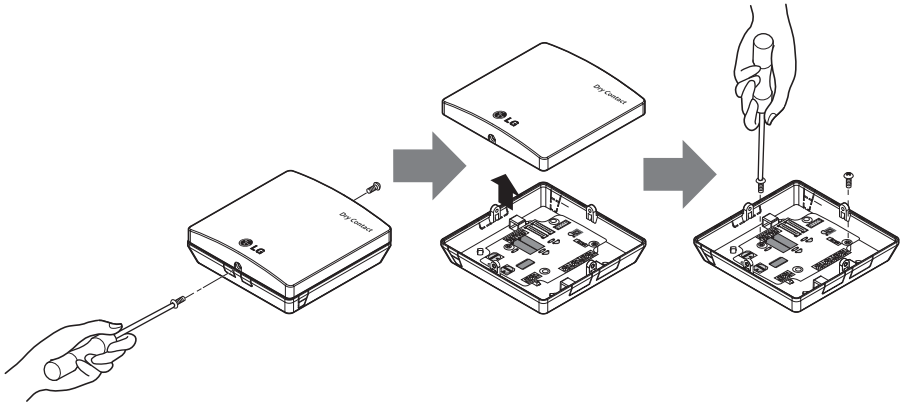
Στοιχείο Ξηρών επαφών για θερμοστάτη

- | | |
|-------------------|---|
| 1. CN_INDOOR | : Βύσμα εσωτερικής μονάδας |
| 2. CHANGE_OVER_SW | : Διακόπτης επιλογής Εξωτερικής Τάσης ή μη Τάσης για σήμα εισαγωγής με επαφή |
| 3. CN_OUT (O1,O2) | : εξωτερικός ακροδέκτης ένδειξης λειτουργίας της μονάδας (θέση ηλεκτρονόμου) |
| 4. CN_OUT (E3,E4) | : εξωτερικός ακροδέκτης ένδειξης σφάλματος της εσωτερικής μονάδας (θέση ηλεκτρονόμου) |
| 5. TEMP_SW | : Διακόπτης ρύθμισης επιθυμητής θερμοκρασίας της εσωτερικής μονάδας. |
| 6. SETTING_SW | : Διακόπτης επιλογής λειτουργίας ρύθμισης Ξηρής επαφής |
| 7. CN_Ther/oper | : Εισόδου θερματικό για θερμο & σήμα λειτουργίας |
| 8. CN_MODE | : Εσωτερικός ακροδέκτης σήματος κατάστασης |
| 9. CN_WIND | : Εσωτερικός ακροδέκτης σήματος Αέρος |
| 10. DISPLAY_LED | : Λαμπτήρας LED ένδειξης κατάστασης μονάδας Ξηρής επαφής |
| 11. RESET_SW | : Διακόπτης επανεκκίνησης |

Μέθοδος Εγκατάστασης

Εγκατάσταση μέσα στην εσωτερική μονάδα

- 1) Ξεσφίξτε και αφαιρέστε τις δύο βίδες που ασφαλίζουν το προϊόν.
- 2) Χαλαρώστε τις δύο βίδες που συγκρατούν το PCB για να διαχωρίσετε το οπίσθιο μέρος του περιβλήματος από το PCB.



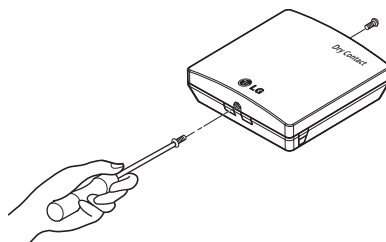
- 3) Συνδέστε τα καλώδια σύνδεσης σωστά, σύμφωνα με τη μεθοδολογία της σύνδεσης. (Ανατρέξτε στις οδηγίες και την περιγραφή της ρύθμισης)
- 4) Ρυθμίστε τον διακόπτη ανάλογα με τη μεθοδολογία της ρύθμισης. (Ανατρέξτε στις οδηγίες και την περιγραφή της ρύθμισης)
- 5) Ασφαλίστε το PCB σε επαρκές χώρο μέσα στην εσωτερική μονάδα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

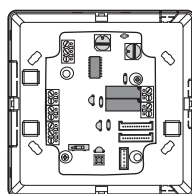
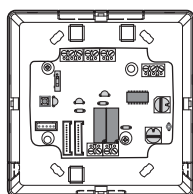
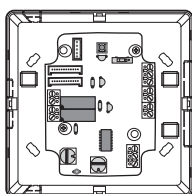
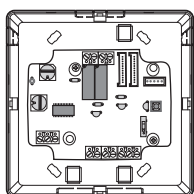
1. Εγκαταστήστε το προϊόν επί ενός επίπεδου επιπέδου και βιδώστε τουλάχιστον 2 σημεία.
Διαφορετικά ενδέχεται η σύνδεση του Dry να μην συγκρατηθεί καταλλήλως.
2. Μην βιδώσετε πολύ σφικτά. Ενδέχεται να προκληθεί παραμόρφωση της θήκης.
3. Μην διαστρέψετε την θήκη τυχαία.
Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία στην επαφή Dry.

Εγκατάσταση έξω από την εσωτερική μονάδα

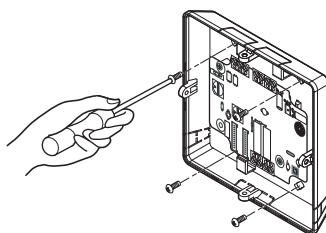
- 1) Ξεσφίξτε και αφαιρέστε τις δύο βίδες που ασφαλίζουν το προϊόν.



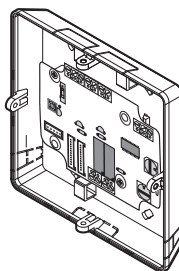
- 2) Τοποθετήστε το οπίσθιο κάλυμμα με κατεύθυνση προς τον σύνδεσμο για εύκολη τακτοποίηση των καλωδίων.



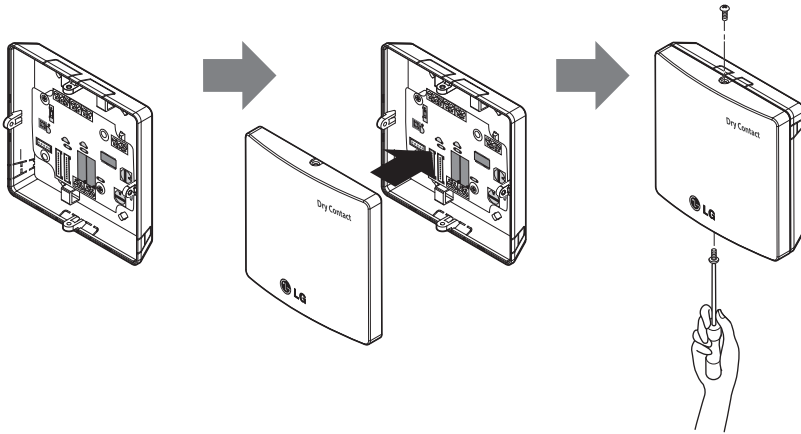
- 3) Ασφαλίστε το οπίσθιο κάλυμμα στη θέση της εγκατάστασης με τη χρήση των παρεχόμενων βιδών στερέωσης.



- 4) Αφαιρέστε τα αφαιρούμενα σχήματα στο οπίσθιο κάλυμμα (4 πλευρές), σύμφωνα με το μέγεθος του συνδέσμου και την κατεύθυνση.



- 5) Συνδέστε τα καλώδια σύνδεσης σωστά, σύμφωνα με τη μεθοδολογία της σύνδεσης. (Ανατρέξτε στις οδηγίες και την περιγραφή της ρύθμισης)
- 6) Ρυθμίστε τον διακόπτη ανάλογα με τη μεθοδολογία της ρύθμισης. (Ανατρέξτε στις οδηγίες και την περιγραφή της ρύθμισης)
- 7) Σφίξτε τις βίδες στερέωσης στο επάνω και κάτω μέρος του πλαισίου.



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

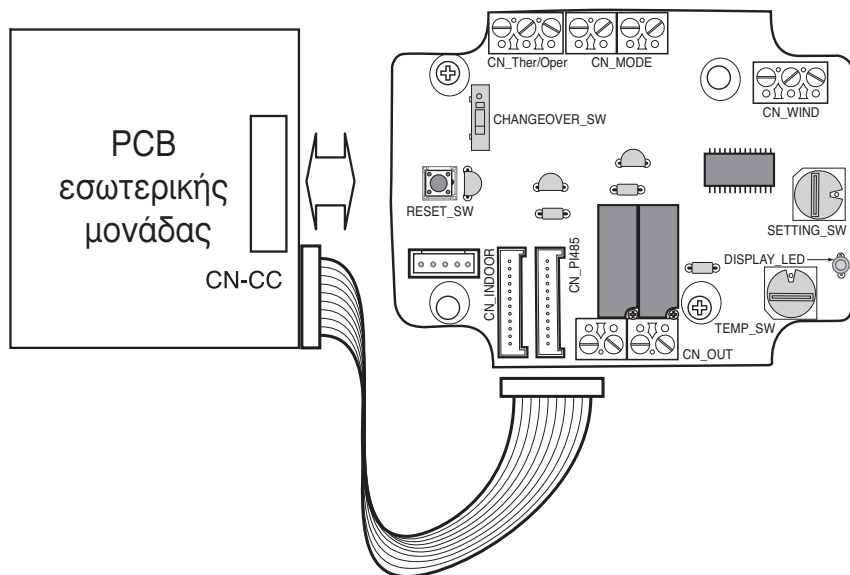
1. Εγκαταστήστε το προϊόν επί ενός επίπεδου επιπέδου και βιδώστε τουλάχιστον 2 σημεία.
Διαφορετικά ενδέχεται η σύνδεση του Dry να μην συγκρατηθεί καταλλήλως.
2. Μην βιδώσετε πολύ σφικτά. Ενδέχεται να προκληθεί παραμόρφωση της θήκης.
3. Μην διαστρέψετε την θήκη τυχαία.
Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία στην επαφή Dry.

Μέθοδος ρύθμισης και χρήσης

Μετά την αλλαγή των οιονδήποτε ρυθμίσεων της επαφής Dry, πρέπει να πιάσετε εκ νέου τον διακόπτη ρύθμισης RESET ώστε να ενεργοποιηθεί η ρύθμιση.

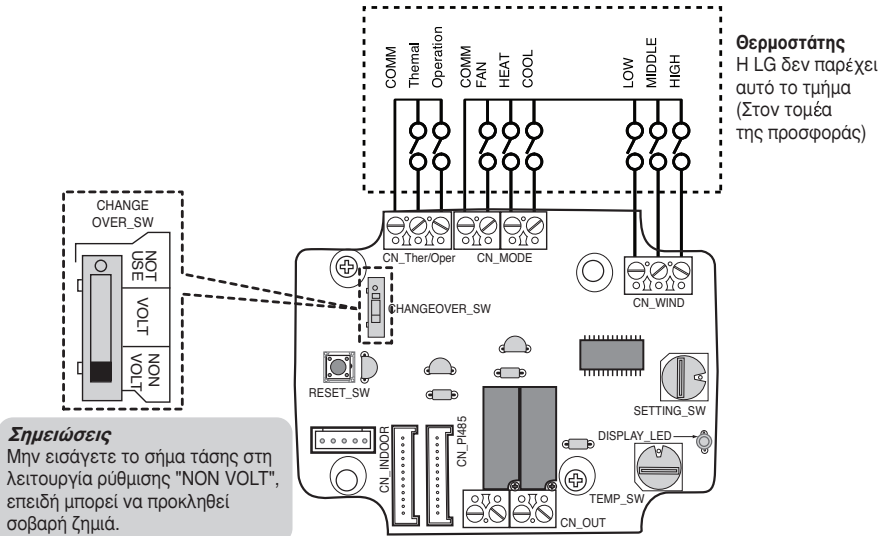
1. Τροφοδοσία και σύνδεση εσωτερικής μονάδας

■ Όταν η Ξηρή επαφή για επικοινωνία χρησιμοποιείται ανεξάρτητα

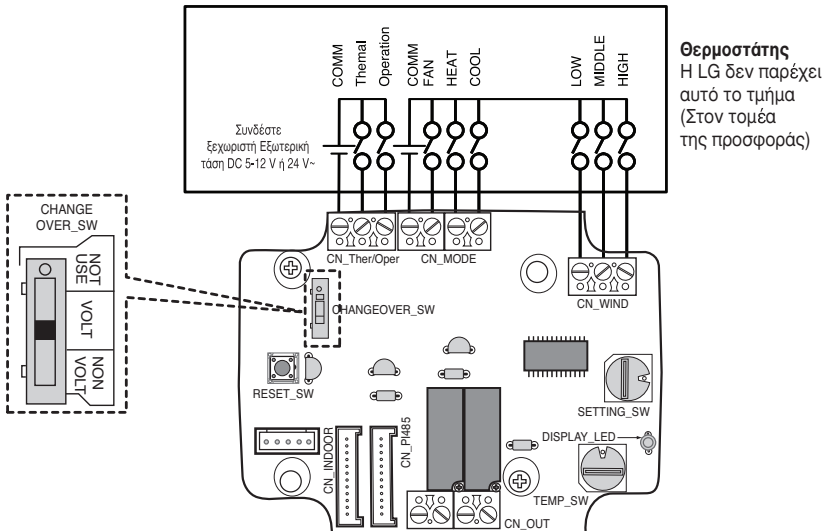


2. Ρύθμιση του Σήματος Εισόδου Επαφής

■ Για κλείσιμο επαφής εισόδου μόνο (Χωρίς είσοδο ισχύος)

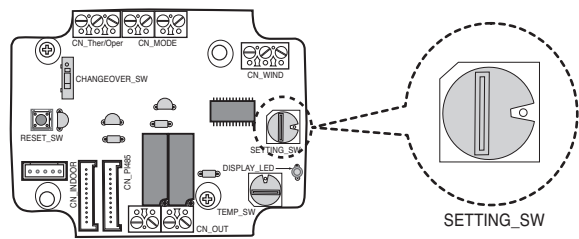


■ Για τάση επαφής εισόδου : DC 5-12 V, 24 V~



3. Ρύθμιση ‘SETTING_SW’

■ Χρησιμοποιώντας τη ρύθμιση ‘SETTING_SW’, επιλέξτε την Επιλογή της Λειτουργίας ελέγχου όπως περιγράφεται ακολούθως



<SETTING_SW λειτουργία>

No.	WIND Signal en/disable	Thermal en/disable	Oper Mode en/disable	Dry Contact Control Priority
0	Disable	Disable	Disable	Disable
1	Disable	Disable	Disable	Enable ⁴⁾
2	Disable	Disable	Enable ³⁾	Disable
3	Disable	Disable	Enable	Enable
4	Disable	Enable ²⁾	Disable	Disable
5	Disable	Enable	Disable	Enable
6	Disable	Enable	Enable	Disable
7	Disable	Enable	Enable	Enable
8	Enable ¹⁾	Disable	Disable	Disable
9	Enable	Disable	Disable	Enable
A	Enable	Disable	Enable	Disable
B	Enable	Disable	Enable	Enable
C	Enable	Enable	Disable	Disable
D	Enable	Enable	Disable	Enable
E	Enable	Enable	Enable	Disable
F	Enable	Enable	Enable	Enable

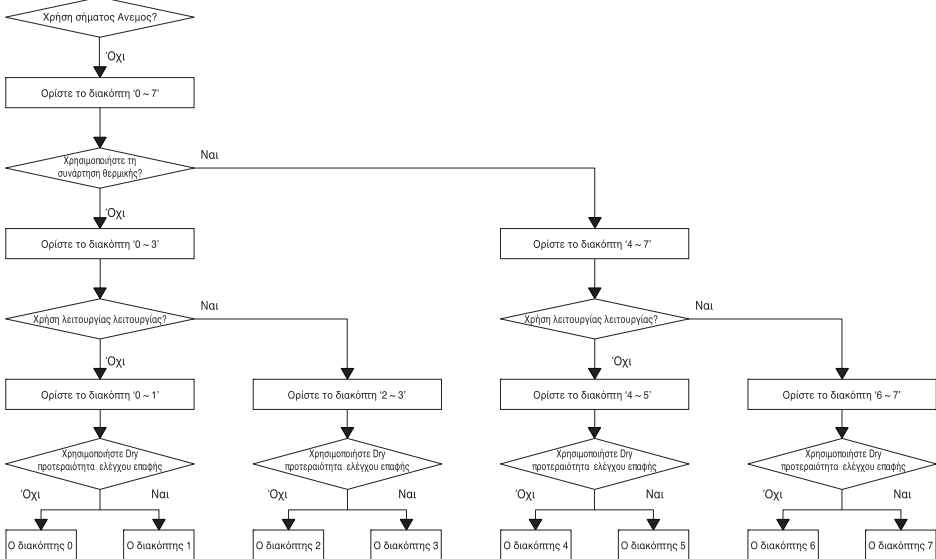
- 1) Ενεργοποίηση σήματος CN_WIND – ενεργοποίηση σήματος ποσότητας αέρα (Χαμηλή, Μέση, Μεγάλη)
- 2) Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση σήματος εισόδου θερμοστάτη (ON/OFF)
 - Σε κατάσταση ψύξης επιθυμητή θερμοκρασία 18 °C
 - Σε κατάσταση θέρμανσης επιθυμητή θερμοκρασία 30 °C
 - Καμία λειτουργία σε κατάσταση FAN (ανεμιστήρα)
- 3) Ενεργοποίηση σήματος CN_MODE– Ενεργοποίηση σήματος κατάστασης λειτουργίας (Ψύξη, θέρμανση, ανεμιστήρας)
- 4) Ενεργοποίηση κατάστασης ελέγχου προτεραιότητας Θερμοστάτη – Το σήμα του τηλεχειριστηρίου της εσωτερικής μονάδας δεν θα ληφθεί υπόψη

Σημειώσεις

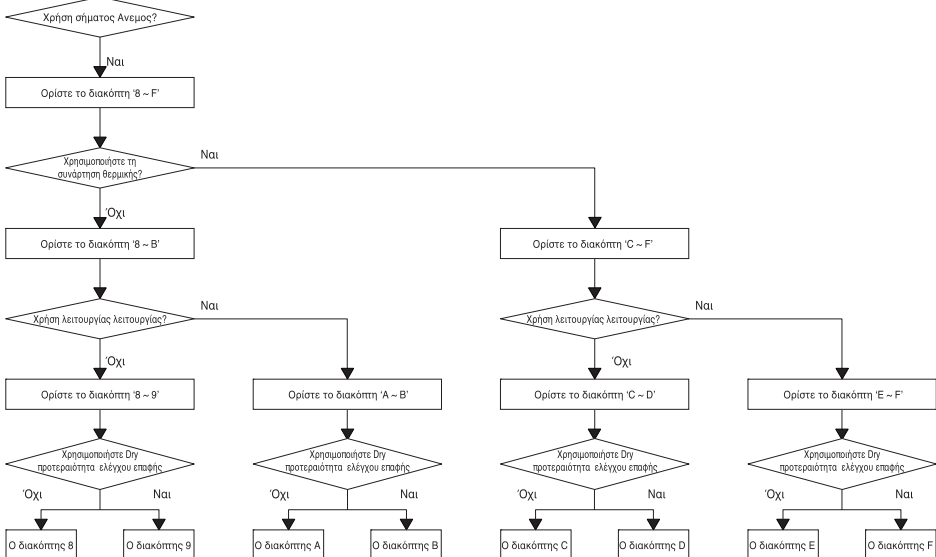
- Οι πληροφορίες της ρύθμισης ‘SETTING_SW’ εντοπίζονται μόνο στο αρχικό βήμα από το στοιχείο Ξηρών επαφών οπότε, αφού μεταβληθεί η διαμόρφωση, απαιτείται Επαναφορά του στοιχείου Ξηρών επαφών.
- Μετά την τροφοδοσία ρεύματος ή την επαναφορά της μονάδας, περιμένετε 25~30sec (το LED εμφανίζεται να αναβοσβήνει 10 φορές) για σταθεροποίηση της μονάδας κατόπιν το στοιχείο Ξηρών επαφών θα λειτουργεί κανονικά.

■ Διάγραμμα ροής για 'SETTING_SW'

- Όταν δεν χρησιμοποιείτε WIND σήμα



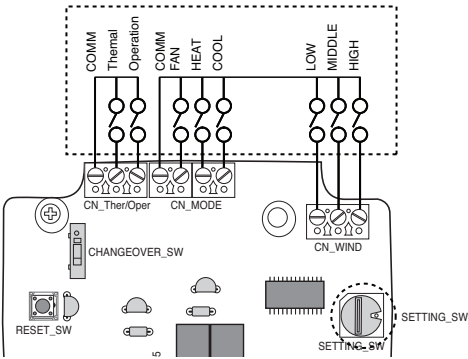
- Όταν χρησιμοποιείτε WIND σήμα



Σημειώσεις

- Όταν αλλάζετε μια συνάρτηση με απομακρυσμένου ελέγχου χωρίς τη ρύθμιση προτεραιότητας ελέγχου Dry_contact η κατάσταση εμφάνισης μεταξύ απομακρυσμένου ελέγχου και ελεγκτής μπορεί να είναι διαφορετική.

■ Πίνακας λειτουργίας για την επιλογή της ρύθμισης
‘SETTING_SW’ και του σήματος εισόδου



 SETTING _SW	CN_MODE input			Function
	FAN	HEAT	COOL	
2,3,6,7,A,B,E,F	0	0	0	NA
	0	0	1	COOL
	0	1	0	HEAT
	0	1	1	NA
	1	0	0	FAN
	1	0	1	NA
	1	1	0	NA
	1	1	1	NA
Others	-	-	-	NA
 SETTING _SW	CN_WIND input			Function
	Low	Middle	High	
8,9,A,B,C,D,E,F	0	0	0	NA
	0	0	1	High
	0	1	0	Middle
	0	1	1	NA
	1	0	0	Low
	1	0	1	NA
	1	1	0	NA
	1	1	1	NA
Others	-	-	-	NA
 SETTING _SW	CN_Ther/Oper input		Function	
	Thermal	Operation		
4,5,6,7,C,D,E,F	0	0	Thermal Off + Stop	
	0	1	Thermal Off + Run	
	1	0	Thermal On + Stop	
	1	1	Thermal On + Run	
Others	-	-	NA	

Σημειώσεις
1) Θερμικό On : Αυτή η εισαγωγή θα μεταβάλλει αυτόματα την επιθυμητή θερμοκρασία
Επιθυμητή Θερμοκρασία 18 °C Σε λειτουργία ψύξης
Επιθυμητή Θερμοκρασία 30 °C Σε λειτουργία θέρμανσης
Καμία λειτουργία σε λειτουργία ANEMΙΣΤΗΡΑ

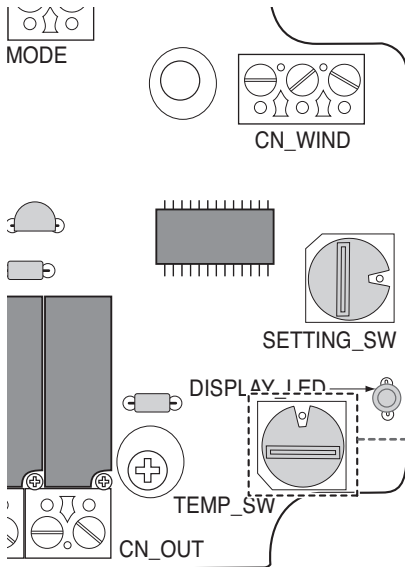
4. Ρύθμιση 'TEMP_SW'

■ Όταν ορίζεται η επιθυμητή θερμοκρασία του Στοιχείου Ξηρών επαφών

: Όταν η εσωτερική μονάδα είναι σε λειτουργία με χρήση της επιθυμητής θερμοκρασίας του στοιχείου Ξηρών επαφών, ορίστε την επιθυμητή θερμοκρασία σύμφωνα με τη ρύθμιση 'TEMP_SW'.

Εάν έχει απενεργοποιηθεί η λειτουργία έλεγχου προτεραιότητας Θερμοστάτη, η επιθυμητή θερμοκρασία μπορεί να ξαναορισθεί από άλλον ελεγκτή

- Χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση 'TEMP_SW' για τον ορισμό της θερμοκρασίας όπως παρουσιάζεται ακολούθως.



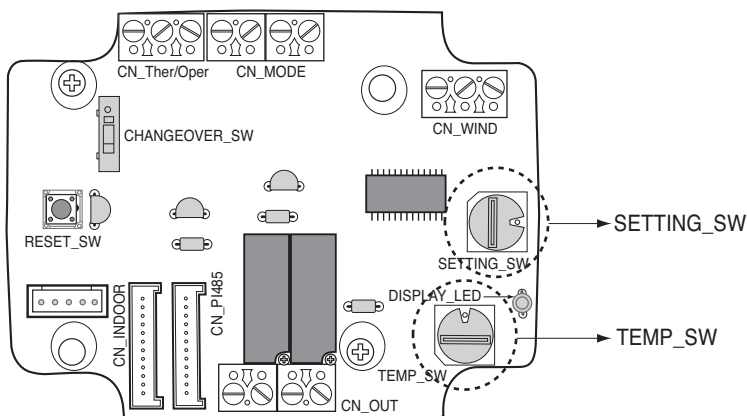
ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ (°C)	Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Επιθυμητής θερμοκρασίας του στοιχείου Ξηρών επαφών				18	19	20	21	22
Ρύθμιση TEMP SW'	0				1	2	3	4	5

ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ (°C)	23	24	25	26	27	28	29	30
Ρύθμιση TEMP SW'	6	7	8	9	A	B	C	D

*. E, F : Reserved

5. Εγκατάσταση θερμοστάτη

■ Όταν γίνεται αλληλεπίδραση με θερμοστάτη, επιλέξτε λειτουργία ελέγχου όπως περιγράφεται παρακάτω.



<Λειτουργία Διακόπτη>

TEMP_SW	SETTING_SW	Λειτουργία Θερμοστάτη	Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση σήματος WIND (ΡΟΗΣ)
F	0	Συμβατικός Θερμοστάτης AC Μονάδας	Απενεργοποίηση
	1		Ενεργοποίηση
	2	Θερμοστάτης Αντλίας Θερμότητας_ Ακροδέκτης Ο	Απενεργοποίηση
	3		Ενεργοποίηση
	4	Θερμοστάτης Αντλίας Θερμότητας_ Ακροδέκτης Β	Απενεργοποίηση
	5		Ενεργοποίηση

1) Όταν γίνεται αλληλεπίδραση με θερμοστάτη, ορίστε το TEMP_SW στο F.

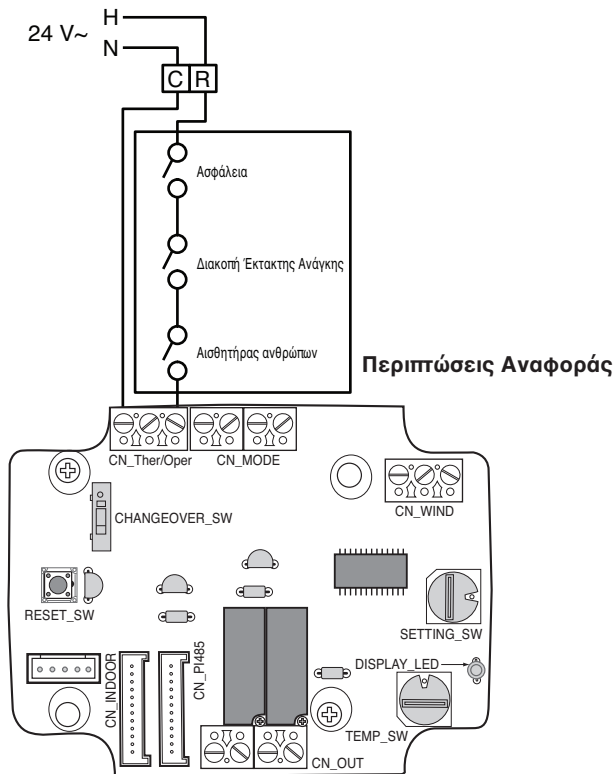
2) Ενεργοποιήστε το σήμα CN_WIND – ενεργοποίηση σήματος ποσότητας ροής αέρα (Χαμηλή, Μεσαία, Υψηλή)

Σημειώσεις

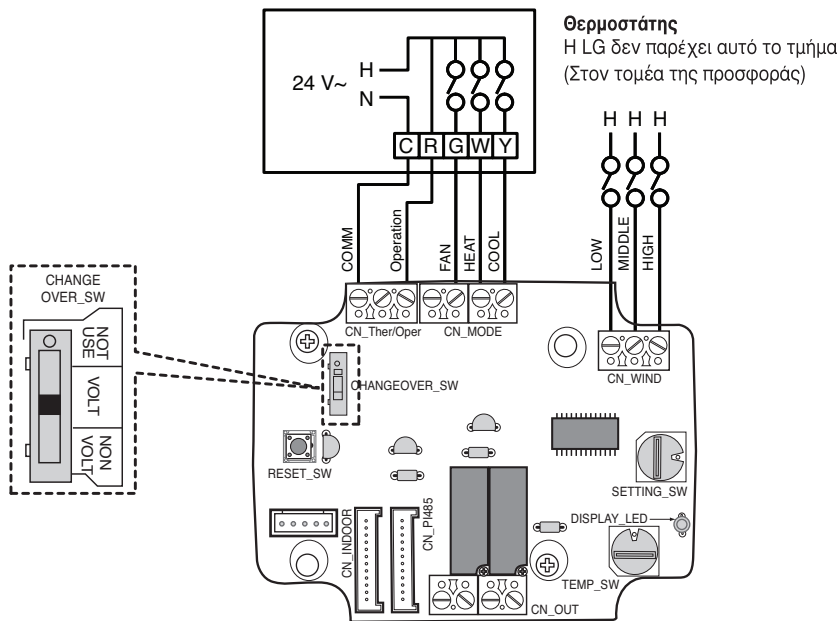
- Οι πληροφορίες της ρύθμισης 'SETTING_SW' εντοπίζονται μόνο στο αρχικό βήμα από το στοιχείο Ξηρών επαφών οπότε, αφού μεταβληθεί η διαμόρφωση, απαιτείται Επαναφορά του στοιχείου Ξηρών επαφών.
- Μετά την τροφοδοσία ρεύματος ή την επαναφορά της μονάδας, περιμένετε 25~30sec (το LED εμφανίζεται να αναβοσβήνει 10 φορές) για σταθεροποίηση της μονάδας κατόπιν το στοιχείο Ξηρών επαφών θα λειτουργεί κανονικά.
- Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία ρύθμισης επιθυμητής θερμοκρασίας όταν γίνεται αλληλεπίδραση με τον θερμοστάτη.

■ Λεπτομέρειες Εγκατάστασης για θερμοστάτη

- 1) Στην περίπτωση αισθητήρα Ατόμων,
 - Όταν ανιχνεύεται κίνηση από τον αισθητήρα, ενεργοποιείται η εσωτερική μονάδα.
 - Αλλιώς, η εσωτερική μονάδα παραμένει απενεργοποιημένη.
- 2) Στην περίπτωση επιλογής Διακοπής Έκτακτης Ανάγκης ή Ασφάλειας.
 - Όταν προκύψει κατάσταση έκτακτης ανάγκης, η εσωτερική μονάδα απενεργοποιείται.
 - Αλλιώς, η εσωτερική μονάδα παραμένει ενεργοποιημένη.



■ Για είσοδο σήματος συμβατικού θερμοστάτη

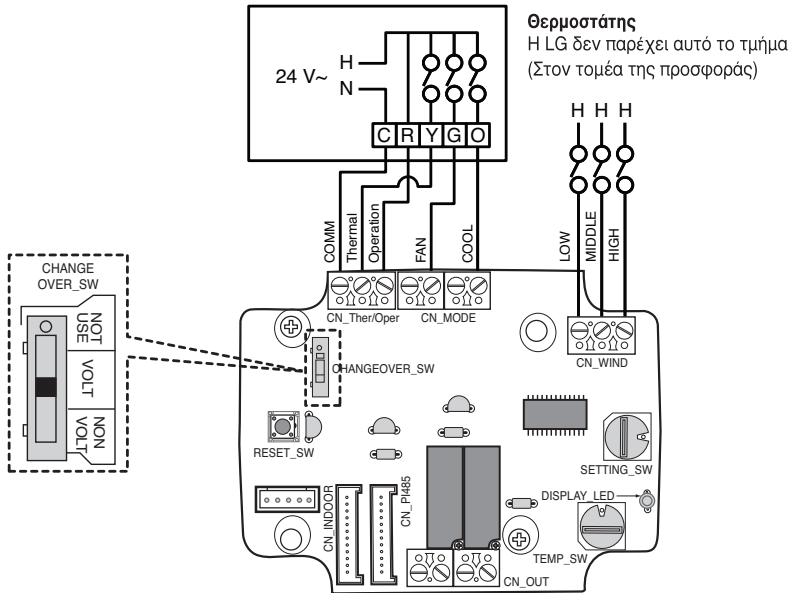


Ανεμιστήρας Θερμοστάτη & Διακόπτης Συστήματος			Είσοδος				Απόκριση ΕσΜ (Λειτουργία / Θέρμανση / Ανεμιστήρας)
ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ (Αυτόματος / Ενεργοποιημένος)	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (Ψύξη / Θέρμανση / Απενεργοποίηση)		Λειτουργία	ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ [G]	ΘΕΡΜΑΝΣΗ [W]	ΨΥΞΗ [Y]	
-	-	-	0	-	-	-	Απενεργοποίηση Λειτουργίας
Αυτόματος	ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ	-	1	0	0	0	Ενεργοποίηση
	Ψύξη	RT > SP	1	1	0	1	Ψύξη / Ενεργοποίηση / Ενεργοποίηση
		RT < SP	1	0	0	0	Ενεργοποίηση
	Θέρμανση	RT < SP	1	1	1	0	Θέρμανση / Ενεργοποίηση / Ενεργοποίηση
		RT > SP	1	0	0	0	Ενεργοποίηση
ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ	ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ	-	1	1	0	0	Ανεμιστήρας / Απενεργοποίηση / Ενεργοποίηση
	Ψύξη	RT > SP	1	1	0	1	Ψύξη / Ενεργοποίηση / Ενεργοποίηση
		RT < SP	1	1	0	0	Ανεμιστήρας / Απενεργοποίηση / Ενεργοποίηση
	Θέρμανση	RT < SP	1	1	1	0	Θέρμανση / Ενεργοποίηση / Ενεργοποίηση
		RT > SP	1	1	0	0	Ανεμιστήρας / Απενεργοποίηση / Ενεργοποίηση

Σημειώσεις

- Η λογική Ανεμιστήρα ΕσΜ, ανάλογα με το επιλεγμένο μοντέλο, πιθανόν να καθυστερεί στιγμιαία τη λειτουργία του ανεμιστήρα της ΕσΜ κατά τη διάρκεια εκκίνησης της θέρμανσης σε ψυχρό περιβάλλον. Αυτή η λειτουργία επιτρέπει στο πηνίο της ΕσΜ να ζεσταθεί πριν από την εκκίνηση του ανεμιστήρα σε κάποια μοντέλα ΕσΜ.
- Οι θερμοστάτες που χρησιμοποιούν μηχανισμό πρόβλεψης με αντίσταση δεν υποστηρίζονται προς το παρόν.
- Επιβεβαιώστε την τεκμηρίωση του επιθυμητού θερμοστάτη ώστε η λογική του να είναι ίδια με αυτή του παραπάνω πίνακα.

■ Για θερμοστάτη αντλίας θερμότητας με είσοδο σήματος ακροδέκτη O



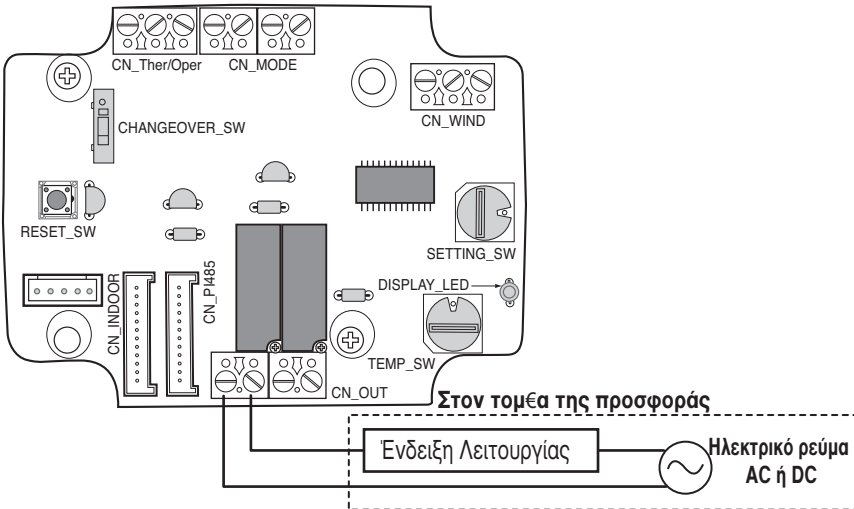
Ανεμιστήρας Θερμοστάτη & Διακόπτης Συστήματος			Είσοδος				Απόκριση ΕσΜ (Λειτουργία / Θέρμανση / Ανεμιστήρας)
ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ (Αυτόματος / Ενεργοποιημένος)	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (Ψύξη / Θέρ- μανση / Απενεργοποίηση)		Λειτουργία	Θέρ- μανση [Y]	ΑΝΕΜΙ- ΣΤΗΡΑΣ [G]	ΨΥΞΗ [O]	
-	-	-	0	-	-	-	Απενεργοποίηση Λειτουργίας
Αυτόματος	ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ	-	1	0	0	0	Ενεργοποίηση
	Ψύξη	RT > SP	1	1	0	1	Ψύξη / Ενεργοποίηση / Ενεργοποίηση
		RT < SP	1	0	0	1	Ενεργοποίηση
	Θέρμανση	RT < SP	1	1	0	0	Θέρμανση / Ενεργοποίηση / Ενεργοποίηση
		RT > SP	1	0	0	0	Ενεργοποίηση
ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕ- ΝΟΣ	ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ	-	1	0	1	0	Ανεμιστήρας / Απενεργοποίηση / Ενεργοποίηση
	Ψύξη	RT > SP	1	1	1	1	Ψύξη / Ενεργοποίηση / Ενεργοποίηση
		RT < SP	1	0	1	1	Ανεμιστήρας / Απενεργοποίηση / Ενεργοποίηση
	Θέρμανση	RT < SP	1	1	1	0	Θέρμανση / Ενεργοποίηση / Ενεργοποίηση
		RT > SP	1	0	1	0	Ανεμιστήρας / Απενεργοποίηση / Ενεργοποίηση

Σημειώσεις

- Οι θερμοστάτες που κλείνουν επαφές «Ο» ή «Β» μόνο κατά την Ψύξη ή Θέρμανση δεν έχουν επιβεβαιωθεί. Το κλείσιμο επαφών «Ο» ή/και «Β» πρέπει να διατηρείται κατά τη διάρκεια του αντίστοιχου κύκλου / επιλογής λειτουργίας.
- Η λογική Ανεμιστήρα ΕσΜ, ανάλογα με το επιλεγμένο μοντέλο, πιθανόν να καθυστερεί στιγμιαία τη λειτουργία του ανεμιστήρα της ΕσΜ κατά τη διάρκεια εκκίνησης της θέρμανσης σε ψυχρό περιβάλλον. Αυτή η λειτουργία επιτρέπεται στο πηνίο της ΕσΜ να ζεσταθεί πριν από την εκκίνηση του ανεμιστήρα σε κάποια μοντέλα ΕσΜ.
- Οι θερμοστάτες που χρησιμοποιούν μηχανισμό πρόβλεψης με αντίσταση δεν υποστηρίζονται προς το παρόν.
- Επιβεβαιώστε την τεκμηρίωση του επιθυμητού θερμοστάτη ώστε η λογική του να είναι ίδια με αυτή του παραπάνω πίνακα.

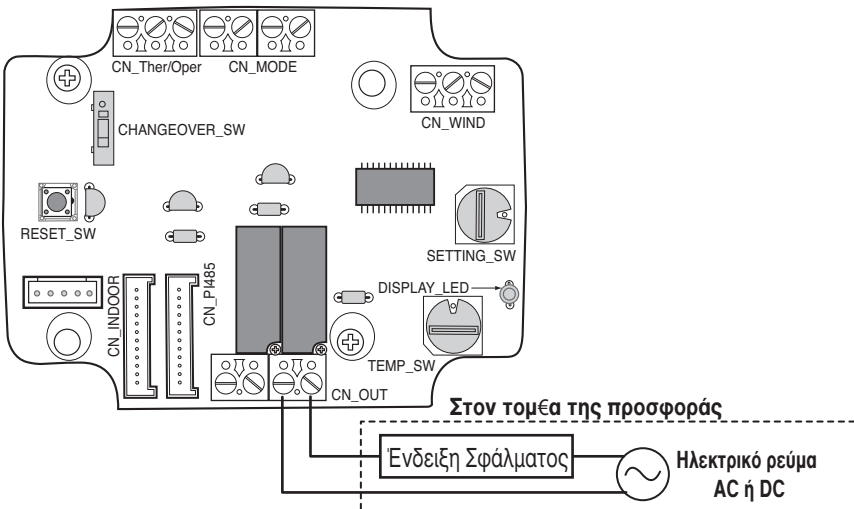
6. Παρακολούθηση εσωτερικής μονάδας

- **Παρακολούθηση λειτουργίας της εσωτερικής μονάδας:** Ανατρέξτε στα ακόλουθα και συνθέστε στη συσκευή ελέγχου που θέλετε να ελέγξετε.



(Εξαρτάται από τον τύπο ηλεκτρικού ρεύματος ένδειξης λειτουργίας)

- **Σφάλμα παρακολούθησης εσωτερικής μονάδας:** Ανατρέξτε στα ακόλουθα και συνθέστε στη συσκευή ελέγχου που θέλετε να ελέγξετε.



(Εξαρτάται από τον τύπο ηλεκτρικού ρεύματος ένδειξης Σφάλματος)

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η Τροφοδοσία δεν πρέπει να χρησιμοποιεί περισσότερα από 24 V~.

MANUAL DE INSTALAÇÃO

V-NET

PORTUGUESE

- Por favor, leia completamente este manual de instalação antes de instalar o produto.
- O trabalho de instalação deverá ser executado em conformidade com os padrões de ligação nacionais apenas por pessoal autorizado.
- Depois de ler este manual de instalação na totalidade, por favor, guarde-o para consultas futuras.

TIPO : Contacto seco para termóstato

MODELOS : PDRYCB300

ÍNDICE

- Precauções de Segurança3~5
- Nome de cada parte6
- Método de instalação.....7~9
 - Instalação no interior da unidade interna.....7
 - Instalação no exterior da unidade interna.....8
- Método de ajuste e utilização10~16
 - 1. Alimentação e ligação da unidade interna.....10
 - 2. Ajuste da Entrada do Sinal de Contacto11
 - 3. Ajuste de ‘SETTING_SW’12
 - 4. Ajuste de ‘TEMP_SW’15
 - 5. Instalação de termóstato16
 - 6. Monitorização da unidade interna.....21

Precauções de Segurança

Para prevenir ferimentos no utilizador ou noutras pessoas e danos de propriedade, deverá seguir as seguintes instruções.

- O funcionamento incorrecto provocado pelo desrespeito das instruções poderá provocar ferimentos ou danos. A gravidade é classificada de acordo com as seguintes indicações.

⚠ AVISO

Este símbolo indica a possibilidade de morte ou ferimentos graves.

⚠ ATENÇÃO

O símbolo indica a possibilidade de ferimentos ou danos.

- Os significados dos símbolos usados neste manual são apresentados a seguir.



Não faça isto.



Certifique-se de que segue as instruções.

⚠ AVISO

■ Durante a instalação

Não tocar com a mão quando a energia estiver ligada.

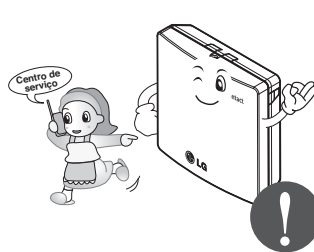
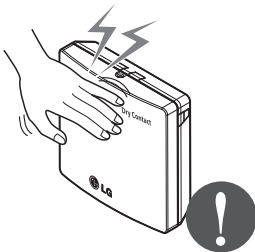
- Causa incêndio, choque eléctrico, explosão ou ferimento.

A instalação do produto deve ser encaminhado para uma loja de instalação ou centro de serviço.

- Causa incêndio, choque eléctrico, explosão ou ferimento.

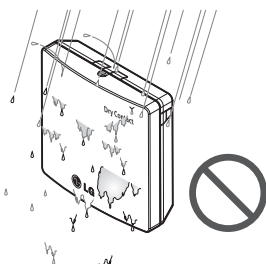
Solicite a instalação à instalação da loja ou ao centro de serviço quando reinstalar o produto.

- Causa incêndio, choque eléctrico, explosão ou ferimento.



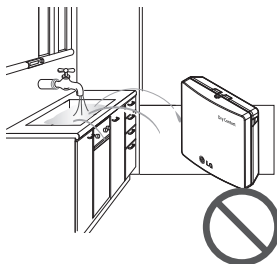
Não instale o produto num lugar onde a chuva possa chegar ao produto.

- Causa falhas no produto.



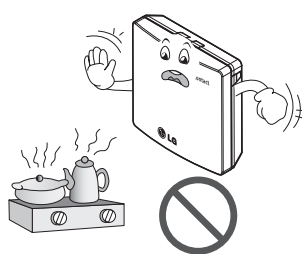
Não instale a unidade em locais húmidos.

- Causa falhas no produto.



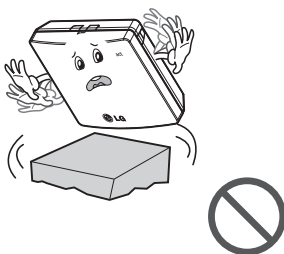
Não coloque o produto mais perto do fogo.

- Provoca incêndio.



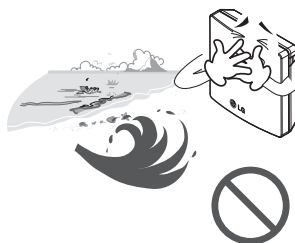
Não instale num lugar que não possa suportar o peso do produto.

- O produto pode ficar danificado ou pode partir.



Não instale o produto num lugar que gere óleo, vapor, gás sulfúrico, sal, etc.

- Causa a deformação ou a falha do produto.



Produto de utilização padrão.

- Causa falhas no produto.

Produto padrão



■ Durante o uso

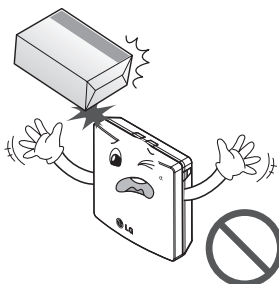
Não alterar ou colocar cabos de energia arbitrariamente.

- Causa incêndio ou choque eléctrico.



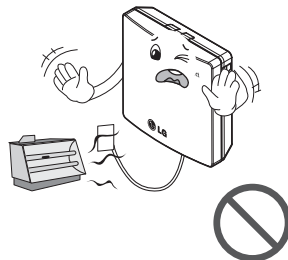
Não dê pancadas no produto.

- Se der pancadas no produto, pode causar falhas no produto.



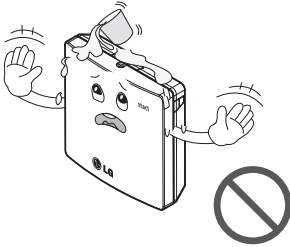
Não utilize um aquecedor perto da linha de alimentação.

- Causa incêndio ou choque eléctrico.



Não derrame água na parte interior do produto.

- Causa electrocussão ou avaria.



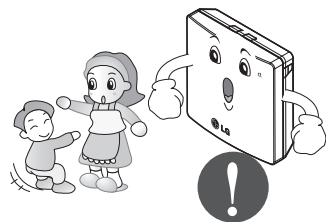
Se o produto foi inundado, deve referir uma loja de instalação ou um centro de serviço.

- Causa incêndio ou choque eléctrico.



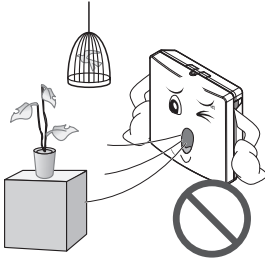
Crianças e idosos só devem utilizar o produto sob supervisão de um responsável.

- Causa acidentes e falhas no produto.



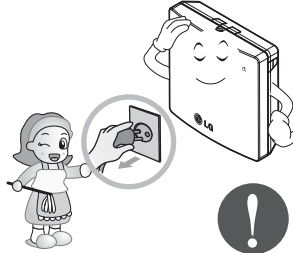
Não utilizar para fins especiais / locais como a conservação da flora e fauna, instrumentos de precisão, arte, etc.

- Caso contrário, pode causar danos à propriedade.



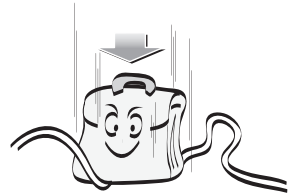
Durante a limpeza, retire a tomada.

- Causa incêndio ou choque eléctrico.



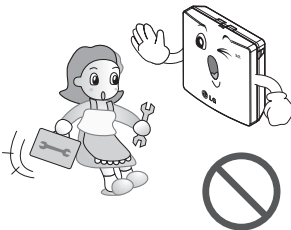
Não coloque objectos pesados nos cabos de alimentação.

- Causa incêndio ou choque eléctrico.



Não desmontar, reparar ou modificar o produto.

- Causa incêndio ou choque eléctrico.

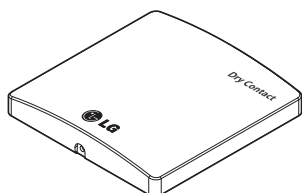


Não toque com as mãos molhadas.

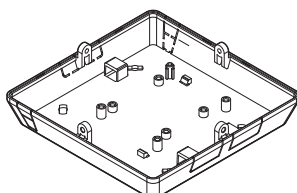
- Causa incêndio ou choque eléctrico.



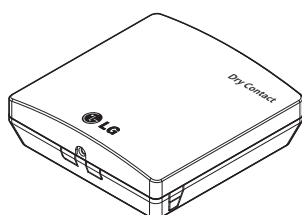
Nome de cada parte



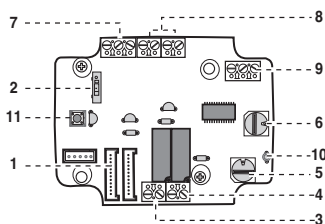
Invólucro frontal



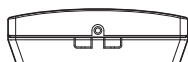
Invólucro traseiro



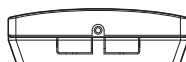
ISO



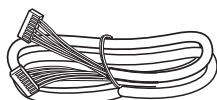
PCB



Lateral

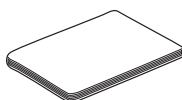


Lateral



Cabo (1 EA)

(Para ligação com a unidade de interior)



Manual de Instalação

*** Outros :**

- Parafuso 4 EA (Para instalação)
- Parafuso 2 EA (Para montagem da caixa)
- Parafuso 2 EA (Para montagem da PCI)

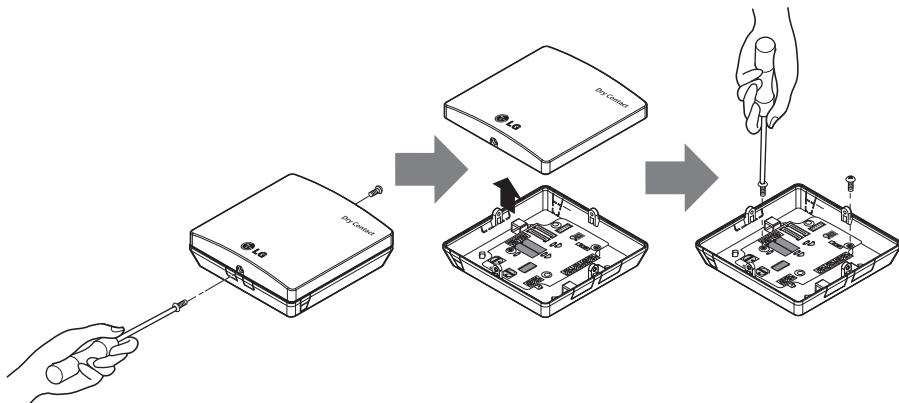
CONTACTO SECO PARA TERMÓSTATO

- | | |
|-------------------|--|
| 1. CN_INDOOR | : Conexão para unidade interior |
| 2. CHANGE_OVER_SW | : Interruptor de selecção de Voltagem Externa ou Sem Voltagem para o sinal de contacto de entrada. |
| 3. CN_OUT(O1,O2) | : Terminal de saída que informa se a unidade interior está em funcionamento (Contacto de Relé) |
| 4. CN_OUT(E3,E4) | : Terminal de saída que informa se existe algum erro com a unidade interior (Contacto de Relé) |
| 5. TEMP_SW | : Interruptor de selecção da temperatura desejada da unidade interior. |
| 6. SETTING_SW | : Interruptor para seleccionar a função de Contacto Seco |
| 7. CN_Ther/oper | : Terminal de entrada para sinal de funcionamento e termo |
| 8. CN_MODE | : Terminal de entrada para o Modo de Sinal |
| 9. CN_WIND | : Terminal de entrada para o Sinal do Vento |
| 10. DISPLAY_LED | : LED que apresenta o estado do Módulo de Contacto Seco. |
| 11. RESET_SW | : Redefinir o interruptor |

Método de instalação

Instalação no interior da unidade interna

- 1) Solte e retire os dois parafusos que fixam o produto.
- 2) Solte os dois parafusos que prendem o PCB para separar a parte traseira da caixa do PCB.



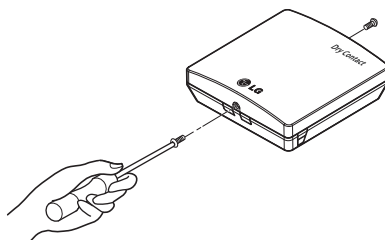
- 3) Ligue os fios de ligação correctamente de acordo com o método de ligação. (Consulte a descrição de instalação e instruções)
- 4) Ponha o interruptor com o método de configuração. (Consulte a descrição de instalação e instruções)
- 5) Segure o PCB no espaço adequado dentro da unidade interior.

⚠ ATENÇÃO

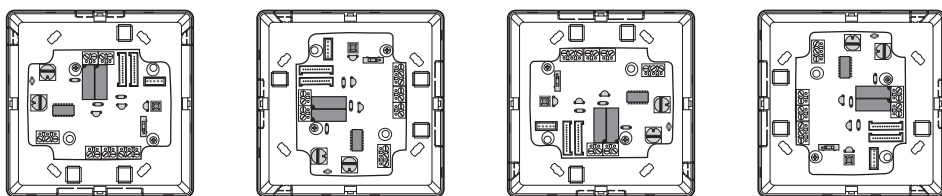
1. Instalar o produto sobre uma superfície plana e aparafusar pelo menos em 2 locais.
Caso contrário o contacto Seco pode não ficar fixo correctamente.
2. Não aparafusar muito apertado. Pode provocar deformação da caixa.
3. Não deformar a caixa.
Pode provocar mau funcionamento do contacto Seco.

Instalação externa da unidade interna.

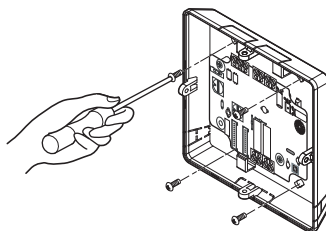
- 1) Solte e retire os dois parafusos que fixam o produto.



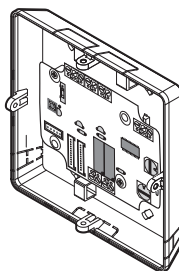
- 2) Posicione a parte de trás da caixa da direcção da ligação para colocar o cabo de forma conveniente.



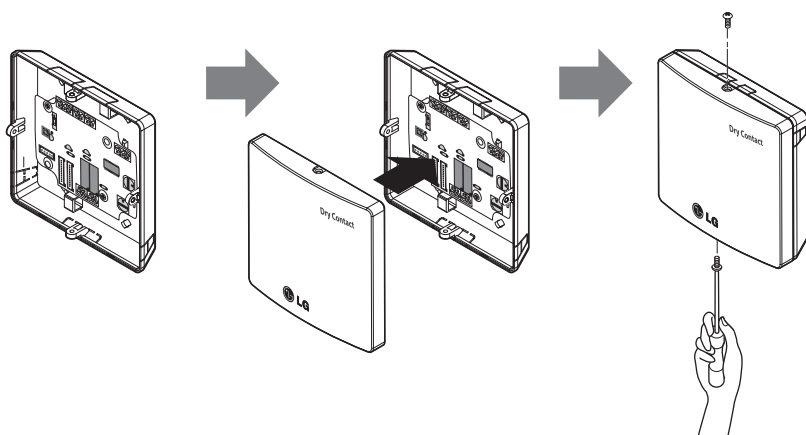
- 3) Afixe a parte de trás da caixa no local de instalação usando os parafusos de fixação.



- 4) Remova as formas fixas sobre a parte de trás da caixa (4 lados), de acordo com o tamanho e a direcção da ligação.



- 5) Ligue os fios de ligação correctamente de acordo com o método de ligação. (Consulte a descrição de instalação e instruções)
- 6) Ponha o interruptor com o método de configuração. (Consulte a descrição de instalação e instruções)
- 7) Aperte os parafusos fixadores nas partes superior e inferior da caixa.



⚠ ATENÇÃO

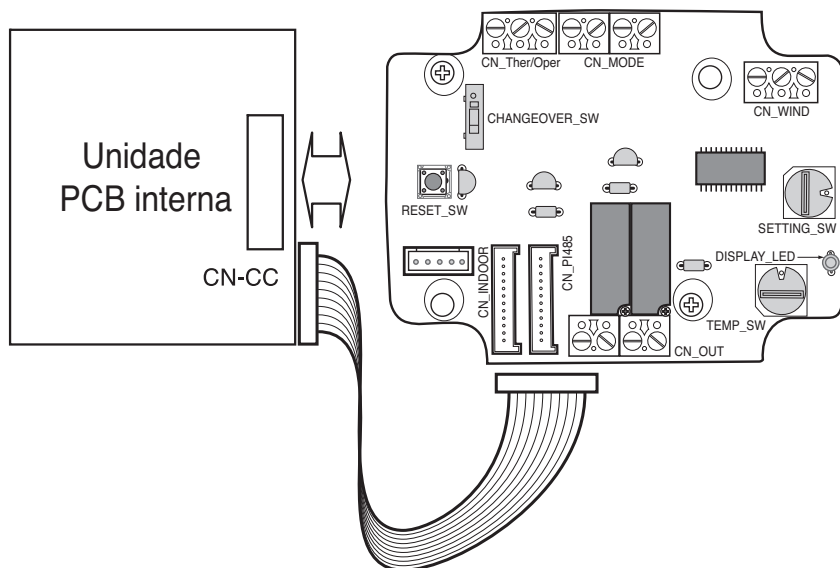
1. Instalar o produto sobre uma superfície plana e aparafusar pelo menos em 2 locais.
Caso contrário o contacto Seco pode não ficar fixo correctamente.
2. Não aparafusar muito apertado. Pode provocar deformação da caixa.
3. Não deformar a caixa.
Pode provocar mau funcionamento do contacto Seco.

Método de utilização e definição.

Depois de alterar algum dos ajustes do contacto Seco, pressione a tecla **RESET** para implementar o ajuste.

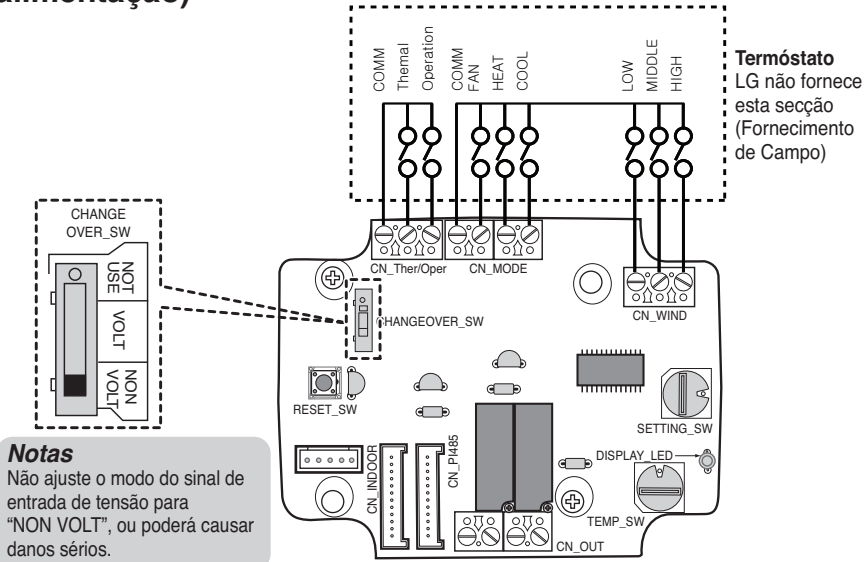
1. Fonte de alimentação e conexão da unidade interna

■ Quando usar o Contacto seco para comunicação independente

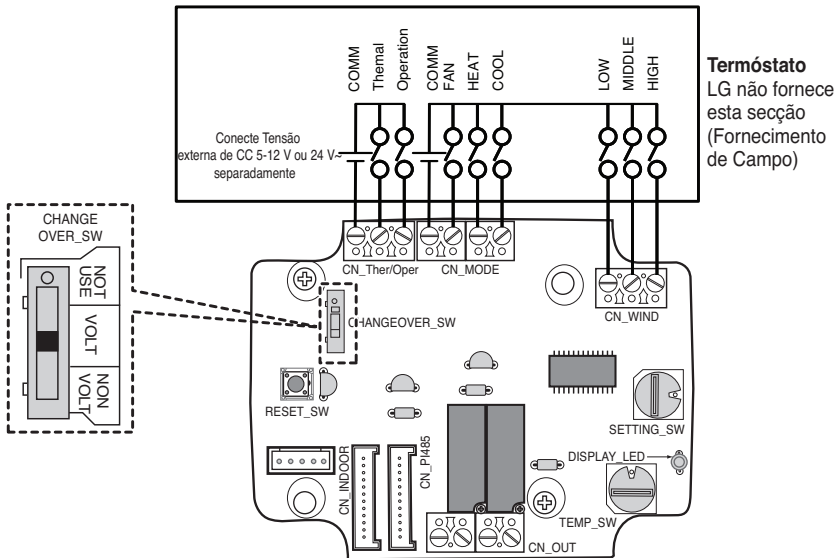


2. Ajuste da Entrada do Sinal de Contacto

■ Apenas para fecho de contacto de entrada (Sem entrada de alimentação)

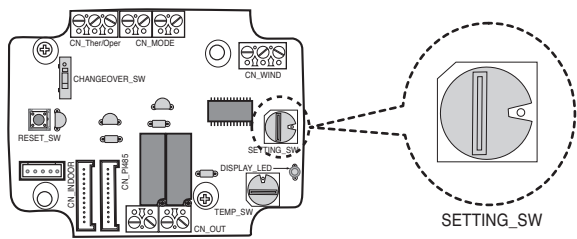


■ Tensão para contacto de entrada: 5-12 V CC, 24 V~



3. Ajuste de “SETTING_SW”

■ Utilizando “SETTING_SW” , seleccione a Opção de Função de Controlo abaixo descrita.



<SETTING_SW Função>

No.	WIND Signal en/disable	Thermal en/disable	Oper Mode en/disable	Dry Contact Control Priority
0	Disable	Disable	Disable	Disable
1	Disable	Disable	Disable	Enable ⁴⁾
2	Disable	Disable	Enable ³⁾	Disable
3	Disable	Disable	Enable	Enable
4	Disable	Enable ²⁾	Disable	Disable
5	Disable	Enable	Disable	Enable
6	Disable	Enable	Enable	Disable
7	Disable	Enable	Enable	Enable
8	Enable ¹⁾	Disable	Disable	Disable
9	Enable	Disable	Disable	Enable
A	Enable	Disable	Enable	Disable
B	Enable	Disable	Enable	Enable
C	Enable	Enable	Disable	Disable
D	Enable	Enable	Disable	Enable
E	Enable	Enable	Enable	Disable
F	Enable	Enable	Enable	Enable

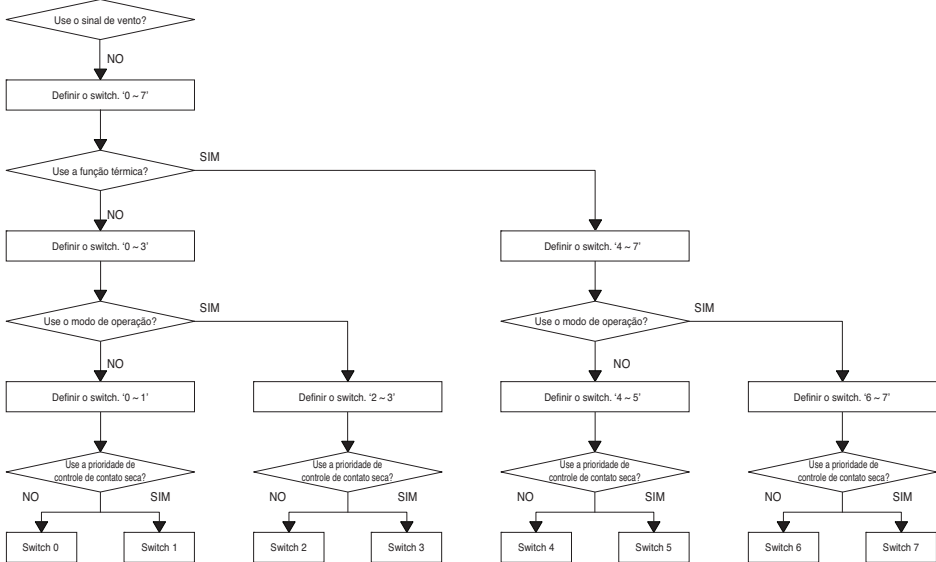
- 1) Activa o sinal CN_WIND – Sinal de disponibilidade da quantidade de fluxo de ar (Baixa, Média, Elevada)
- 2) Activa o sinal de entrada Térmico ON/OFF
- Temperatura desejada 18 °C no modo de arrefecimento
 - Temperatura desejada 30 °C no modo de aquecimento.
 - Sem funcionalidade no modo VENTOLHA
- 3) Activa o sinal CN_MODE – Activação de sinal do modo de Operação (Frio, Quente, Ventilador)
- 4) Activa o modo de controlo de prioridade do Termostato – O sinal do controlo remoto interior será ignorado.

Notas

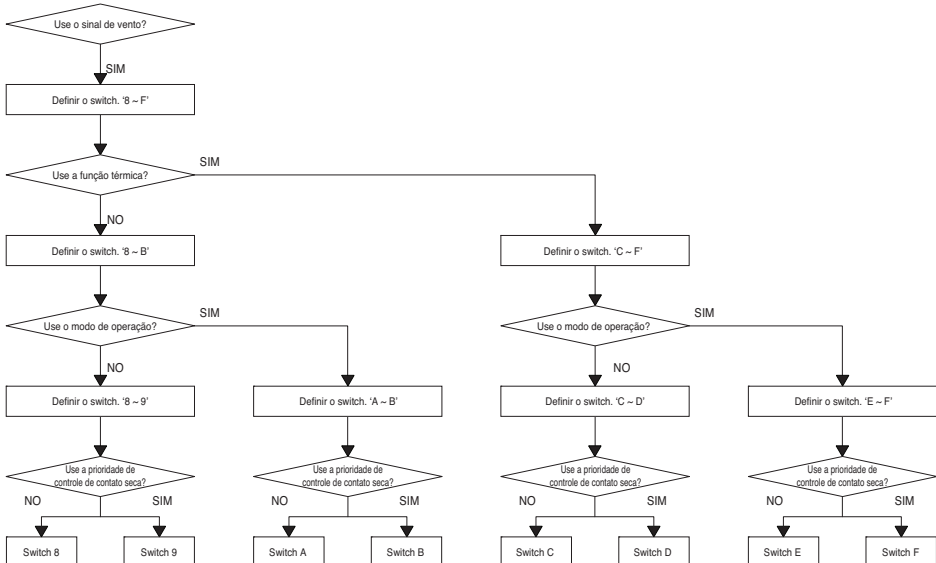
- Informação de “SETTING_SW” é sentida apenas na fase inicial pelo módulo de contacto seco, sendo que, uma vez modificada a configuração, é requerido o RESET do módulo de contacto seco.
- Após entrada da alimentação ou reset da unidade, aguarde 25~30 seg (visor LED pisca 10 vezes) para estabilização da unidade. De seguida o módulo de contacto seco funcionará normalmente.

■ Fluxograma para “SETTING_SW”

- Quando não usar sinal WIND



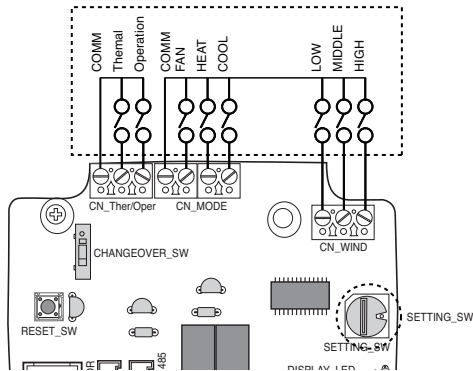
- Ao usar o sinal WIND



Notas

- Quando você altera uma função com controle remoto sem definir a prioridade de controle de Dry_contact a condição de exibição entre o controle remoto e controlador pode ser diferente.

■ Tabela de função para a selecção de “SETTING_SW” e do sinal de entrada.



 SETTING _SW	CN_MODE input			Function
	FAN	HEAT	COOL	
2,3,6,7,A,B,E,F	0	0	0	NA
	0	0	1	COOL
	0	1	0	HEAT
	0	1	1	NA
	1	0	0	FAN
	1	0	1	NA
	1	1	0	NA
	1	1	1	NA
Others	-	-	-	NA
 SETTING _SW	CN_WIND input			Function
	Low	Middle	High	
8,9,A,B,C,D,E,F	0	0	0	NA
	0	0	1	High
	0	1	0	Middle
	0	1	1	NA
	1	0	0	Low
	1	0	1	NA
	1	1	0	NA
	1	1	1	NA
Others	-	-	-	NA
 SETTING _SW	CN_Ther/Oper input		Function	
	Thermal	Operation		
4,5,6,7,C,D,E,F	0	0	Thermal Off + Stop	
	0	1	Thermal Off + Run	
	1	0	Thermal On + Stop	
	1	1	Thermal On + Run	
Others	-	-	NA	

Notas

1) Térmico On: Esta entrada modifica automaticamente a temperatura desejada
Temperatura pretendida 18 °C no modo de Refrigeração
Temperatura pretendida 30 °C no modo de Aquecimento
Sem função no modo VENTILAÇÃO

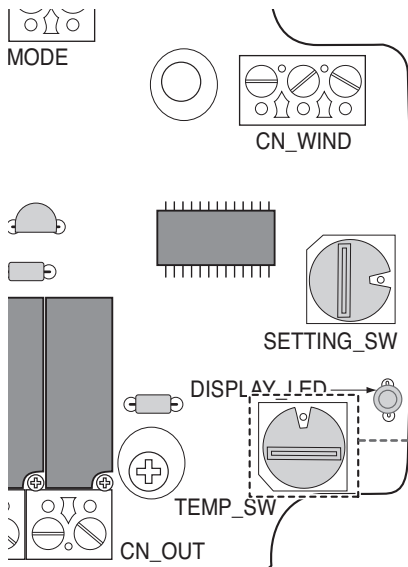
4. Ajuste de “TEMP_SW”

■ Quando definida a temperatura pretendida no módulo de contacto seco

: Quando utilizada a unidade interna utilizando o módulo de contacto seco à temperatura pretendida, defina a temperatura de acordo com o ajuste de “TEMP_SW”

Se o modo de controlo de prioridade do termostato está desactivado, a temperatura pretendida pode ser redefinida por outro controlador

- Utilize a “TEMP_SW” para definir a temperatura como apresentado abaixo

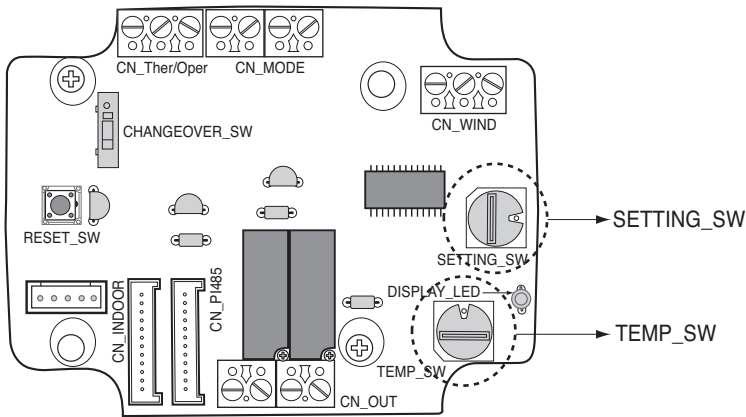


TEMP (°C)	Não utilize a função de temperatura pretendida no módulo de contacto seco				18	19	20	21	22
Definição de TEMP SW'	0				1	2	3	4	5
TEMP (°C)	23	24	25	26	27	28	29	30	
Definição de TEMP SW'	6	7	8	9	A	B	C	D	

*. E, F : Reserved

5. Instalação de termóstato

■ Quando efetuar intertravamento com termóstato, selecione a opção de função de controlo, conforme descrito em baixo.



<Função de comutação>

TEMP_SW	SETTING_SW	Modo de termóstato	Sinal VENTO ativado/desativado
F	0	Termóstato Convencional da Unidade AC	Desativado
	1		Ativado
	2	Terminal O_ Termóstato da Bomba de Calor	Desativado
	3		Ativado
	4	Terminal B_ Termóstato da Bomba de Calor	Desativado
	5		Ativado

- 1) Quando efetuar inter travamento com o termóstato, configure TEMP_SW para F.
- 2) Ative o sinal CN_WIND – Quantidade de fluxo de vento (Baixo, Médio, Alto) com sinal ativado

Notas

- Informação de “SETTING_SW” é sentida apenas na fase inicial pelo módulo de contacto seco, sendo que, uma vez modificada a configuração, é requerido o RESET do módulo de contacto seco.
- Após entrada da alimentação ou reset da unidade, aguarde 25~30 seg (visor LED pisca 10 vezes) para estabilização da unidade. De seguida o módulo de contacto seco funcionará normalmente.
- Não utilize a função de configuração da temperatura desejada quando efetuar inter travamento com o termóstato.

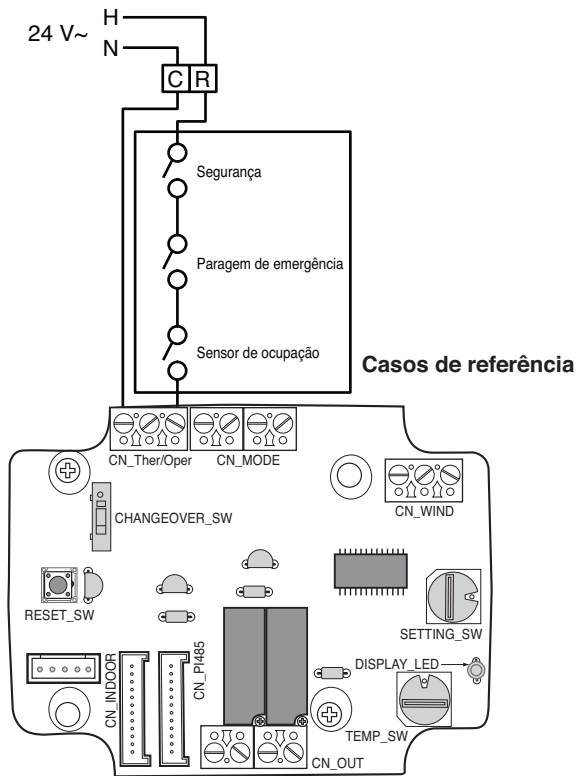
■ Detalhes da instalação para o termóstato

1) No caso de Sensor de Ocupação,

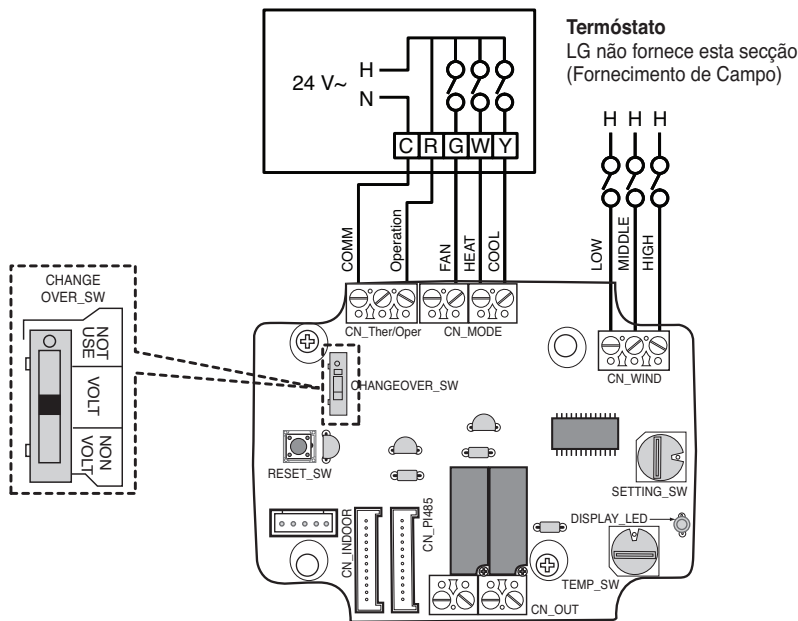
- Quando é detetado movimento pelo sensor, a Unidade de Interior é ativada.
- Caso contrário, a Unidade de Interior está desativada.

2) No caso de Paragem de Emergência ou de opção de Segurança.

- Quando ocorre uma situação de emergência, a Unidade de Interior está desativada.
- Caso contrário, a Unidade de Interior está ativada.



■ Para entrada de sinal de termóstato convencional

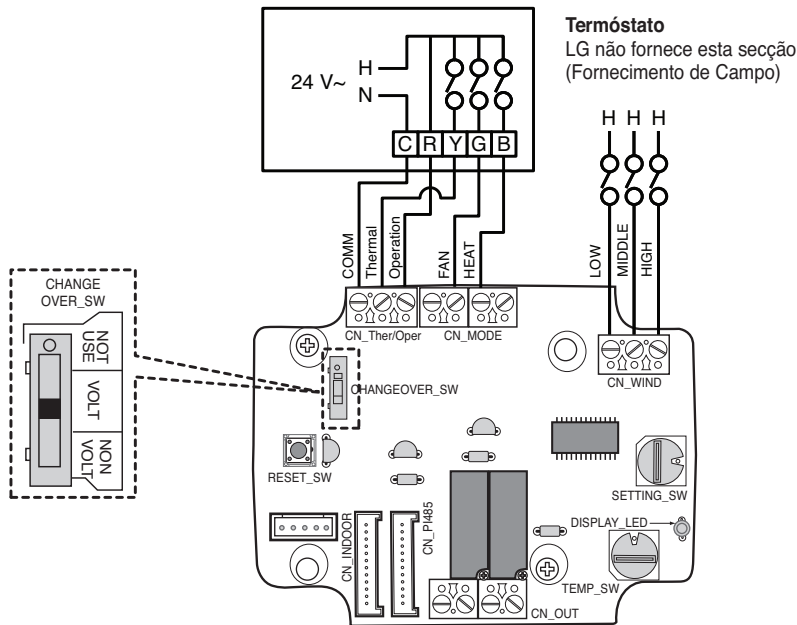


Ventilação do Termóstato e Comutação do Sistema			Entrada				Resposta IDU (Modo / Térmico / Ventilação)
VENTILAÇÃO (Auto / On)	MODO (Frio / Calor / Off)		Funciona-mento	VENTILAÇÃO [G]	CALOR [W]	FRIO [Y]	
-	-	-	0	-	-	-	Desativar funcionamento
Automático	OFF	-	1	0	0	0	Ativado
	Frio	RT > SP	1	1	0	1	Frio / On / On
		RT < SP	1	0	0	0	Enable
	Calor	RT < SP	1	1	1	0	Calor / On / On
		RT > SP	1	0	0	0	Ativado
ON	VENTILAÇÃO	-	1	1	0	0	Ventilação / Off / On
	Frio	RT > SP	1	1	0	1	Frio / On / On
		RT < SP	1	1	0	0	Ventilação / Off / On
	Calor	RT < SP	1	1	1	0	Calor / On / On
		RT > SP	1	1	0	0	Ventilação / Off / On

Notas

- A lógica de Ventilação IDU pode, dependendo do modelo selecionado, atrasar momentaneamente o funcionamento da ventilação IDU durante um pedido de calor em arranque a frio. Esta função permite, em alguns modelos de IDU, o pré aquecimento da bobina da IDU antes do funcionamento da ventilação.
- Neste momento, os termóstatos que usam antecipação resistiva não são suportados.
- Verifique a documentação do termóstato pretendido, de modo que a lógica seja a mesma que a indicada na tabela acima.

■ Para termostato da Bomba de Calor com entrada de sinal terminal B

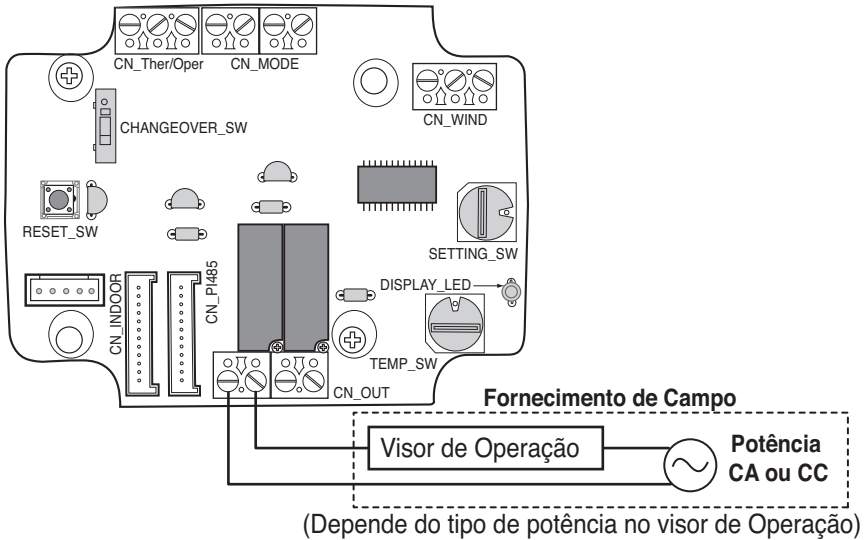


Ventilação do Termostato e Comu- tuação do Sistema			Entrada				Resposta IDU (Modo / Térmico / Ventilação)
VENTILAÇÃO (Auto / On)	MODOS (Frio / Calor / Off)		Funciona- mento	Térmico [Y]	VENTILAÇÃO [G]	CALOR [B]	
-	-	-	0	-	-	-	Desativar funcionamento
Automático	OFF	-	1	0	0	0	Ativado
	Frio	RT > SP	1	1	0	0	Frio / On / On
		RT < SP	1	0	0	0	Ativado
	Calor	RT < SP	1	1	0	1	Calor / On / On
		RT > SP	1	0	0	1	Ativado
ON	OFF	-	1	0	1	0	Ventilação / Off / On
	Frio	RT > SP	1	1	1	0	Frio / On / On
		RT < SP	1	0	1	0	Ventilação / Off / On
	Calor	RT < SP	1	1	1	1	Calor / On / On
		RT > SP	1	0	1	1	Ventilação / Off / On

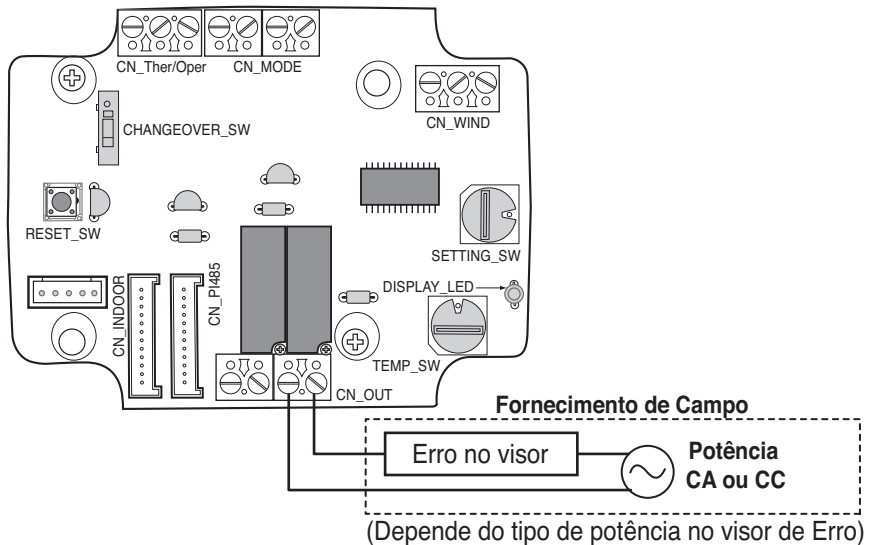
- Notas**
- Termostatos que efetuam fecho de contactos "O" ou "B" durante o pedido de frio ou o pedido de calor apenas, não foram verificados. O fecho do contacto "O" e/ou "B" tem de ser mantido durante a seleção do respetivo ciclo/modo.
 - A lógica de Ventilação IDU pode, dependendo do modelo selecionado, atrasar momentaneamente o funcionamento da ventilação IDU durante um pedido de calor em arranque a frio. Esta função permite, em alguns modelos de IDU, o pré aquecimento da bobina da IDU antes do funcionamento da ventilação.
 - Neste momento, os termostatos que usam antecipação resistiva não são suportados.
 - Verifique a documentação do termostato pretendido, de modo que a lógica seja a mesma que a indicada na tabela acima.

6. Monitorização da unidade interna

- **Monitorização se a unidade interna está operacional: Consulte abaixo e conecte ao dispositivo de controlo que pretende controlar.**



- **Monitorização de erro da unidade interna; Consulte abaixo e conecte ao dispositivo de controlo que pretende controlar.**



▲ ATENÇÃO

O Fornecimento no Local de Energia não deve utilizar mais de 24 V~.

INSTALLATIEHANDLEIDING

V-NET

- Lees deze installatiehandleiding volledig voordat u het product installeert.
- De installatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door erkende, vaktechnisch geschoolde monteurs worden uitgevoerd in overeenstemming met de officiële KEMA voorschriften.
- Bewaar deze handleiding na lezing zorgvuldig voor later gebruik.

TYPE : Droogcontact voor thermostaat

UITVOERINGEN : PDRYCB300

INHOUD

■ Veiligheidsmaatregelen	3~5
■ Benaming van de onderdelen.....	6
■ Installatiemethode	7~9
Installatie in de binnenunit.....	7
Installatie buiten de binnenunit.....	8
■ Instel- en gebruiksmethode	10~16
1. Voeding en aansluiting op binnenunit	10
2. Contactsignaalingang instellen.....	11
3. 'SETTING_SW'instellen	12
4. TEMP_SW' instellen.....	15
5. Installatie van de thermostaat	16
6. Bewaking van de binnenunits	21

Veiligheidsmaatregelen

Houd u aan de volgende aanwijzingen om persoonlijk letsel van u of anderen en beschadiging van de apparatuur te voorkomen.

- Besturingsfouten door het negeren van de aanwijzingen kunnen de apparatuur beschadigen. De ernst hiervan wordt uitgedrukt door de volgende pictogrammen.

⚠ WAARSCHUWING Dit teken wijst op de mogelijkheid van dodelijk of ernstig lichamelijk letsel.

⚠ LET OP Dit symbool geeft de kans op letsel of schade weer.

- De betekenis van de tekens die in deze handleiding worden gebruikt is hieronder aangegeven.

	Zeker niet doen.
	Volg deze instructie nauwgezet op.

⚠ WAARSCHUWING

■ Tijdens de installatie

Não tocar com a mão quando a energia estiver ligada.

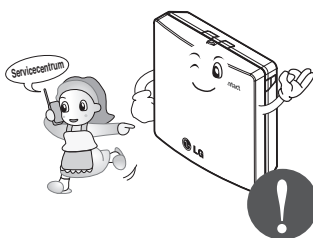
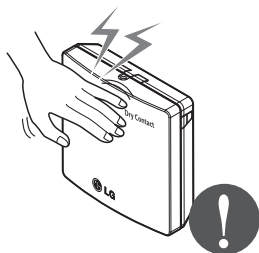
- Causa incêndio, choque eléctrico, explosão ou ferimento.

A instalação do produto deve ser encaminhado para uma loja de instalação ou centro de serviço.

- Causa incêndio, choque eléctrico, explosão ou ferimento.

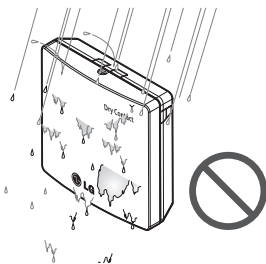
Solicite a instalação à instalação da loja ou ao centro de serviço quando reinstalar o produto.

- Causa incêndio, choque eléctrico, explosão ou ferimento.



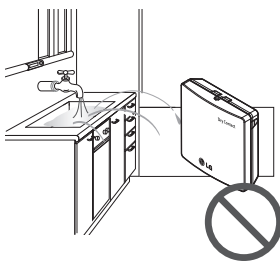
Não instale o produto num lugar onde a chuva possa chegar ao produto.

- Causa falhas no produto.



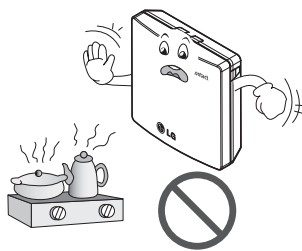
Não instale a unidade em locais húmidos.

- Causa falhas no produto.



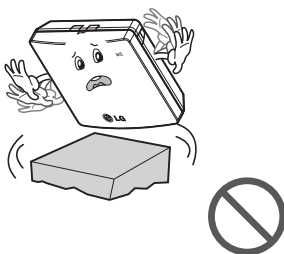
Não coloque o produto mais perto do fogo.

- Provoca incêndio.



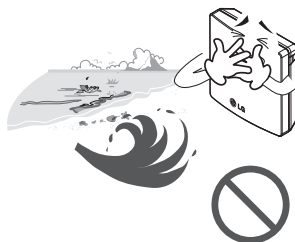
Não instale num lugar que não possa suportar o peso do produto.

- O produto pode ficar danificado ou pode partir.



Não instale o produto num lugar que gere óleo, vapor, gás sulfúrico, sal, etc.

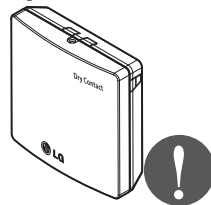
- Causa a deformação ou a falha do produto.



Produto de utilização padrão

- Causa falhas no produto.

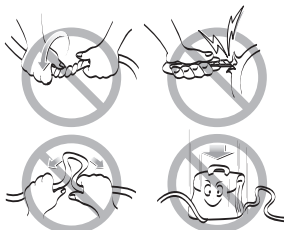
Produto padrão



■ Pas de stroomkabel tijdens het

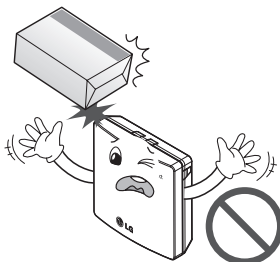
Não alterar ou colocar cabos de energia arbitrariamente.

- Causa incêndio ou choque eléctrico.



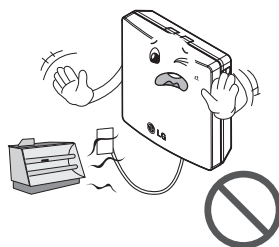
Não dê pancadas no produto.

- Se der pancadas no produto, pode causar falhas no produto.



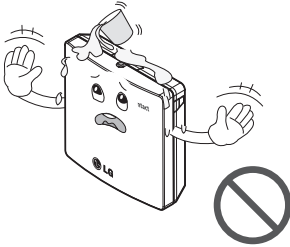
Não utilize um aquecedor perto da linha de alimentação.

- Causa incêndio ou choque eléctrico.



Não derrame água na parte interior do produto.

- Causa electrocussão ou avaria.



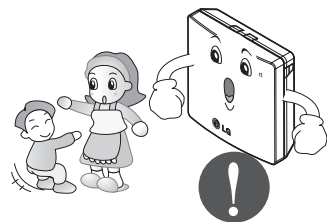
Se o produto foi inundado, deve referir uma loja de instalação ou um centro de serviço.

- Causa incêndio ou choque eléctrico.



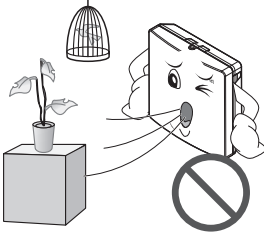
Crianças e idosos só devem utilizar o produto sob supervisão de um responsável.

- Causa acidentes e falhas no produto.



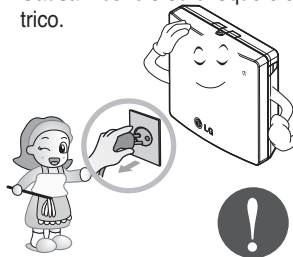
Não utilizar para fins especiais / locais como a conservação da flora e fauna, instrumentos de precisão, arte, etc.

- Caso contrário, pode causar danos à propriedade.



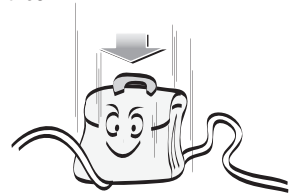
Durante a limpeza, retire a tomada.

- Causa incêndio ou choque eléctrico.



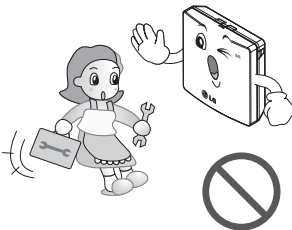
Não coloque objectos pesados nos cabos de alimentação.

- Causa incêndio ou choque eléctrico.



Não desmontar, reparar ou modificar o produto.

- Causa incêndio ou choque eléctrico.

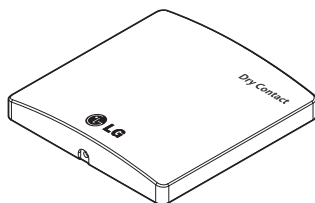


Não toque com as mãos molhadas.

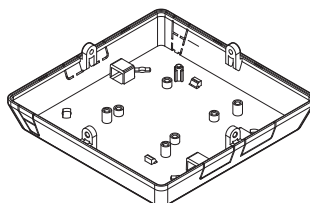
- Causa incêndio ou choque eléctrico.



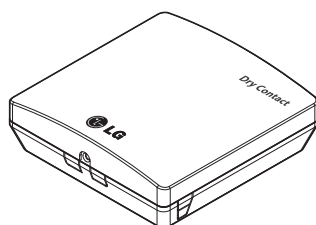
Benaming van de onderdelen



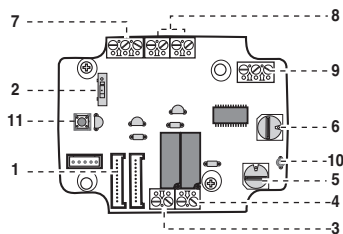
Voorzijde kast



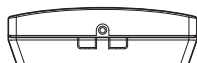
Achterzijde kast



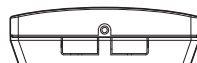
ISO



PCB



Zijkant

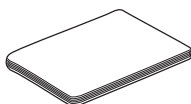


Zijkant



Kabel (1EA)

(Voor verbinding met de binnenunit)



Installatiehandleiding

*** Overige :**

Schroef 4 EA (voor de installatie)

Schroef 2 EA (voor de assemblage van de behuizing)

Schroef 2 EA (voor de assemblage van de PCB)

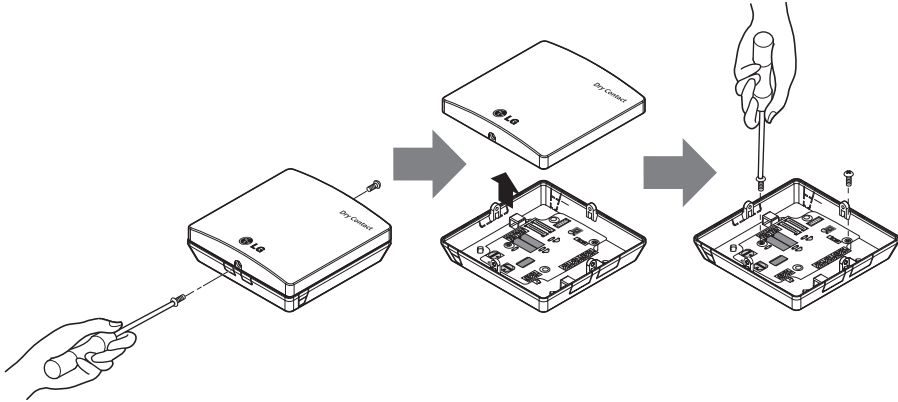
DROOGCONTACT VOOR THERMOSTAAT

- | | |
|-------------------|--|
| 1. CN_INDOOR | : Connector voor binnenunit |
| 2. CHANGE_OVER_SW | : Overschakelen naar externe spanning of spanningloos voor ingangssignaal |
| 3. CN_OUT (O1,O2) | : Aansluitpunt voor indicatie of de binnenunit in bedrijf is (relaiscontact) |
| 4. CN_OUT (E3,E4) | : Aansluitpunt voor storingsmeldingen van de binnenunit (relaiscontact) |
| 5. TEMP_SW | : Schakelaar voor het instellen van de gewenste temperatuur van de binnenunit |
| 6. SETTING_SW | : Overschakelen om te selecteren of de ingestelde functie van het droogcontact moet worden gebruikt. |
| 7. CN_Ther/oper | : Input terminal voor Thermo & werking signaal |
| 8. CN_MODE | : Aansluitpunt voor invoer modussignaal |
| 9. CN_WIND | : Aansluitpunt voor invoer windsignaal |
| 10. DISPLAY_LED | : Led-statuslampje voor droogcontactmodule |
| 11. RESET_SW | : Keuzeschakelaar |

Installatiemethode

Installatie in de binnenunit

- 1) Maak de twee schroeven los die het product zekeren.
- 2) Draai twee schroeven los die de PCB bij elkaar houden om de achterkant van het omhulsel van de PCB los te maken.



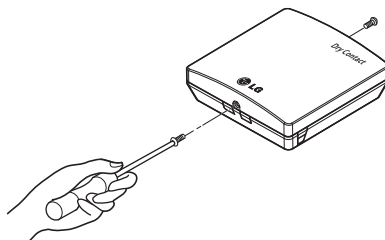
- 3) Verbind de verbindingdraden op een juiste manier volgens de verbindingsmethode. (Raadpleeg de instructies en installatiebeschrijving)
- 4) Stel de schakelaar in volgens de instellingsmethode. (Raadpleeg de instructies en installatiebeschrijving)
- 5) Zet de PCB vast op de juiste plaats binnen in de binnen-unit.

⚠ LET OP

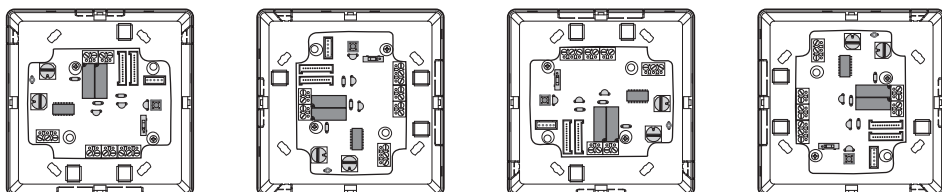
1. Leg het product op een vlakke ondergrond en zet het vervolgens met ten minste twee schroeven vast. Als u dit niet doet, hebt u kans dat het droogcontact niet goed is verankerd.
2. Draai de schroeven niet te vast. Door de schroeven te vast aan te draaien kunt u de kast vervormen.
3. Dit kunt u beter voorkomen.
Vervorming kan de oorzaak zijn waardoor het droogcontact niet goed werkt.

Installatie buiten de binnenunit

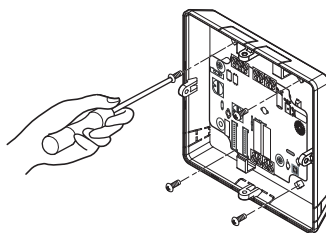
- 1) Maak de twee schroeven los die het product zekeren.



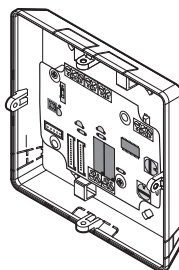
- 2) Plaats de achterklep in de richting van de connector voor makkelijke opruiming van de kabels.



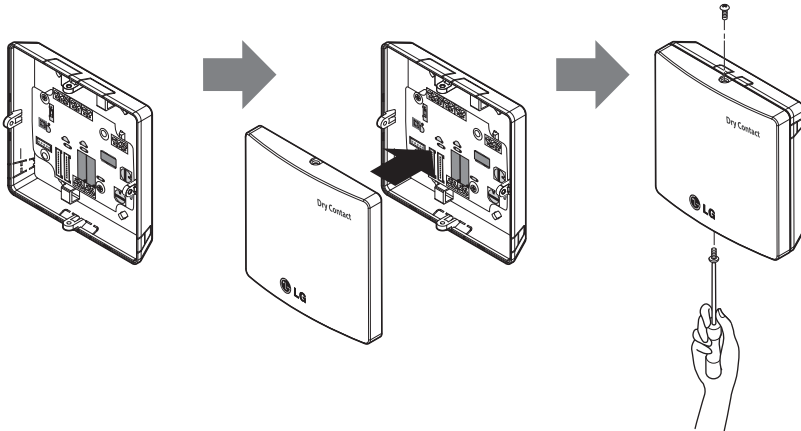
- 3) Zet de achterklep vast op de installatieplaats met gebruik van de meegeleverde schroeven.



- 4) Verwijder de voorgestante vormen uit de achterklep (4 kanten) volgens de maat en richting van de connector.



- 5) Verbind de verbindingsdraden op een juiste manier volgens de verbindingsmethode. (Raadpleeg de instructies en installatiebeschrijving)
- 6) Stel de schakelaar in volgens de instellingsmethode. (Raadpleeg de instructies en installatiebeschrijving)
- 7) Hang de voorkant van het omhulsel aan de haak van de achterklep en draai de schroeven op de bodem vast.



⚠ LET OP

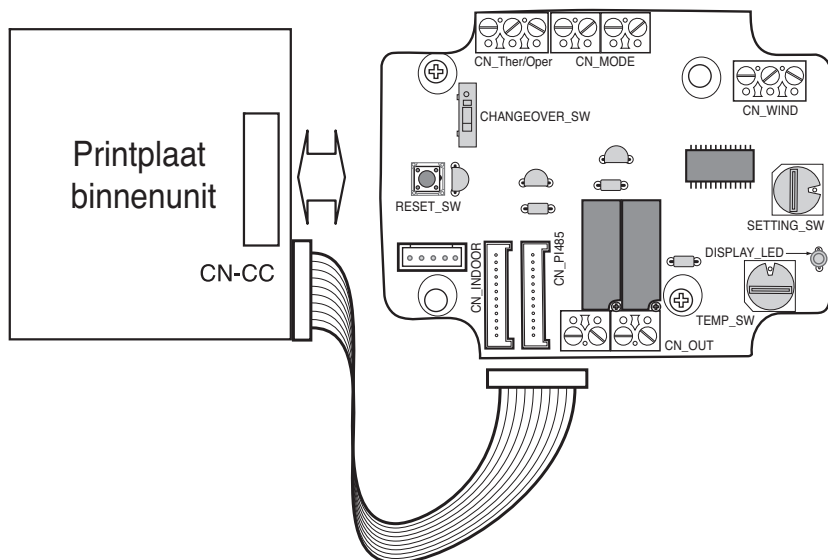
1. Leg het product op een vlakke ondergrond en zet het vervolgens met ten minste twee schroeven vast. Als u dit niet doet, hebt u kans dat het droogcontact niet goed is verankerd.
2. Draai de schroeven niet te vast. Door de schroeven te vast aan te draaien kunt u de kast vervormen.
3. Dit kunt u beter voorkomen.
Vervorming kan de oorzaak zijn waardoor het droogcontact niet goed werkt.

Instellen en gebruik

Nadat u een of méér instellingen van het droogcontact hebt gewijzigd, moet u de RESET-knop indrukken om de aangebrachte wijziging(en) te bevestigen.

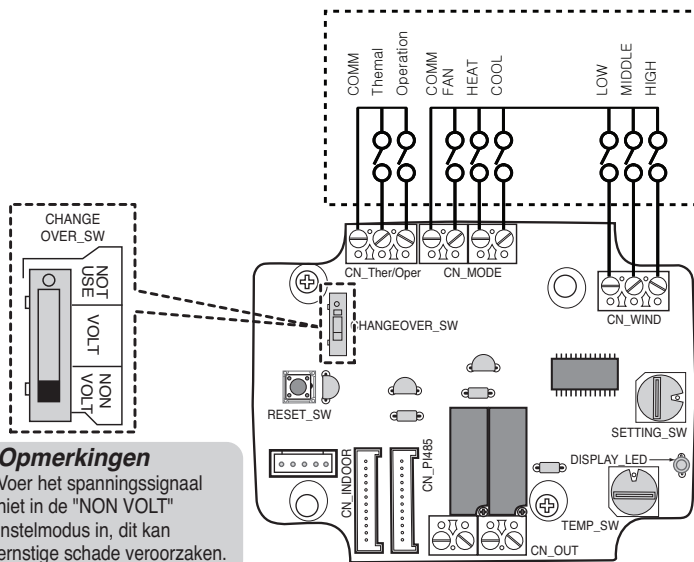
1. Voeding en aansluiting op binnenunit

- Bij gebruikmaking van de droogcontactmodule voor onafhankelijke communicatie

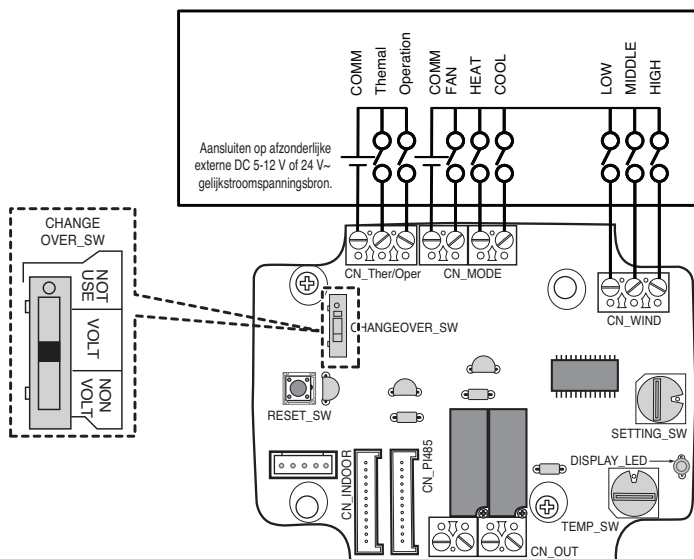


2. Contactsignaalinvoer instellen

■ Alleen voor invoer contactslot (geen stroominvoer)

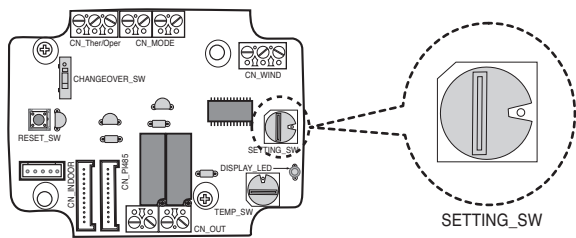


■ Voor invoer contactvoltage: DC 5-12 V, 24V~



3. ‘SETTING_SW’instellen

■ Selecteer de hieronder beschreven besturingsoptie met behulp van ‘SETTING_SW’.



<SETTING_SW Functie>

No.	WIND Signal en/disable	Thermal en/disable	Oper Mode en/disable	Dry Contact Control Priority
0	Disable	Disable	Disable	Disable
1	Disable	Disable	Disable	Enable ⁴⁾
2	Disable	Disable	Enable ³⁾	Disable
3	Disable	Disable	Enable	Enable
4	Disable	Enable ²⁾	Disable	Disable
5	Disable	Enable	Disable	Enable
6	Disable	Enable	Enable	Disable
7	Disable	Enable	Enable	Enable
8	Enable ¹⁾	Disable	Disable	Disable
9	Enable	Disable	Disable	Enable
A	Enable	Disable	Enable	Disable
B	Enable	Disable	Enable	Enable
C	Enable	Enable	Disable	Disable
D	Enable	Enable	Disable	Enable
E	Enable	Enable	Enable	Disable
F	Enable	Enable	Enable	Enable

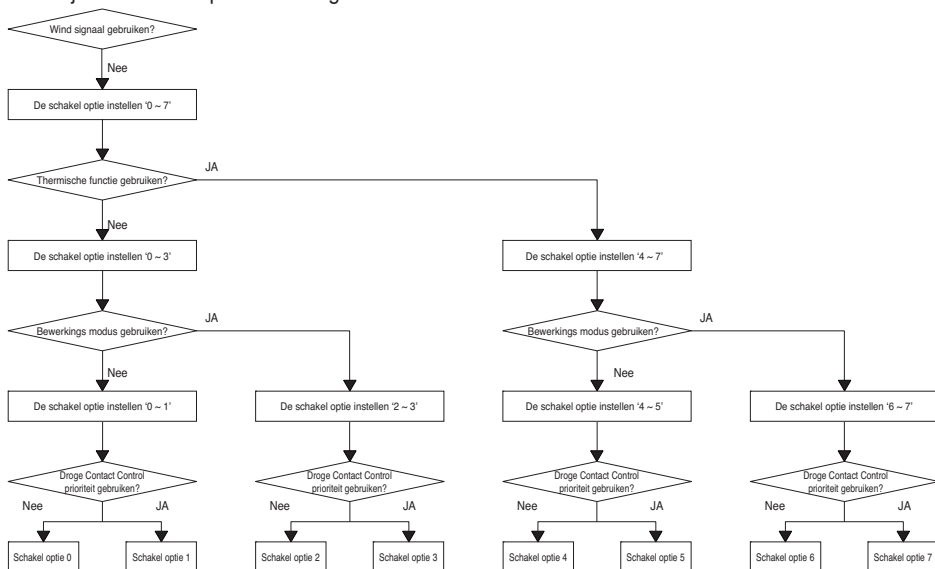
- 1) Activeer CN_WIND signaal – Windkracht (laag, gemiddeld, hoog)-signaal activeren
- 2) Activeer Thermo AAN/UIT-ingangssignaal
 - Gewenste temperatuur 18 °C in de stand Koelen
 - Gewenste temperatuur 30 °C in de stand Verwarmen
 - Geen functie in de stand Ventileren.
- 3) Activeer CN_MODE signaal – Regelmodus (Koelen, Verwarmen, Ventilator)-signaal activeren
- 4) Activeer regelmodus thermostaatprioriteit – Het signaal van de afstandsbediening van de binneneenheid wordt genegeerd.

Opmerkingen

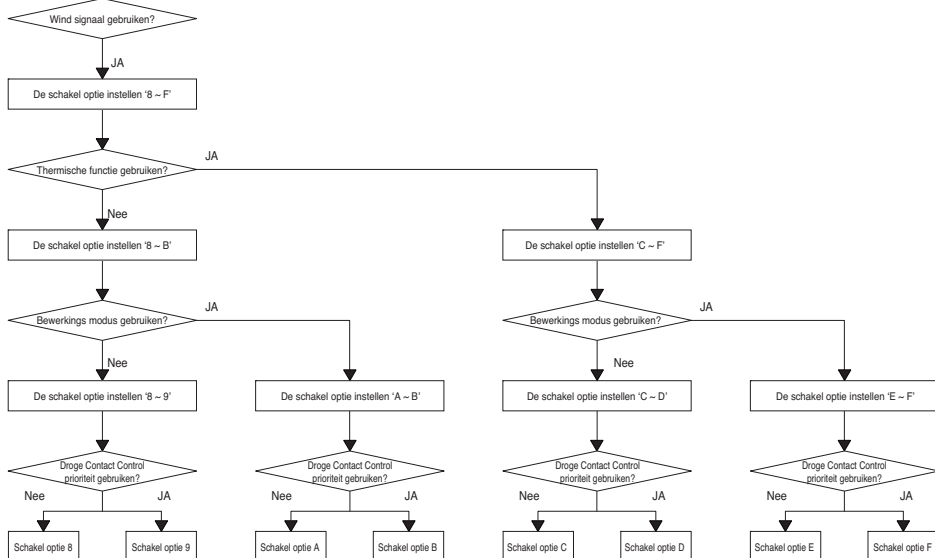
- De informatie van ‘SETTING_SW’ wordt alleen in de initiële fase door de droogcontactmodule geme-
- ten. Daarom moet de droogcontactmodule na wijziging van de configuratie worden gereset.
- Wacht 25 tot 30 seconden nadat de voeding is ingeschakeld of de unit is gereset (display-led knippert 10 keer) tot de unit zich gestabiliseerd heeft. Vervolgens werkt de droogcontactmodule normaal.

■ ‘SETTING_SW’ stroom diagram voor

- Als hij niet met behulp van wind-sigitaal



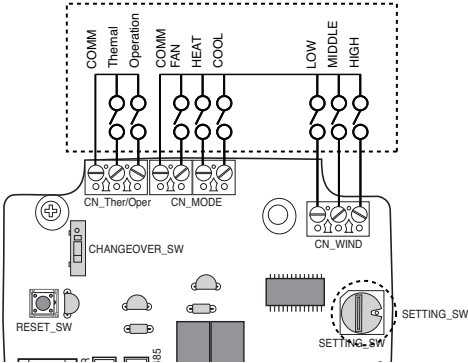
- Bij gebruik van WIND-sigitaal



Opmerkingen

- Wanneer u een functie met de afstands bediening wijzigen zonder Dry_contact besturings element prioriteit instellen de weergave voorwaarde tussen afstands bediening en controller kan anders zijn.

■ **Functietabel voor de keuze van het ‘SETTING_SW’- en invoer-sig-naal.**



 SETTING _SW	CN_MODE input			Function
	FAN	HEAT	COOL	
2,3,6,7,A,B,E,F	0	0	0	NA
	0	0	1	COOL
	0	1	0	HEAT
	0	1	1	NA
	1	0	0	FAN
	1	0	1	NA
	1	1	0	NA
Others	-	-	-	NA
 SETTING _SW	CN_WIND input			Function
	Low	Middle	High	
8,9,A,B,C,D,E,F	0	0	0	NA
	0	0	1	High
	0	1	0	Middle
	0	1	1	NA
	1	0	0	Low
	1	0	1	NA
	1	1	0	NA
Others	-	-	-	NA
 SETTING _SW	CN_Ther/Oper input		Function	
	Thermal	Operation		
4,5,6,7,C,D,E,F	0	0	Thermal Off + Stop	
	0	1	Thermal Off + Run	
	1	0	Thermal On + Stop	
	1	1	Thermal On + Run	
Others	-	-	NA	

Opmerkingen

1) Thermisch aan: Deze ingang wijzig-t automatisch de gewenste temperatuur.
Gewenste temperatuur in de stand Koelen: 18 °C
Gewenste temperatuur in de stand Verwarmen: 30 °C
Geen functie in de stand Ventileren.

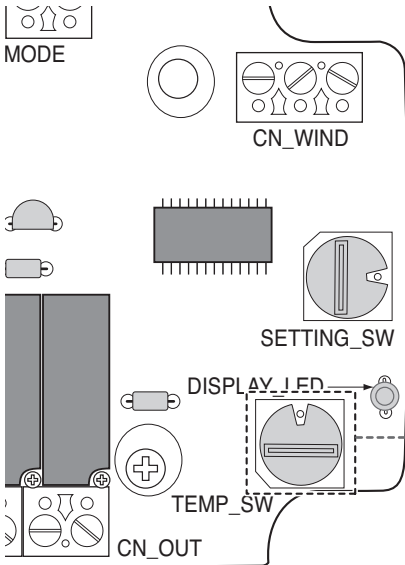
4. 'TEMP_SW' instellen

■ De gewenste temperatuur van de droogcontactmodule instellen

: Wanneer u de binnenunit door middel van de gewenste temperatuur van de droogcontactmodule bedient, stel de gewenste temperatuur dan in in overeenstemming met de instelling van 'TEMP_SW'.

Als de bedieningsmodus voor thermostaatprioriteit gedeactiveerd wordt, kan de gewenste temperatuur door een andere controller gereset worden.

- Gebruik 'TEMP_SW' om de temperatuur in te stellen zoals hieronder aangegeven.



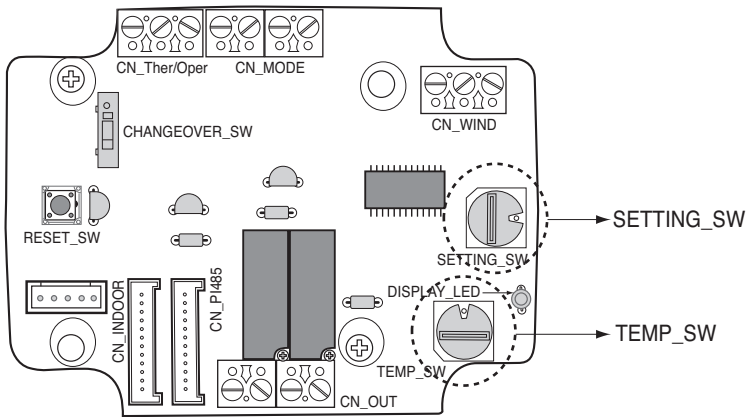
TEMP (°C)	De gewenste temperatuurfunctie van de droogcontactmodule niet gebruiken.				18	19	20	21	22
TEMP SW' instelling	0				1	2	3	4	5

TEMP (°C)	23	24	25	26	27	28	29	30
TEMP SW' instelling	6	7	8	9	A	B	C	D

*. E, F : Reserved

5. Installatie van de thermostaat

■ Wanneer met de thermostaat verbonden wordt, selecteer de optie regelfunctie zoals hieronder beschreven.



<Schakelfunctie>

TEMP_SW	SETTING_SW	Thermostaat modus	WIND Signaal activeren/deactiveren
F	0	Gebruikelijke AC Unit Thermostaat	Deactiveren
	1		Activeren
	2	Warmtepomp thermostaat _ O aansluitklem	Deactiveren
	3		Activeren
	4	Warmtepomp thermostaat _ B aansluitklem	Deactiveren
	5		Activeren

- 1) Wanneer verbonden wordt met de thermostaat, zet TEMP_SW op F.
- 2) Activeer CN_WIND signaal – Hoeveelheid luchtstroom (Laag, Middel, Hoog) signaal activeren

Opmerkingen

- De informatie van 'SETTING_SW' wordt alleen in de initiële fase door de droogcontactmodule gemeenten. Daarom moet de droogcontactmodule na wijziging van de configuratie worden gereset.
- Wacht 25 tot 30 seconden nadat de voeding is ingeschakeld of de unit is gereset (display-led knippert 10 keer) tot de unit zich gestabiliseerd heeft. Vervolgens werkt de droogcontactmodule normaal.
- Maak geen gebruik van de functie gewenste temperatuur installeren wanneer verbonden wordt met de thermostaat

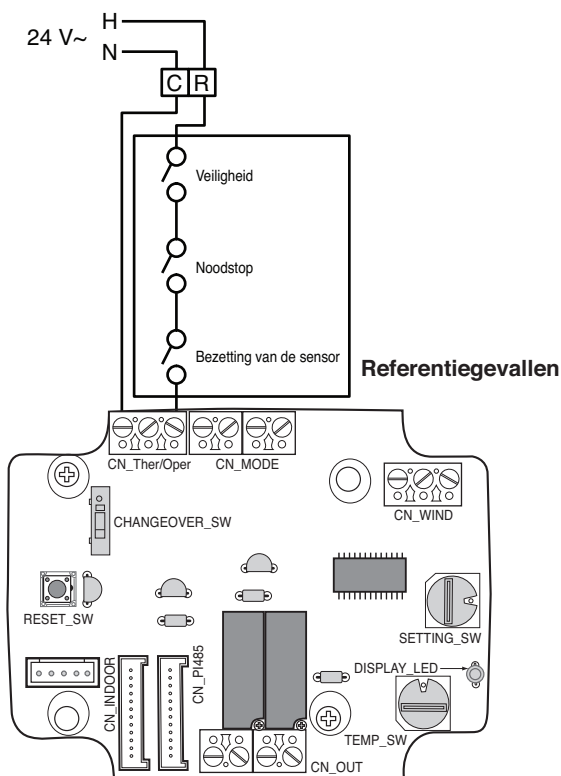
■ Details over de installatie van de thermostaat

1) In het geval van Bezetting-sensor

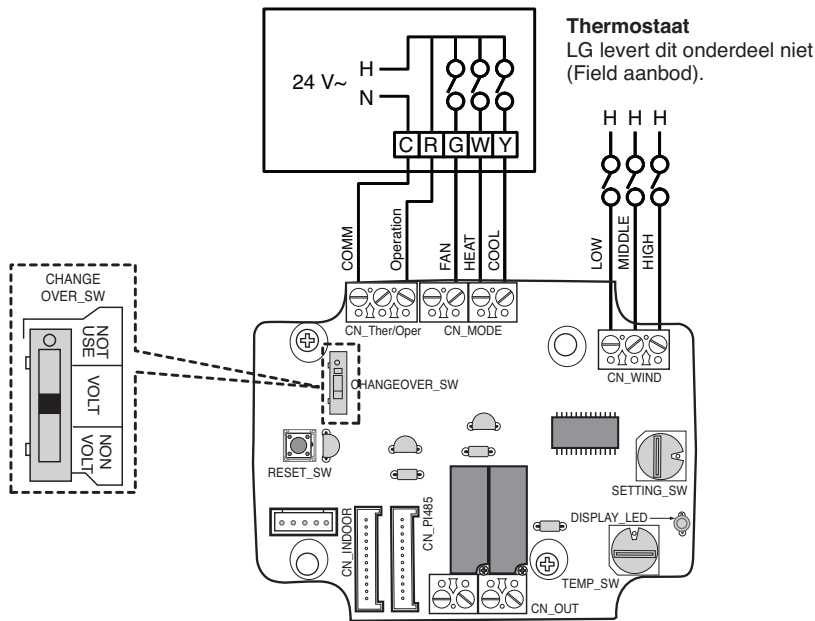
- Wanneer beweging wordt gedetecteerd door de sensor, wordt de binnenunit geactiveerd.
- Anders wordt de binnenunit geïnactiveerd.

2) In het geval van een Noodstop of Beveiligingsoptie

- Wanneer een noodgeval optreedt, wordt de binnenunit geïnactiveerd.
- Anders wordt de binnenunit geactiveerd



Voor gebruikelijke thermostaat signaalinvoer

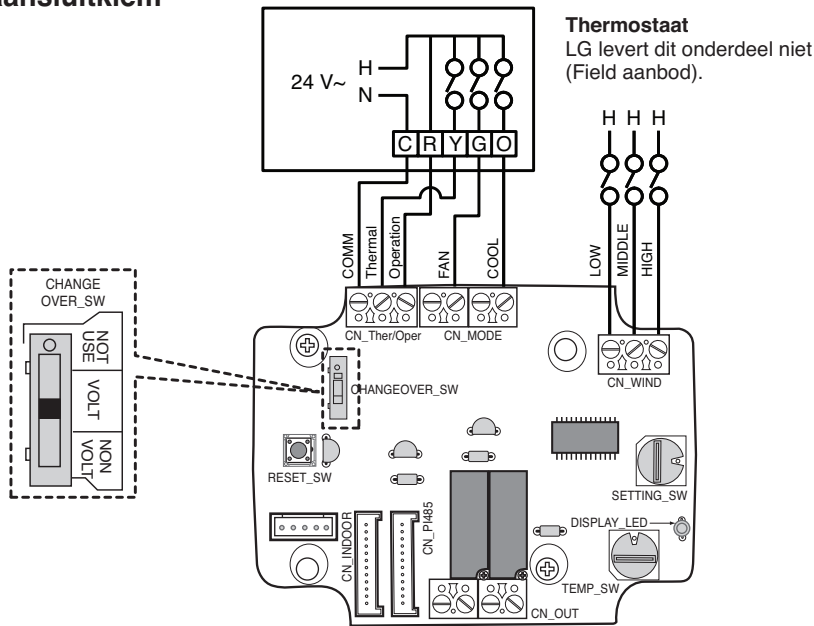


Thermostaat Ventilator & Systeem-schakelaar			Invoer				IDU Respons (Modus / Thermisch / Ventilator)
VENTILATOR (Auto / Aan)	MODUS (Koelen / Verwarmen / Uit)		Werking	VENTILATOR [G]	VERWARMEN [W]	KOELEN [Y]	
-	-	-	0	-	-	-	Deactiveer Werking
Auto	UIT	-	1	0	0	0	Activeer
		RT > SP	1	1	0	1	Koelen / Aan / aan
	Koelen	RT < SP	1	0	0	0	Activeer
		RT < SP	1	1	1	0	Verwarmen / Aan / Aan
		RT > SP	1	0	0	0	Activeer
AAN	VENTILATOR	-	1	1	0	0	Ventilator / Uit / Aan
		RT > SP	1	1	0	1	Koelen / Aan / aan
	Koelen	RT < SP	1	1	0	0	Ventilator / Uit / Aan
		RT < SP	1	1	1	0	Verwarmen / Aan / Aan
	Verwarmen	RT > SP	1	1	0	0	Ventilator / Uit / Aan

Opmerkingen

- IDU Ventilator structuur, afhankelijk van het gekozen model, kan de werking van de IDU ventilator tijdelijk vertragen tijdens een warmtevraag bij koude start. Deze functie stelt de IDU-spoel in staat op te warmen voordat de ventilator gaat werking in sommige IDU-modellen.
- Thermostaten die resistieve anticipatie gebruiken, worden op dit moment niet ondersteund.
- Raadpleeg documentatie van de gewenste thermostaat zodat de structuur hetzelfde is als getoond in de tabel hierboven.

■ Voor warmtepompthermostaat met signaaluitvoer O van de aansluitklem

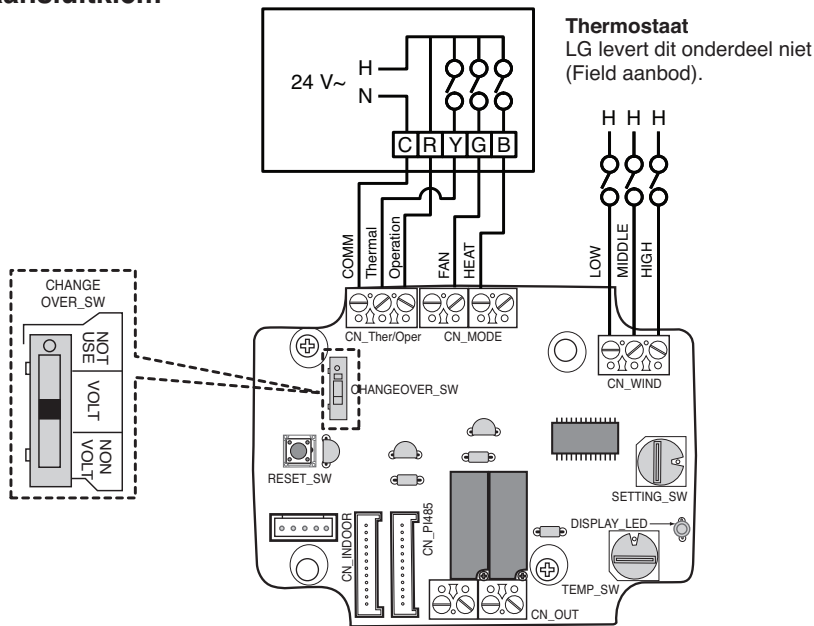


Thermostaat Ventilator & Systeem-schakelaar			Invoer				IDU Respons (Modus / Thermisch / Ventilator)
VENTILATOR (Auto / Aan)	MODUS (Koelen / Verwarmen / Uit)		Werking	Thermisch [Y]	VENTILATOR [G]	KOELEN [O]	
-	-	-	0	-	-	-	Deactiveer Werking
Auto	UIT	-	1	0	0	0	Activeer
	Koelen	RT > SP	1	1	0	1	Koelen / Aan / aan
		RT < SP	1	0	0	1	Activeer
	Verwarmen	RT < SP	1	1	0	0	Verwarmen / Aan / Aan
		RT > SP	1	0	0	0	Activeer
AAN	VENTILATOR	-	1	0	1	0	Ventilator / Uit / Aan
	Koelen	RT > SP	1	1	1	1	Koelen / Aan / aan
		RT < SP	1	0	1	1	Ventilator / Uit / Aan
	Verwarmen	RT < SP	1	1	1	0	Verwarmen / Aan / Aan
		RT > SP	1	0	1	0	Ventilator / Uit / Aan

Opmerkingen

- Thermostaten die contacten "0" of "B" sluiten tijdens de vraag naar Koelen of Verwarmen zijn niet geleverd. Sluiten van "0" en/of "B" contact moet aangehouden worden tijdens de selectie van respectievelijk cyclus / modus.
- IDU Ventilator structuur, afhankelijk van het gekozen model, kan de werking van de IDU ventilator tijdelijk vertragen tijdens een warmtevraag bij koude start. Deze functie stelt de IDU-spoel in staat op te warmen voordat de ventilator gaat werken in sommige IDU-modellen.
- Thermostaten die resistieve anticipatie gebruiken, worden op dit moment niet ondersteund.
- Raadpleeg documentatie van de gewenste thermostaat zodat de structuur hetzelfde is als getoond in de tabel hierboven.

■ Voor warmtepompthermostaat met signaaluitvoer B van de aansluitklem



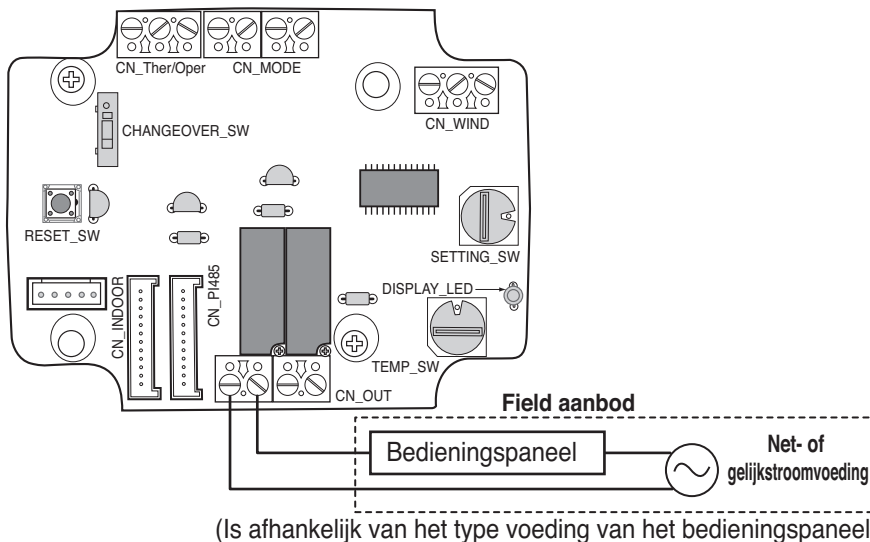
Thermostaat Ventilator & Systeem-schakelaar			Invoer				IDU Respons (Modus / Thermisch / Ventilator)
VENTILATOR (Auto / Aan)	MODUS (Koelen / Verwarmen / Uit)		Werking	Thermisch [Y]	VENTILATOR [G]	VERWARMEN [B]	
-	-	-	0	-	-	-	Deactiveer Werking
Auto	UIT	-	1	0	0	0	Activeer
		RT > SP	1	1	0	0	Koelen / Aan / aan
		RT < SP	1	0	0	0	Activeer
	Verwarmen	RT < SP	1	1	0	1	Verwarmen / Aan / Aan
		RT > SP	1	0	0	1	Activeer
AAN	UIT	-	1	0	1	0	Ventilator / Uit / Aan
		RT > SP	1	1	1	0	Koelen / Aan / aan
		RT < SP	1	0	1	0	Ventilator / Uit / Aan
	Verwarmen	RT < SP	1	1	1	1	Verwarmen / Aan / Aan
		RT > SP	1	0	1	1	Ventilator / Uit / Aan

Opmerkingen

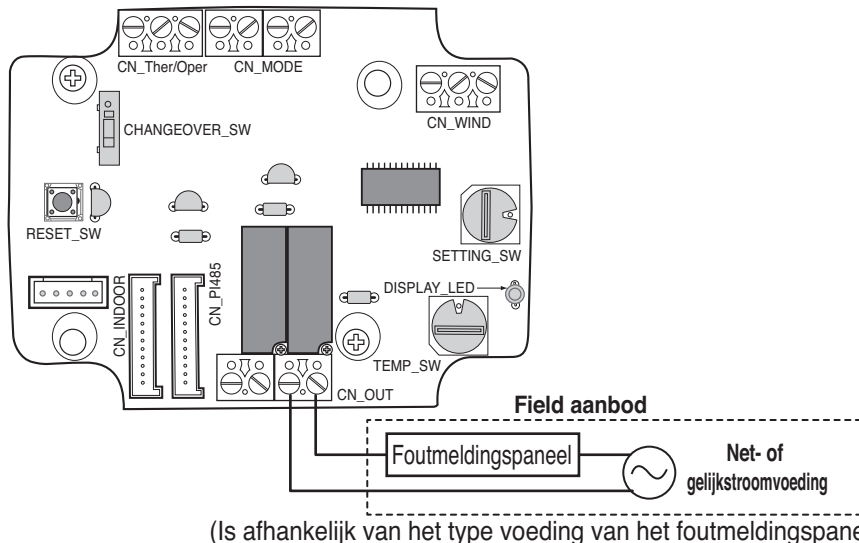
- Thermostaten die contacten "0" of "B" sluiten tijdens de vraag naar Koelen of Verwarmen zijn niet geleverd. Sluiten van "0" en/of "B" contact moet aangehouden worden tijdens de selectie van respectievelijk cyclus / modus.
- IDU Ventilator structuur, afhankelijk van het gekozen model, kan de werking van de IDU ventilator tijdelijk vertragen tijdens een warmtevraag bij koude start. Deze functie stelt de IDU-spoel in staat op te warmen voordat de ventilator gaat werken in sommige IDU-modellen.
- Thermostaten die resistieve anticipatie gebruiken, worden op dit moment niet ondersteund.
- Raadpleeg documentatie van de gewenste thermostaat zodat de structuur hetzelfde is als getoond in de tabel hierboven.

6. Bewaking van de binnenunits

- **Controleren of de binnenunit in bedrijf is:** Zie de onderstaande informatie en maak verbinding met het bedieningsapparaat dat u wilt bedienen.



- **Fout in bewaking van binnenunit:** Zie de onderstaande informatie en maak verbinding met het bedieningsapparaat dat u wilt bedienen.



⚠ LET OP

De lokale voeding moet niet meer dan 24 V~ wisselspanning leveren.



US	1. Please call the installing contractor of your product, as warranty service will be provided by them. 2. If you have service issues that have not been addressed by the contractor, please call 1-888-865-3026.
CANADA	Service call Number # : (888) LG Canada, (888) 542-2623